Projector Portátil

NP216/NP215/NP210/ NP115/NP110

Manual do utilizador

O NP210 e o NP115 não são distribuídos na América do Norte.

2ª edição, Fevereiro de 2010

- DLP e BrilliantColor são marcas comerciais da Texas Instruments.
- IBM é uma marca registada ou marca comercial da International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X e PowerBook são marcas registadas da Apple Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Microsoft, Windows, Windows 7, Windows Vista e PowerPoint são ou marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- MicroSaver é uma marca registrada de Kensington Computer Products Group, uma divisão de ACCO Brands.
- Blu-ray é uma marca comercial da Blu-ray Disc Association.
- $X_{PAN}D$ é uma marca comercial da X6D Ltd.
- Outros produtos e nomes de empresas mencionados neste manual do utilizador podem ser marcas registadas ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.

NOTAS

(1) O conteúdo neste manual de utilização não poderá ser impresso em parte ou completamente sem a devida permissão.

(2) O conteúdo deste manual de utilização pode ser sujeito a alterações sem aviso prévio.

(3) Este manual de utilização foi criado com enorme cuidado; no entanto, caso repare nalgum ponto que possa ser colocado em questão, erros ou omissões, por favor, contacte-nos.

(4) Não obstante o artigo (3), NEC não se responsabiliza por quaisquer queixas ou perdas de lucro ou outras questões devidas à utilização do Projector.

Informação Importante

Precauções de Segurança

Precauções

Leia este manual atentamente antes de utilizar o seu projector NEC NP216/NP215/NP210/NP115/NP110 e mantenha o manual à mão para referência futura.

CUIDADO

Para desligar a alimentação, certifique-se que retira a ficha da tomada.
A tomada deverá estar o mais próxima possível do equipamento e deverá ser facilmente acessível.

CUIDADO

PARA PREVENIR CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO ABRA A ESTRUTURA.
EXISTEM COMPONENTES DE ALTA VOLTAGEM NO INTERIOR.
CONSULTE PESSOAL QUALIFICADO PARA PROCEDER À REPARAÇÃO.

Este símbolo avisa o utilizador que a voltagem sem isolamento existente no interior do projector pode ser suficiente para causar um choque eléctrico. Por isso, é perigoso fazer qualquer tipo de contacto com qualquer peça no interior da unidade.

Este símbolo alerta o utilizador que foi fornecida informação importante em relação ao funcionamento e manutenção desta unidade.
A informação deverá ser lida com atenção para evitar problemas.

AVISO: PARA PREVENIR FOGO OU CHOQUES, NÃO EXPONHA ESTA UNIDADE À CHUVA OU HUMIDADE.
NÃO UTILIZE A FICHA DESTA UNIDADE COM UMA EXTENSÃO OU NUMA TOMADA, EXCEPTO SE TODOS OS DENTES PUDEREM SER COMPLETAMENTE INSERIDOS.

Deitar fora o seu produto usado

A legislação na UE implementada em cada Estado Membro requer que os produtos eléctricos ou electrónicos usados com a marca (esquerda) sejam colocados no lixo separados do lixo doméstico convencional. Isto inclui projectores e os seus acessórios eléctricos ou lâmpadas. Quando deitar fora tais produtos, por favor siga as normas locais e/ou peça na loja onde adquiriu o produto.
Após serem recolhidos, os produtos usados são reutilizados e reciclados de um modo adequado. Este esforço ajuda-nos a reduzir os desperdícios ao mínimo, bem como o impacto negativo que o mercúrio existente numa lâmpada pode ter na saúde humana e no ambiente.
A marca nos produtos eléctricos e electrónicos aplica-se apenas nos actuais Estados Membros da União Europeia.

Notas Importantes de Segurança

Estas instruções de segurança servem para assegurar uma longa duração de vida do seu projector e para prevenir fogo e choques eléctricos. Por favor, leia-as com atenção e preste atenção aos avisos.

Instalação

- Não coloque o projector nas seguintes condições:
  - num carrinho, suporte ou mesa instável.
  - perto de água, banheiras ou salas húmidas.
  - à luz directa do sol, perto de aquecedores ou de radiadores.
  - em ambientes fumarentos, poeirentos ou com vapor.
  - numa folha de papel ou tecido, tapetes ou carpetes.
- Se desejar instalar o projector no tecto:
  - Não tente instalar o projector sozinho.
  - O projector tem de ser instalado por um técnico qualificado, de modo a assegurar um funcionamento correcto e reduzir o risco de lesões corporais.
  - Além disso, o tecto tem de ser suficientemente forte para suportar o projector e a instalação tem de estar de acordo com os códigos locais quanto a edifícios.
  - Para mais informações, por favor, consulte o seu revendedor.

AVISO:

- Não tape a lente com a tampa da lente ou equivalente enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer, a tampa pode derreter devido ao calor emitido pela saída de iluminação.
- Não coloque objectos, que possam ser facilmente afectados pelo calor, à frente da lente do projector. Se o fizer, o objecto pode derreter devido ao calor emitido pela saída de iluminação.

Coloque o projector na posição horizontal

O ângulo de inclinação do projector não deverá exceder os 10 graus e o projector não deverá ser instalado de modo algum para além da montagem numa mesa ou tecto, caso contrário, o tempo de vida da lâmpada pode diminuir consideravelmente.

Precauções contra fogo e choques

- Certifique-se que existe ventilação suficiente e que as entradas de ar não se encontram obstruídas, para prevenir que o interior do seu projector fique quente. Permita que exista pelo menos 10 cm de espaço entre o seu projector e uma parede.
- Não tente tocar na saída da ventilação na parte dianteira, pois esta pode aquecer enquanto o projector está ligado e imediatamente após ter desligado o projector.

- Não permita que objectos estranhos, como clipes para papel e pedaços de papel entrem para dentro do seu projector. Não tente recuperar quaisquer objectos que tenham caído para dentro do seu projector. Não insira quaisquer objectos de metal, como arames ou chaves de fenda dentro do seu projector. Se cair algo dentro do seu projector, desligue-o imediatamente e peça a pessoal técnico qualificado que o retire.
- Não coloque quaisquer objectos em cima do projector.
- Não toque na ficha da alimentação durante uma trovoada. Se o fizer, pode sofrer um choque eléctrico ou causar um incêndio.
- O projector foi criado para funcionar com uma fonte de alimentação de 100-240V CA 50/60 Hz. Certifique-se de que a sua alimentação se encontra dentro destes requisitos antes de tentar usar o projector.
- Não olhe para a lente enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer, pode lesionar gravemente os seus olhos.

- Mantenha quaisquer itens, como lentes, fora do alcance luminoso do projector. A luz que é projectada da lente é longa e qualquer tipo de objecto anormal pode redireccionar a luz que sai da lente e criar efeitos imprevisíveis, como fogo ou lesões nos olhos.
- Não coloque objectos, que possam ser facilmente afectados pelo calor, à frente à saída de exaustão do projector.
  Se o fizer, o objecto pode derreter ou sofrer queimaduras nas mãos devido ao calor emitido pela saída de exaustão.
- Manuseie com cuidado o cabo da alimentação. Um cabo da alimentação danificado ou gasto pode dar origem a choques eléctricos ou fogo.
  - Não utilize outros cabos da alimentação para além do fornecido.
  - Não dobre nem puxe excessivamente o cabo da alimentação.
  - Não coloque o cabo da alimentação debaixo do projector ou de objectos pesados.
  - Não cubra o cabo da alimentação com outros materiais suaves, como tapetes.
  - Não aqueça o cabo da alimentação.
  - Não manuseie o cabo da alimentação com as mãos molhadas.
- Desligue o projector, retire a ficha do cabo de alimentação da tomada e solicite a reparação do projector a pessoal de assistência qualificado sob as seguintes condições:
  - Quando o cabo da alimentação ou a ficha estiverem danificados ou dobrados.
  - Se for derramado líquido em cima do projector, ou se este tiver sido exposto à chuva ou água.
  - Se o projector não funcionar normalmente quando seguir as instruções descritas neste manual de utilização.
  - Se deixar cair o projector, ou se a estrutura exterior ficar danificada.
  - Se o projector apresentar uma distinta mudança no desempenho, indicando a necessidade de reparação.
- Desligue o cabo da alimentação ou quaisquer outros cabos antes de transportar o projector.
- Desligue o projector e retire a ficha da tomada antes de proceder à limpeza da estrutura exterior ou de substituir a lâmpada.

- Desligue o projector e retire a ficha do cabo de alimentação da tomada se não pretender usar o projector por um longo período de tempo.
- Quando usar um cabo de rede (apenas NP216/NP215):
  Por segurança, não ligue à cablagem de dispositivos periféricos que possa ter voltagem excessiva.

CUIDADO

- Não use o pé de elevação para fins diferentes dos para que ele foi concebido. Utilizações impróprias tais como usar o pé de inclinação para transportar ou pendurar (da parede ou do tecto) o projector pode originar danos ao projector.
- Não envie o projector numa caixa pouco resistente por correio ou por despacho. O projector no interior de uma caixa pouco resistente pode ficar danificado.
- Seleccione [ALTO] no modo ventilador se continuar a usar o projector por dias consecutivos. (A partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [OPÇÕES(1)] → [MODO VENTILADOR] → [ALTO].)
- Não desligue a alimentação durante 60 segundos após a lâmpada ter sido ligada e enquanto o indicador POWER estiver a piscar a verde. Se o fizer, pode fazer com que a lâmpada falhe prematuramente.
- Certas partes do projector podem ficar temporariamente quentes se o projector for desligado com o botão POWER ou se a fonte de alimentação de CA for desligada durante o normal funcionamento do projector.
  Tenha cuidado ao pegar no projector.

Precauções com o Comando à Distância

- Manuseie cuidadosamente o comando à distância.
- Se o comando à distância ficar molhado, limpe-o imediatamente.
- Evite um calor ou humidade excessivos.
- Não aqueça, abra nem atire as pilhas para o fogo.
- Se não utilizar o comando à distância durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Certifique-se de que a polaridade das pilhas (+/-) está alinhada correctamente.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas, nem use diferentes tipos de pilhas.
- Deite fora as pilhas gastas de acordo com as normas locais.

Substituição da lâmpada

- Utilize a lâmpada especificada para segurança e desempenho.
- Para substituir a lâmpada, siga todas as instruções existentes na página 70.
- Certifique-se de que substitui a lâmpada quando a mensagem **[A LÂMPADA CHEGOU AO FIM DO SEU TEMPO DE VIDA ÚTIL. POR FAVOR SUBSTITUA A LÂMPADA.]** aparecer. Se continuar a usar a lâmpada após esta ter atingido o seu tempo útil de vida, a lâmpada pode estilhaçar-se e podem ficar pedaços de vidro partidos na estrutura da lâmpada. Não toque neles, pois pode lesionar-se.
  Se tal acontecer, contacte o seu fornecedor, para proceder à substituição da lâmpada.

Características de uma lâmpada

O projector tem uma lâmpada de mercúrio de alta pressão como fonte de iluminação.
Uma lâmpada tem uma característica, que é o facto da luminosidade desaparecer gradualmente com o tempo. Além disso, ligar e desligar repetidamente a lâmpada aumenta a possibilidade da luminosidade diminuir.

 CUIDADO:

- NÃO TOQUE NA LÂMPADA imediatamente após esta ter sido usada. Ela estará extremamente quente. Desligue o projector e depois desligue o cabo de corrente. Aguarde pelo menos uma hora para a lâmpada arrefecer antes de a manusear.
- Quando retirar a lâmpada de um projector que esteja montado no tecto, certifique-se de que ninguém se encontra debaixo do projector. Podem cair fragmentos de vidro se a lâmpada estiver fundida.

Precauções de saúde para os utilizadores que visualizarem imagens em 3D

Antes de visualizar, certifique-se de que lê as precauções de saúde que se podem encontrar no manual de utilizador incluído com os seus óculos obturadores de LCD ou conteúdo compatível com 3D, tal como DVDs, Blu-rays, videojogos, ficheiros de vídeo de computador e semelhantes.
Para evitar quaisquer sintomas adversos, atente ao seguinte:
- Não use os óculos obturadores de LCD para ver qualquer outro material que não imagens 3D.
- Deixe uma distância de 2 m ou superior entre o ecrã e um utilizador. Visualizar imagens 3D a uma distância muito curta, pode esforçar excessivamente os seus olhos.
- Evite a visualização de imagens 3D por um longo período de tempo. Faça um intervalo de 15 ou mais minutos por cada hora de visualização.
- Se você ou qualquer membro da sua família tiver um historial de epilepsia fotossensível, consulte um médico antes de visualizar imagens 3D.
- Pare a visualização se, enquanto visualiza imagens 3D, ficar mal disposto, sentir náuseas, tonturas, dores de cabeça, fadiga ocular, visão desfocada, convulsões e formigueiro. Se os sintomas persistirem, consulte um médico.

Sobre o modo Alta Altitude

- Defina o [MODO VENTILADOR] em [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros ou superiores.
- Usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros sem definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar sobreaquecimento do projector e o protector pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde alguns minutos e ligue novamente o projector.
- Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1700 metros e definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar que a lâmpada arrefeça demasiado, provocando tremulação da imagem. Comute o [MODO VENTILADOR] em [AUTO].
- Usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros ou superiores pode encurtar o tempo de vida dos componentes ópticos tais como a lâmpada.

Acerca dos direitos de autor das imagens projectadas originais:

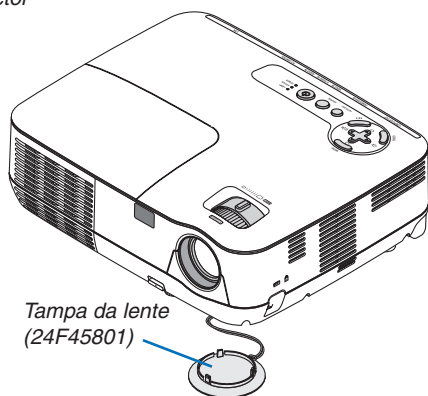
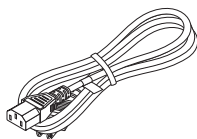
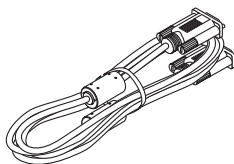
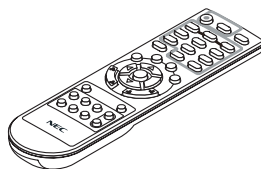
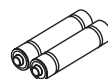
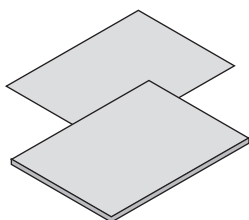
Tenha em atenção que a utilização deste projector para fins de ganhos comerciais ou para atrair a atenção do público num local, como um café ou um hotel, e o emprego de compressão ou expansão à imagem do ecrã com as seguintes funções pode levantar questões quanto à infracção dos direitos de autor que são protegidos pela lei de direitos de autor.
[RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], [TRAPEZÓIDE], Função de ampliação e outras funções semelhantes.

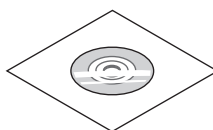
Índice

1. Introdução

O que Existe Dentro da Caixa?

Certifique-se que a sua caixa contém tudo o que vem listado. Se faltar alguma peça, contacte o seu fornecedor.
Por favor, guarde a caixa original e os materiais de empacotamento para o caso de alguma vez precisar de enviar o seu projector por correio.

Projector

Tampa da lente (24F45801)

Cabo da alimentação (EUA: 7N080236) (UE: 7N080022)

Cabo do sinal VGA (7N520073)

Comando à Distância (7N900881)

Pilhas (AAA × 2)

Para a América do Norte
Guia de Configuração Rápida (7N8N0731)
Informação Importante (7N8N0751)

Para outros países que não a América do Norte
Guia de Configuração Rápida (7N8N0731 e 7N8N0741)
Informação Importante (7N8N0751 e 7N8N0761)

NEC Projector CD-ROM
Manual do utilizador
(7N951471)

Apenas para a América do Norte
Cartão de registo
Garantia limitada

Para clientes na Europa:
Encontrará a nossa actual Política de Garantia válida no nosso website: www.nec-display-solutions.com

❷ Introdução ao Projector

Esta secção apresenta-lhe o seu novo projector e descreve as características e controlos.

Parabéns pela sua aquisição deste Projector

Este projector DLP® é um dos melhores projectores disponíveis atualmente. O projector permite projectar imagens de até 300 polegadas (medidas na diagonal) a partir de um computador PC ou Macintosh (de secretária ou portátil), videogravador, leitor de DVD ou câmara.
Pode usar o projector numa mesa ou carrinho, pode usá-lo para projectar imagens por detrás de uma cena e o projector pode ser montado permanentemente num tecto*1. Pode usar o comando à distância sem fios.

*1 Não tente montar sozinho o projector no tecto.

O projector tem de ser instalado por técnicos qualificados, de modo a assegurar um funcionamento correcto e reduzir o risco de lesões corporais.

Além disso, o tecto tem de ser forte o suficiente para suportar o projector e a instalação tem de ser feita de acordo com quaisquer normas locais de construção. Por favor, consulte o seu fornecedor para mais informações.

Características de que irá desfrutar:

- **Início rápido & Desligar rápido**

  7 segundos depois de ligar a alimentação, o projector fica pronto a exibir imagens do PC ou vídeo.

  O projector pode ser guardado imediatamente depois de ser desligado. Não é necessário nenhum período de arrefecimento depois do projector ser desligado a partir do controlo remoto ou do painel de controlo.

- **Direct Power Off**

  O projector tem uma função chamada "Direct Power Off". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo quando está a projectar uma imagem) desligando a fonte de alimentação CA.

  Para desligar a fonte de alimentação CA enquanto o projector está ligado, use uma ficha múltipla com interruptor e disjuntor.

- **Menos de 1W em modo de espera devido à tecnologia de poupança energética**

  Escolher [ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODO ESPERA], a partir do menu, coloca o projector no modo de economizar energia que apenas consome 0,49W (100–130V CA)/0,71W (200–240V CA).

- **Medidor de Carbono**

  Esta função mostra os efeitos da poupança energética, em termos de redução da emissão de CO_2 (kg), quando o [MODO ECO] do projector está [LIGADO].

  O nível de redução de emissões de CO_2 será exibido na mensagem de confirmação ao desligar-se e na INFO. do menu do ecrã.

- **Altifalante de 7W incorporado, para uma solução de áudio integrado**

  Um altifalante de 7 Watts, com um volume de som adequado a salas grandes.

- **Providenciadas duas entradas de computador (apenas NP216)**

  O projector NP216 vem com duas portas de entrada de computador (Mini D-Sub15P) com entradas de áudio (duas mini fichas estéreo) assim como entradas compostas e S-vídeo com áudio (um par de fichas RCA D/E).

- **Projector DLP® de alta resolução e brilho**

  Ecrã de alta resolução –resolução nativa XGA (NP216/NP215/NP210)/ SVGA (NP115/NP110), compatível com resoluções até UXGA.

- **Funções LIGAÇÃO AUTOMÁTICA e DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA**

  As funções LIGAÇÃO AUTOM.(AC), LIGAÇÃO AUTOM.(COMP.), DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA e TEMPORIZ. P/ DESLIGAR evitam ter de estar sempre a utilizar o botão POWER no controlo remoto ou na caixa do projector.

- **Impedir a utilização não autorizada do projector**

  Definições de segurança avançadas para a protecção do teclado, bloqueio do painel de controlo, ranhura de segurança, engate para a corrente para impedir o acesso, regulações não autorizadas e o roubo.

- **O controlo remoto fornecido permite-lhe atribuir um ID DE CONTROLO ao projector.**

  Podem ser operados vários projectores separada e independentemente com o mesmo e único controlo remoto, atribuindo um ID numérico a cada projector.

- **Conector RJ-45 integrado, para ligação a redes com fios (apenas NP216/NP215)**

  Um conector RJ-45 como função padrão.

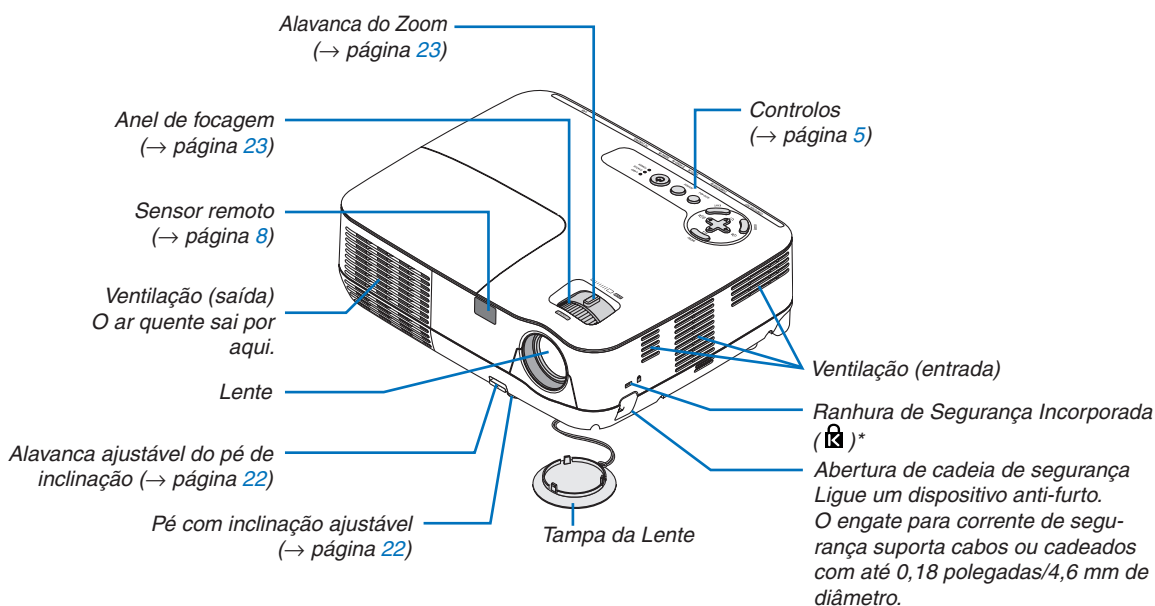
- **Suportadas imagens 3D**

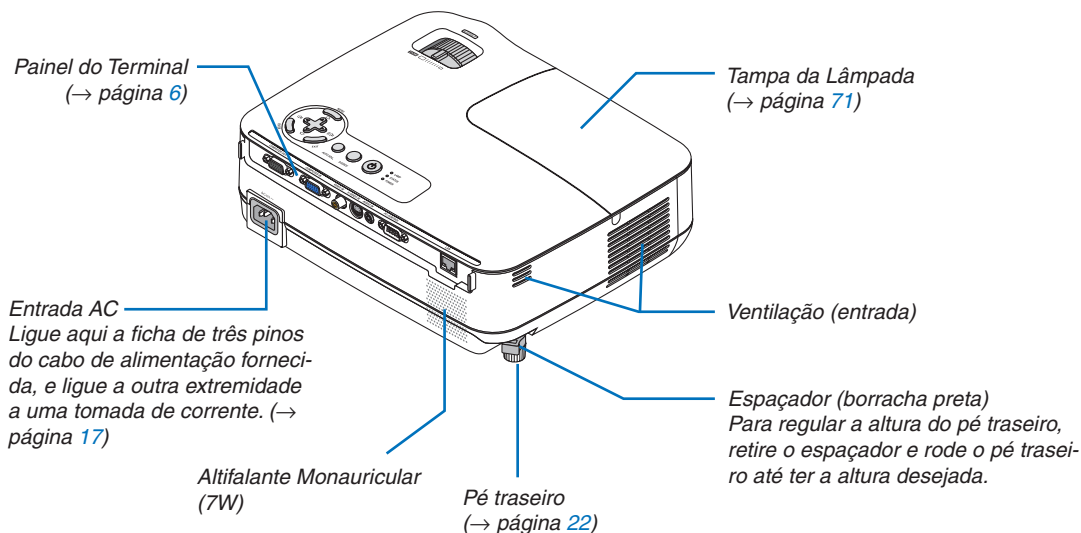
  O projector fornece imagens 3D a um utilizador que use os óculos obturadores DLP® Link 3D, compatíveis com LCD e comercialmente disponíveis.

Acerca deste manual de utilização

O modo mais rápido de começar é levar o seu tempo e fazer tudo correctamente à primeira. Leve alguns minutos a rever o manual do utilizador. Isto pode poupar-lhe algum tempo posteriormente. No início de cada secção do manual, encontrará uma revisão. Se a secção não se aplicar, pode saltá-la.
Neste manual do utilizador, os desenhos do projector mostram um exemplo do NP215.

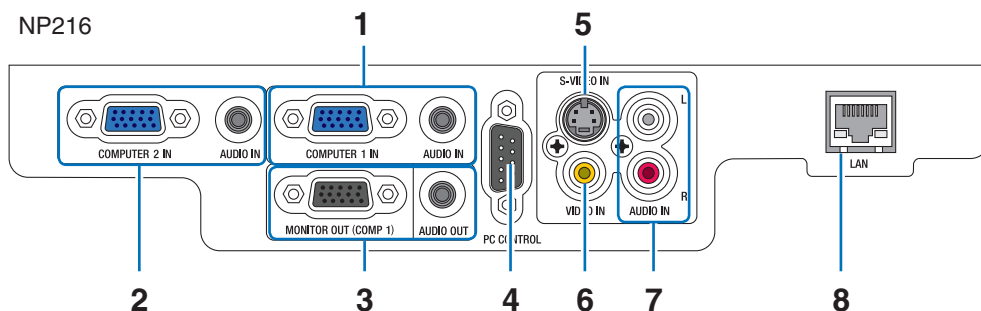
❸ Nomes das Peças do Projector

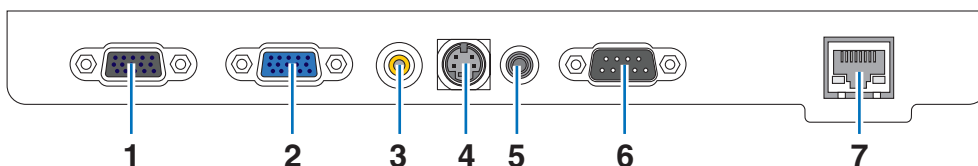
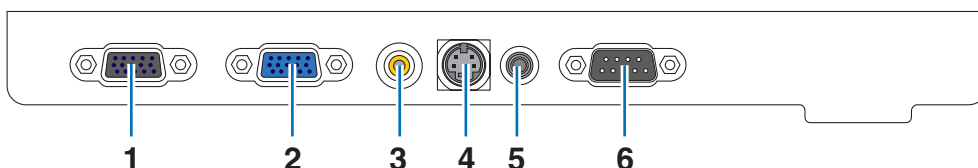
Dianteira/Topo

* Esta ranhura de segurança suporta o Sistema de Segurança MicroSaver ®.

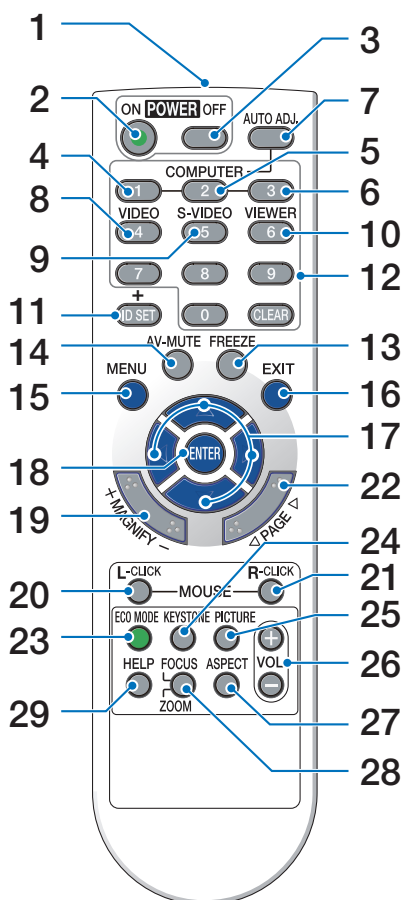
Traseira

Características superiores

1. **Botão ⏻ (POWER)** (→ página 18, 27)
2. **Indicador POWER** (→ página 17, 18, 27, 73)
3. **Indicador STATUS** (→ página 73)
4. **Indicador LAMP** (→ página 70, 73)
5. **Botão AUTO ADJ.** (→ página 26)
6. **Botão SOURCE** (→ página 20)
7. **Botão MENU** (→ página 43)
8. **Botões △▽◁▷ / Volume Botões ◁▷ / Trapezóide △▽** (→ página 24, 26, 29)
9. **Botão ENTER**
10. **Botão EXIT**

Características do Painel do Terminal

NP216

1. **Conector de entrada COMPUTER 1 IN/ Componente (Mini D-Sub 15 Pinos)** (→ página 12, 13, 14)
   Mini entrada AUDIO IN (Estéreo mini) (→ página 12, 13, 14)
2. **Conector de entrada COMPUTER 2 IN/ Componente (Mini D-Sub 15 Pinos)** (→ página 12, 13, 14)
   Mini entrada AUDIO IN (Estéreo mini) (→ página 12, 13, 14)
3. **Conector MONITOR OUT (COMP 1) (Mini D-Sub 15 Pinos)** (→ página 13)
   Mini ficha AUDIO OUT (Estéreo mini) (→ página 13)
4. **Porta PC CONTROL (D-Sub 9 Pinos)** (→ página 81)
   Use esta porta para fazer a ligação a um PC ou a um sistema de controlo. Isto permite-lhe controlar o projector usando o protocolo de comunicação em série. Se estiver a escrever o seu próprio programa, os códigos de controlo de um PC normal encontram-se na página 81.
5. **Conector S-VIDEO IN (Mini DIN 4 Pinos)** (→ página 15)
6. **Conector VIDEO IN (RCA)** (→ página 15)
7. **Fichas de entrada L/R(D/E) VIDEO/S-VIDEO AUDIO (RCA)** (→ página 12, 13, 14, 15)
8. **Porta de LAN (RJ-45)** (→ página 16)

NP215

1. **Conector COMPUTER OUT (Mini D-Sub 15 Pinos)**
   (→ página 13)
2. **Conector de entrada COMPUTER IN/ Componente (Mini D-Sub 15 Pinos)** (→ página 12, 13, 14)
3. **Conector VIDEO IN (RCA)** (→ página 15)
4. **Conector S-VIDEO IN (Mini DIN 4 Pinos)**
   (→ página 15)
5. **Mini Entrada AUDIO IN (Estéreo Mini)**
   (→ página 12, 13, 14, 15)
6. **Porta PC CONTROL (D-Sub 9 Pinos)** (→ página 81)
   Use esta porta para fazer a ligação a um PC ou a um sistema de controlo. Isto permite-lhe controlar o projector usando o protocolo de comunicação em série. Se estiver a escrever o seu próprio programa, os códigos de controlo de um PC normal encontram-se na página 81.
7. **Porta de LAN (RJ-45) (apenas NP215)** (→ página 16)

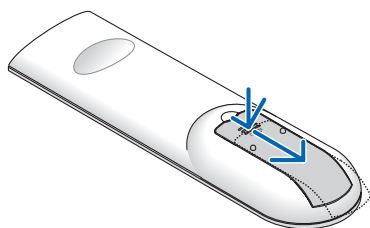
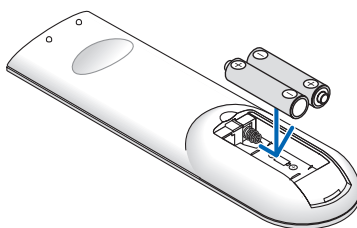
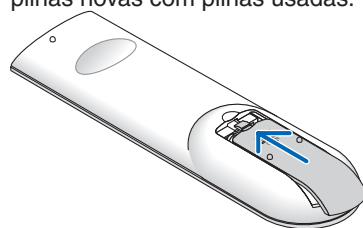
❹ Nomes das Peças do Comando à Distância

1. **Transmissor por Infravermelhos**
   (→ página 8)
2. **Botão POWER ON**
   (→ página 18)
3. **Botão POWER OFF**
   (→ página 27)

4, 5, 6. **Botão COMPUTER 1/2/3**
   (→ página 20)
   (O botão COMPUTER 2/3 não está disponível nos NP215/NP210/NP115/NP110. O botão COMPUTER 2/3 não está disponível no NP216.)

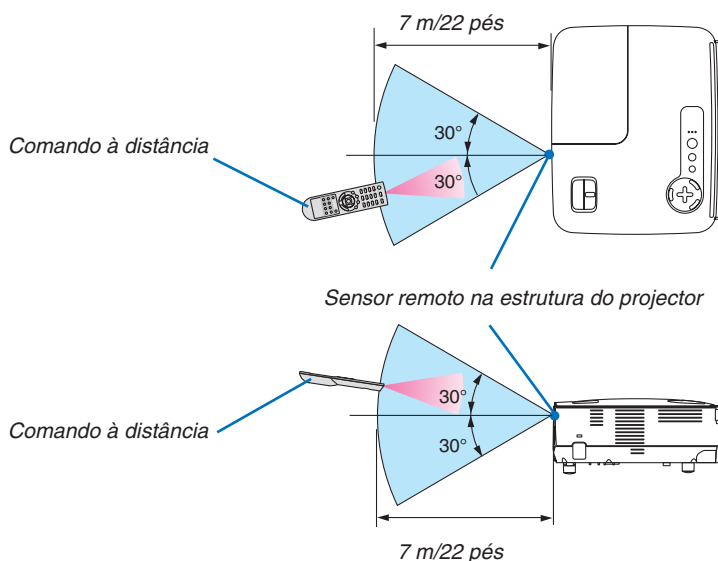
7. **Botão AUTO ADJ.**
   (→ página 26)
8. **Botão VIDEO**
   (→ página 20)
9. **Botão S-VIDEO**
   (→ página 20)
10. **Botão VIEWER**
   (não disponível nesta série de projectores)
11. **Botão ID SET**
   (→ página 60)
12. **Botão teclado numérico/Botão CLEAR**
   (→ página 60)
13. **Botão FREEZE**
   (→ página 29)
14. **Botão AV-MUTE**
   (→ página 29)
15. **Botão MENU**
   (→ página 43)
16. **Botão EXIT** (→ página 43)
17. **Botão △▽◁▷** (→ página 43)
18. **Botão ENTER** (→ página 43)
19. **Botão MAGNIFY (+)(–)**
   (→ página 29)
20. **Botão MOUSE L-CLICK***
   (→ página 35, 36)
21. **Botão MOUSE R-CLICK***
   (→ página 35, 36)
22. **Botão PAGE ◁/▷***
   (→ página 35, 36)
23. **Botão ECO MODE** (→ página 30)
24. **Botão KEYSTONE**
   (→ página 25)
25. **Botão PICTURE**
   (→ página 48, 49)
26. **Botão VOL. (+)(–)**
   (→ página 26)
27. **Botão ASPECT**
   (→ página 52)
28. **Botão FOCUS/ZOOM**
   (não disponível nesta série de projectores)
29. **Botão HELP**
   (→ página 66)

* Os botões PAGE ◁/▷, MOUSE L-CLICK e MOUSE R-CLICK só funcionam quando o receptor opcional do rato remoto (NP01MR) estiver ligado ao seu computador.

Colocação das Pilhas

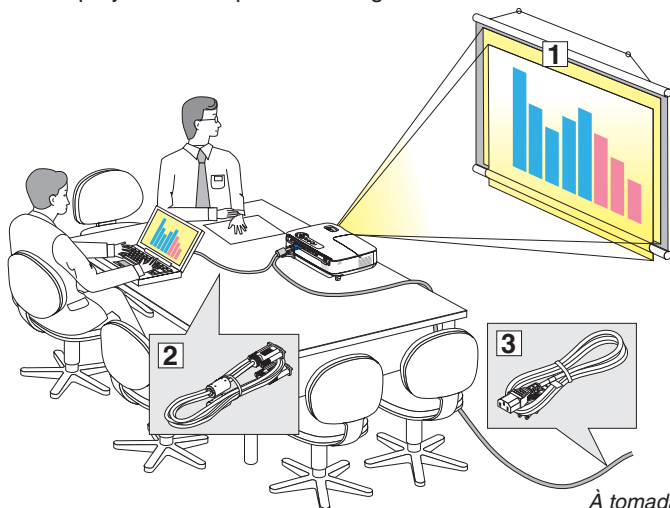
1 Prima firmemente e faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas para fora.

2 Coloque umas pilhas novas (AAA). Certifique-se que coloca as pilhas com a polaridade correcta (+/–).

3 Volte a colocar a tampa traseira por cima das pilhas até que esta fique fixa no devido lugar. Nõ misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas com pilhas usadas.

Precauções com o Comando à Distância

- Manuseie o comando à distância com cuidado.
- Se o comando à distância ficar molhado, limpe-o imediatamente.
- Evite calor e humidade excessivos.
- Não aqueça, abra ou atire as pilhas para o fogo.
- Se não utilizar o comando à distância durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Certifique-se que coloca a polaridade das pilhas (+/-) alinhada correctamente.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas, nem diferentes tipos de pilhas.
- Deite fora as pilhas gastas de acordo com as normas locais.

Raio de Utilização do Comando à Distância Sem Fios

- O sinal de infravermelhos funciona através de uma via desimpedida a uma distância de cerca de 22 pés/7 m e num ângulo de 60 graus do comando à distância à estrutura do projector.
- O projector não responderá se existirem objectos entre o comando à distância e o sensor, ou se uma luz forte incidir sobre o sensor. As pilhas fracas também impedem que o comando à distância funcione correctamente.

2. Instalação e Ligações

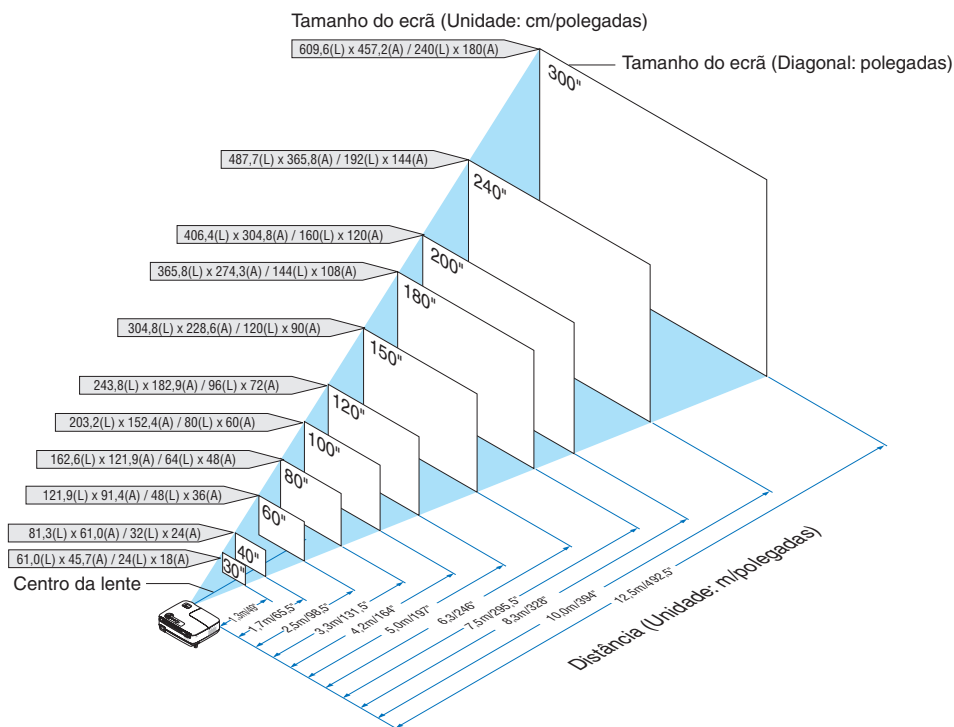
Esta secção descreve como configurar o seu projector e como ligar as fontes de vídeo e de áudio.
O seu projector é simples de configurar e de utilizar. Mas antes de iniciar, primeiro tem de:

À tomada de parede.

1. Configurar um ecrã e o projector.
2. Ligar o seu computador ou equipamento de vídeo ao projector.
   (→ página 12, 13, 14, 15, 16)
3. Ligue o cabo da alimentação fornecido.
   (→ página 17)

NOTA: Certifique-se que o cabo da alimentação e quaisquer outros cabos estão desligados antes de mover o projector. Quando mover o projector ou quando não o estiver a utilizar, cubra a lente com a tampa da lente.

❶ Configurar o Ecrã e o Projector

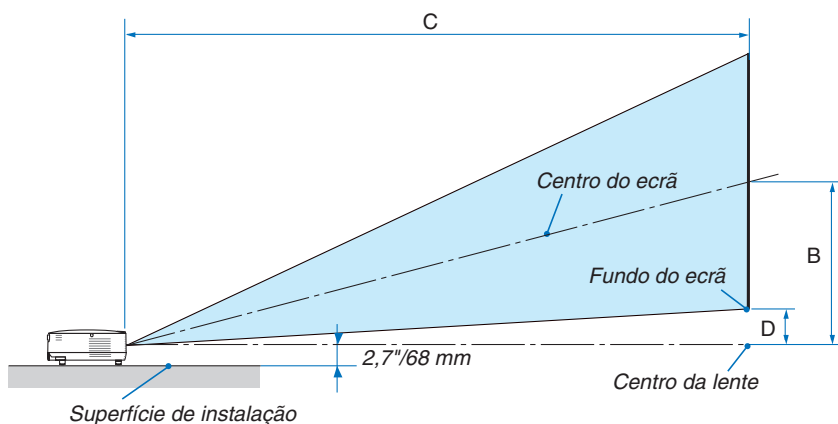
Escolher um Local

Quanto mais afastado estiver o projector do ecrã ou da parede, maior será a imagem. O tamanho mínimo que a imagem pode ter é de 30" (0,76 m), medido na diagonal quando o projector estiver a sensivelmente 49 polegadas (1,3 m) da parede ou do ecrã. O tamanho máximo da imagem pode ser de 300" (7,6 m), quando o projector estiver a cerca de 493 polegadas (12,5 m) da parede ou ecrã. Use a tabela abaixo como guia aproximado.

SUGESTÃO:

- *As distâncias são indicadas através de valores intermédios entre a tele e a grande angular. Utilize como regra prática.*
- *A alavanca do zoom ajusta o tamanho da imagem em +/-5%*
- *Para mais informações sobre a projecção à distância, consulte a página seguinte.*

Distância de Projecção e Tamanho do Ecrã

Mostramos a seguir as posições relativas adequadas do projector e do ecrã. Consulte a tabela para determinar a posição de instalação.

Tabela da Distância

Tamanho do ecrã						B		C					D(grande angular)		a		
Diagonal		Largura		Altura				grande angular		-	tele				grande angular	-	tele
pole-gadas	mm	pole-gadas	mm	pole-gadas	mm	pole-gadas	mm	pole-gadas	mm	-	pole-gadas	mm	pole-gadas	mm	graus	-	graus
30	762	24	610	18	457	12	297	46	1180	-	52	1320	3	69	14,0	-	12,7
40	1016	32	813	24	610	16	396	62	1573	-	69	1760	4	91	14,0	-	12,7
60	1524	48	1219	36	914	23	594	93	2360	-	104	2640	5	137	14,0	-	12,7
70	1778	56	1422	42	1067	27	693	108	2753	-	121	3080	6	160	14,0	-	12,7
80	2032	64	1626	48	1219	31	792	124	3147	-	139	3520	7	183	14,0	-	12,7
90	2286	72	1829	54	1372	35	891	139	3540	-	156	3960	8	206	14,0	-	12,7
100	2540	80	2032	60	1524	39	990	155	3933	-	173	4400	9	228	14,0	-	12,7
120	3048	96	2438	72	1829	47	1188	186	4720	-	208	5280	11	274	14,0	-	12,7
150	3810	120	3048	90	2286	58	1486	232	5900	-	260	6600	13	343	14,0	-	12,7
180	4572	144	3658	108	2743	70	1783	279	7080	-	312	7920	16	411	14,0	-	12,7
200	5080	160	4064	120	3048	78	1981	310	7867	-	346	8800	18	457	14,0	-	12,7
240	6096	192	4877	144	3658	94	2377	372	9440	-	416	10560	22	548	14,0	-	12,7
270	6858	216	5486	162	4115	105	2674	418	10620	-	468	11880	24	617	14,0	-	12,7
300	7620	240	6096	180	4572	117	2971	465	11800	-	520	13200	27	685	14,0	-	12,7

B = Distância vertical entre o centro da lente e o centro do ecrã
C = Distância de projecção
D = Distância vertical entre o centro da lente e o fundo do ecrã (topo do ecrã em aplicações no tecto)
α = Ângulo de projecção

NOTA: Os valores das tabelas são valores ideais e podem variar.

⚠ AVISO

* A instalação do seu projector no tecto tem de ser feita por um técnico qualificado. Contacte o seu revendedor NEC para mais informações.
* Não tente instalar o projector sozinho.

- Use apenas o seu projector numa superfície sólida e nivelada. Se o projector cair ao chão, pode lesionar-se, ou o projector pode ficar severamente danificado.
- Não utilize o projector em locais onde a temperatura varie muito. O projector tem de ser usado com temperaturas entre os 5°C e os 40°C. ([MODO ECO] fica seleccionado automaticamente para [LIGADO] entre os 35°C e os 40°C. Note que o [MODO ECO] será automaticamente [LIGADO] entre 30°C e 40°C quando usado em [ALTA ALTITUDE].)
- Não exponha o projector à humidade, pó ou fumo. Isso danifica a imagem do ecrã.
- Certifique-se que tem a ventilação adequada em redor do seu projector, de modo a que o calor se possa dissipar. Não cubra as saídas da ventilação na parte lateral ou dianteira do projector.

Reflectir a Imagem

Usar um espelho para reflectir a imagem do seu projector permite-lhe desfrutar de uma imagem muito maior quando tiver um espaço mais pequeno. Contacte o seu revendedor NEC caso precise de um sistema de espelho. Se estiver a usar um sistema de espelho e a sua imagem estiver invertida, utilize os botões MENU e △▽◁▷ na estrutura do seu projector ou no seu comando à distância para corrigir a orientação. (→ página 59)

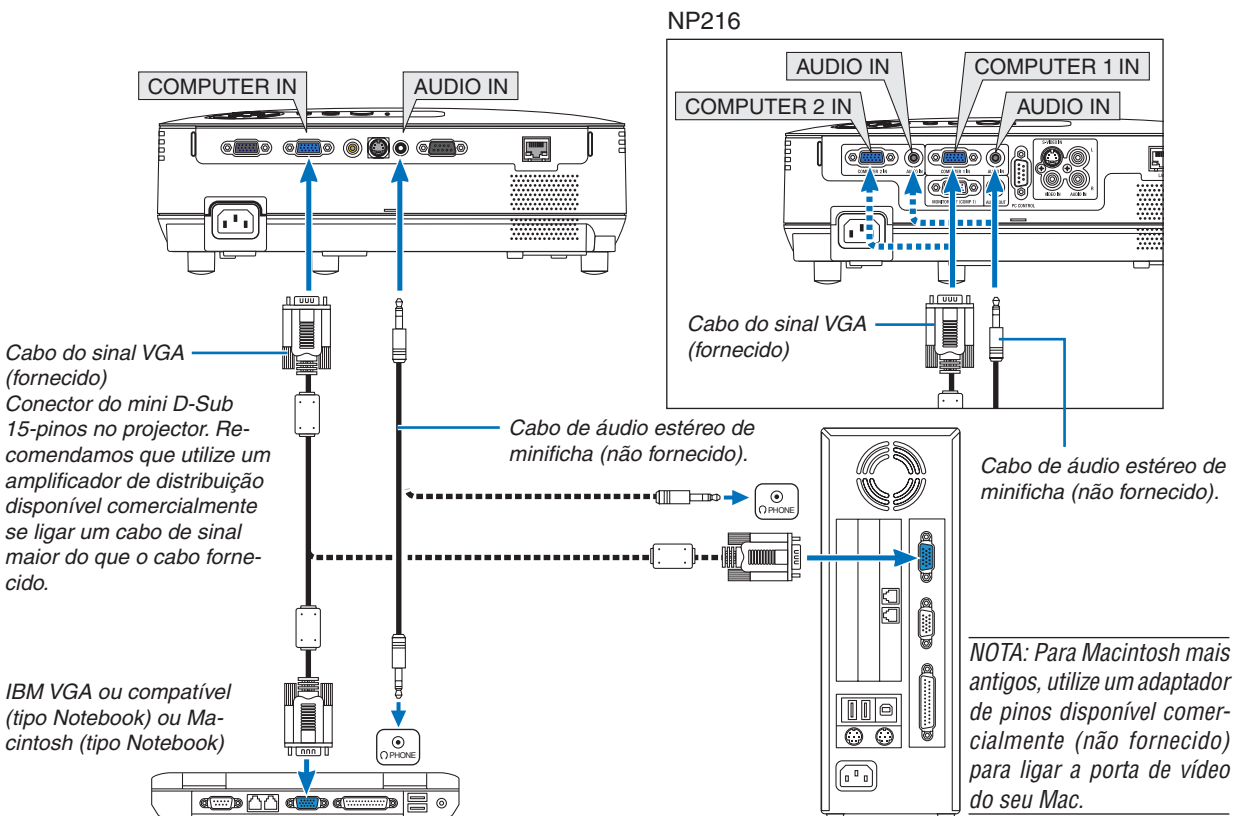
❷ Fazer as Ligações

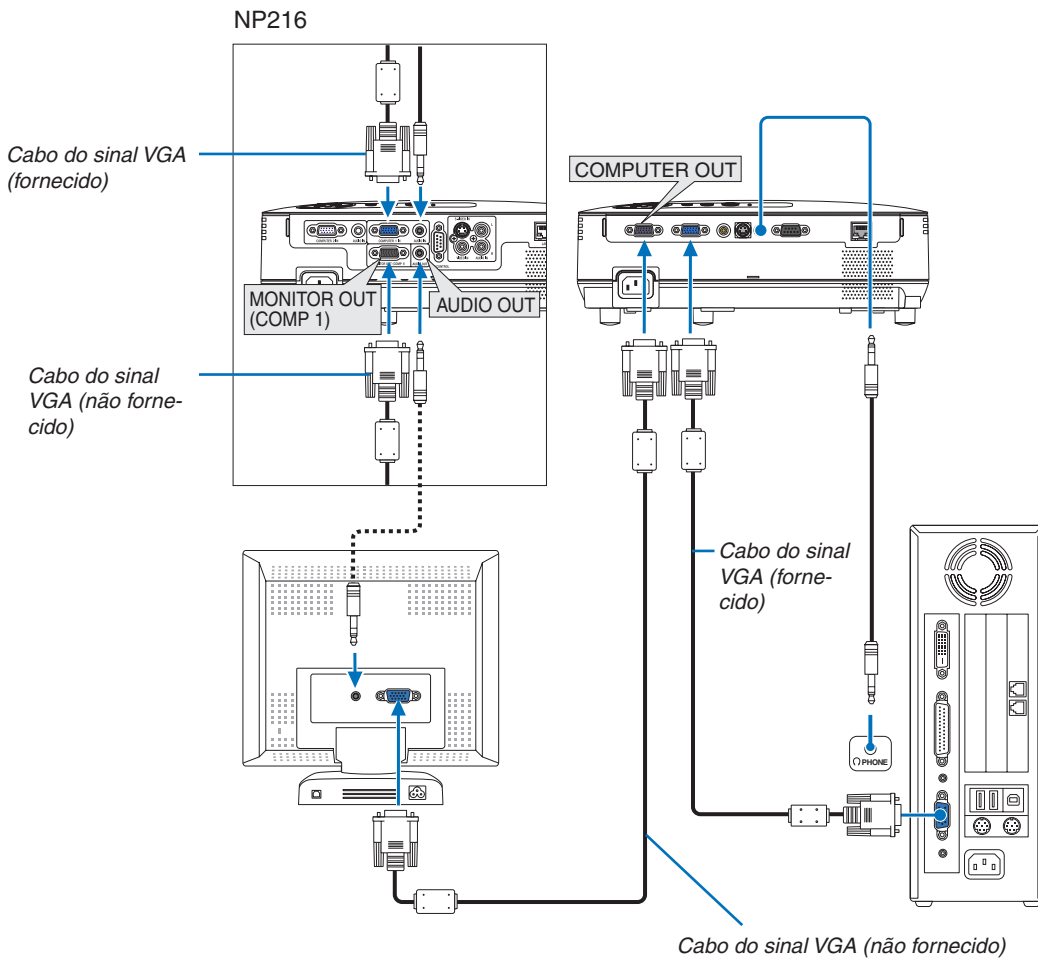
Ligar o seu PC ou Macintosh

NOTA: Quando usar um portátil, certifique-se que liga o projector e o computador portátil enquanto o projector estiver em modo de espera e antes de ligar a alimentação do portátil.
Em grande parte dos casos, o sinal de saída do portátil não é ligado, excepto se estiver ligado ao projector antes de ser ligado.
* *Se o ecrã ficar branco enquanto estiver a usar o seu comando à distância, pode ser o resultado da protecção de ecrã do seu computador ou do software de gestão da corrente.*

Permitir a apresentação externa do computador

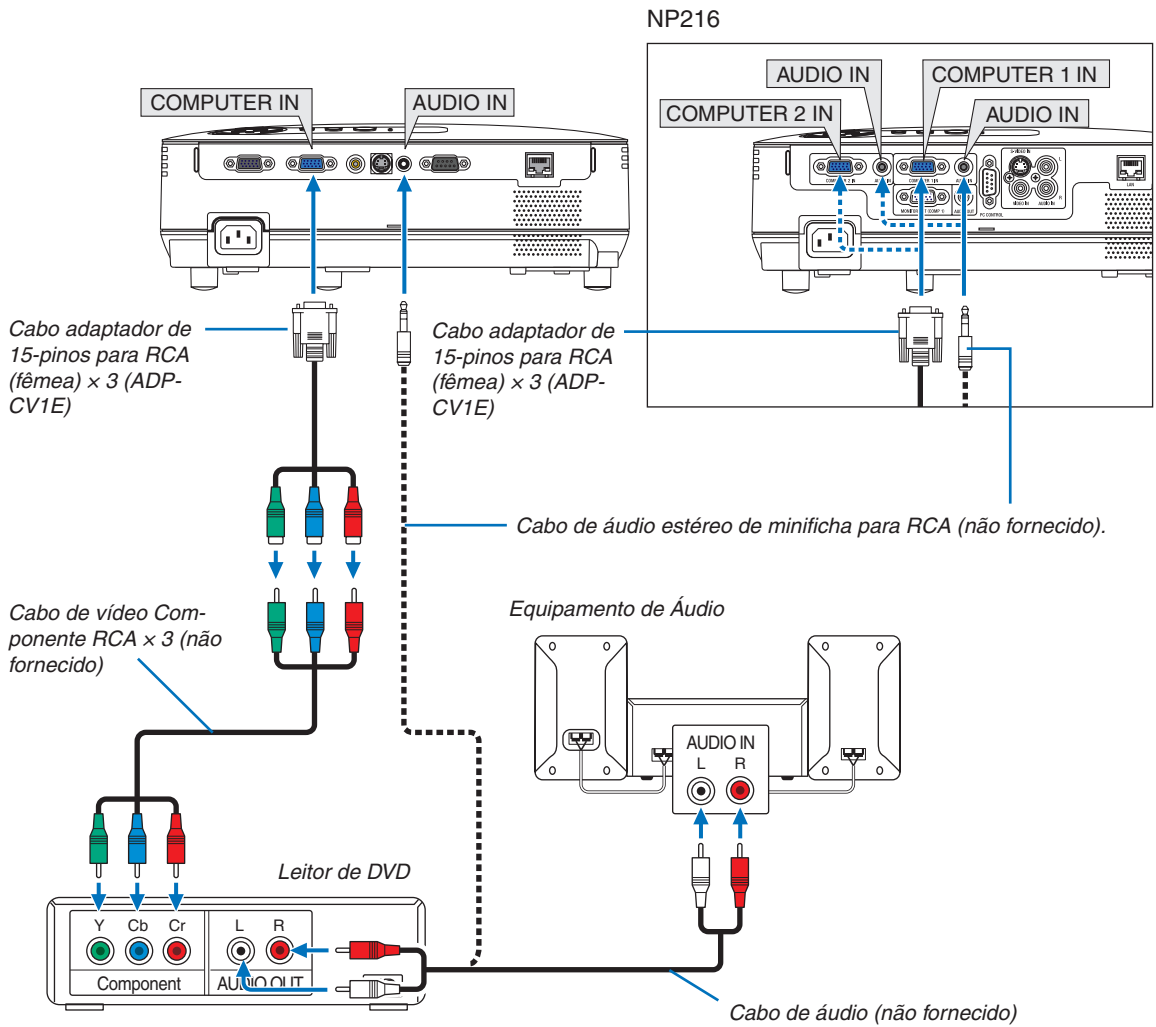
Ver uma imagem no ecrã do portátil não significa forçosamente que envie um sinal para o projector.
Quando usar um portátil compatível, uma combinação de teclas de funções permite/impede a apresentação externa.
Habitualmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de funções liga ou desliga a apresentação externa.
Por exemplo, os portáteis da NEC usam as teclas Fn + F3, enquanto os portáteis da Dell usam a combinação de teclas Fn + F8 para alternar entre as escolhas da apresentação externa.

NOTA: Para Macintosh mais antigos, utilize um adaptador de pinos disponível comercialmente (não fornecido) para ligar a porta de vídeo do seu Mac.

NOTA:
- *Baixe o volume do computador antes de ligar um cabo áudio à tomada de auscultadores do computador. Depois de ligar o projector ao computador, ajuste tanto o volume do projector como o do computador para um nível adequado, como desejado, de modo a evitar danos nos ouvidos.*
- *Se a tomada de saída áudio do seu computador for do tipo mini-jack, ligue aí o cabo áudio.*
- *A imagem pode não ser exibida correctamente quando uma fonte Video ou S-Video for reproduzida através de um conversor de digitalização disponível no comércio.*
  Isto é assim dado que o projector processa o sinal vídeo como um sinal de computador na configuração padrão. Nesse caso, faça o seguinte.
  - *Quando uma imagem é apresentada com a parte superior e inferior preta do ecrã ou uma imagem escura não é apresentada correctamente:*
    Projecte uma imagem para preencher o ecrã e depois prima o botão AUTO ADJ. no controlo remoto ou no corpo do projector.
  - *NP215/NP210/NP115/NP110: O conector COMPUTER IN suporta Plug & Play (DDC2B).*
    NP216: Ambos os conectores COMPUTER 1 IN e COMPUTER 2 IN suportam Plug & Play (DDC2B).

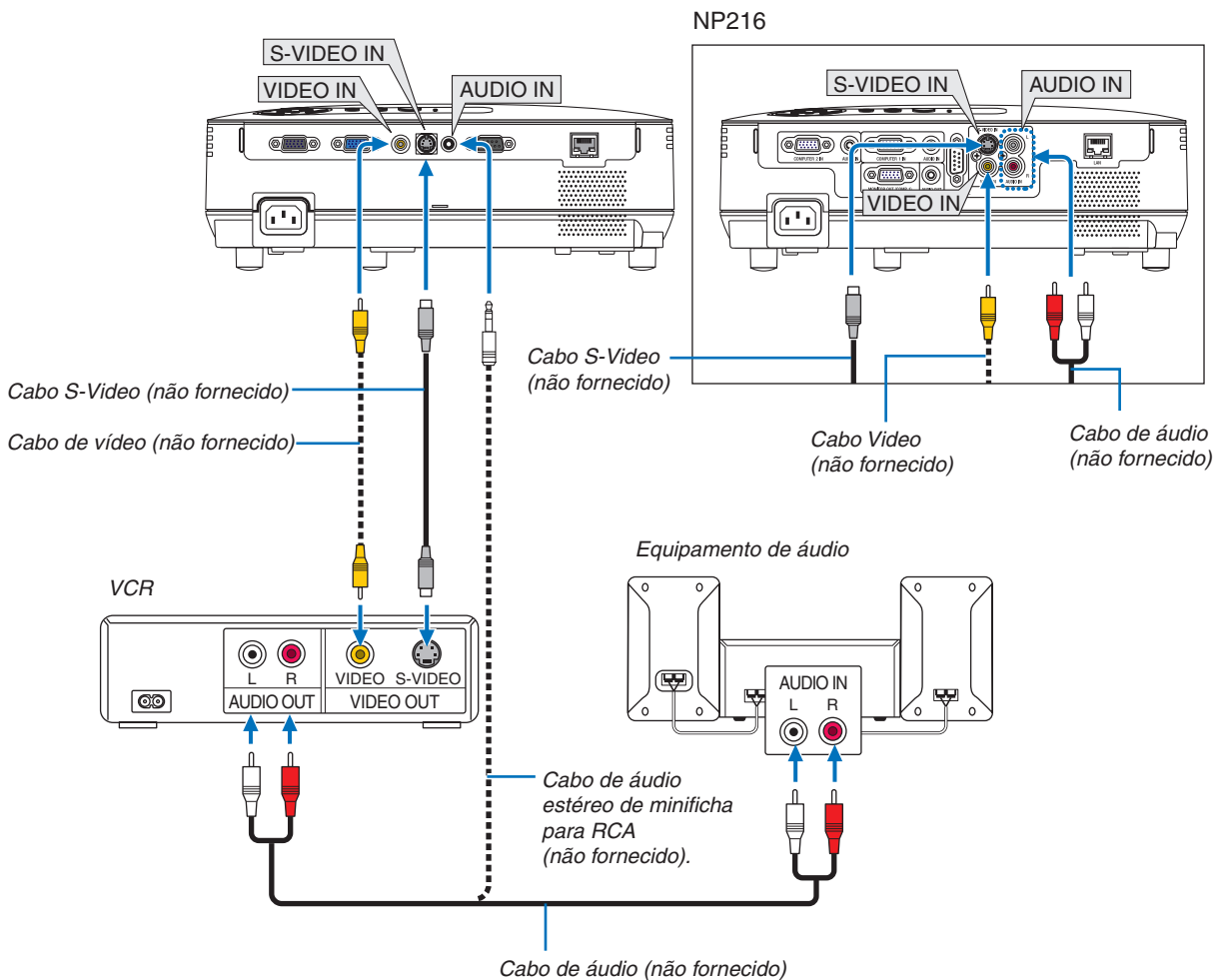
Ligar um Monitor Externo

Pode ligar um monitor externo em separado ao seu projector, para ver simultaneamente num monitor a imagem analógica de computador que está a projectar.

NOTA: Não é possível uma ligação em cadeia.

Ligar o Seu Leitor de DVD com Saída Componente

Use equipamento de áudio para som estéreo.
O altifalante incorporado no projector é monaural.

NOTA: Consulte o manual de utilizador do seu leitor de DVD para mais informações acerca dos requerimentos de saída de vídeo do leitor de DVD.

Ligar o seu videogravador

Use equipamento de áudio para som estéreo.
O altifalante incorporado no projector é monaural.

NOTA: Consulte o manual de utilização do seu videogravador para mais informações acerca dos requisitos de saída de vídeo do seu equipamento.

NOTA: Uma imagem pode não ser apresentada correctamente quando uma fonte de Vídeo ou S-Video for reproduzida em avanço ou retrocesso rápido com um conversor de digitalizações.

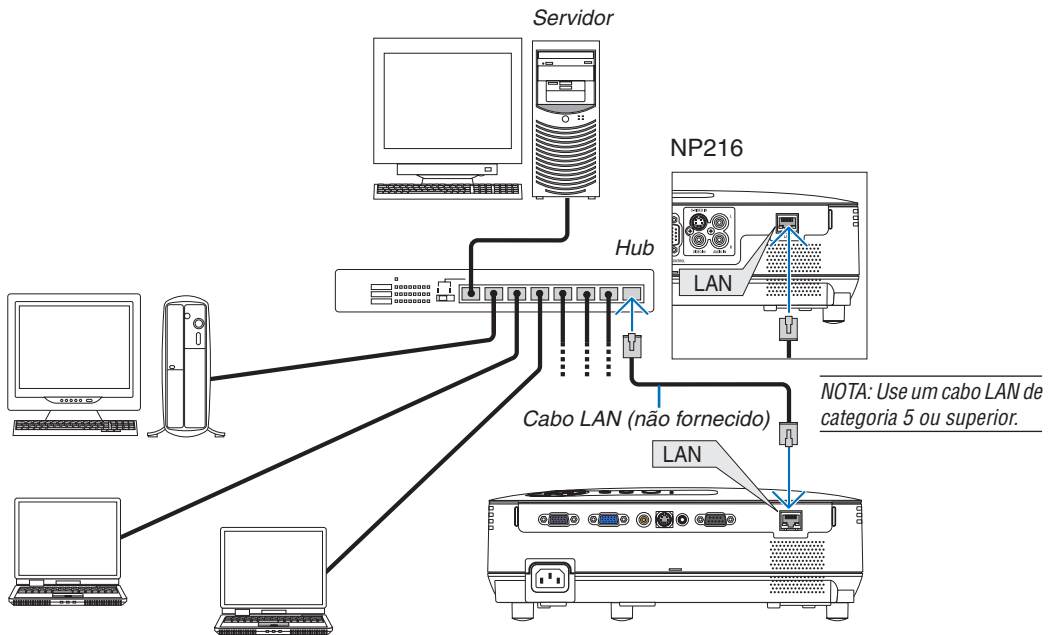
NP215/NP210/NP115/NP110

SUGESTÃO: A Mini Ficha AUDIO IN (Mini Estéreo) é partilhada pelas entradas de COMPUTER, VIDEO e S-VIDEO.

Ligar a uma rede (apenas NP216/NP215)

O projector vem com uma porta de rede sem fios (RJ-45) que fornece uma ligação sem fios através de cabo de rede. A utilização de um cabo de rede permite-lhe especificar as Definições de Rede e as Definições de Alerta de Correio do projector numa rede. Para utilizar uma ligação sem fios, terá de atribuir um endereço IP ao projector no ecrã [PROJECTOR NETWORK SETTINGS] (Definições de rede do projector). Para configurar, consultar a página 37, 38, 39.

Exemplo de ligação de rede

Exemplo de ligação de rede com fios

Ligar o Cabo da Alimentação Fornecido

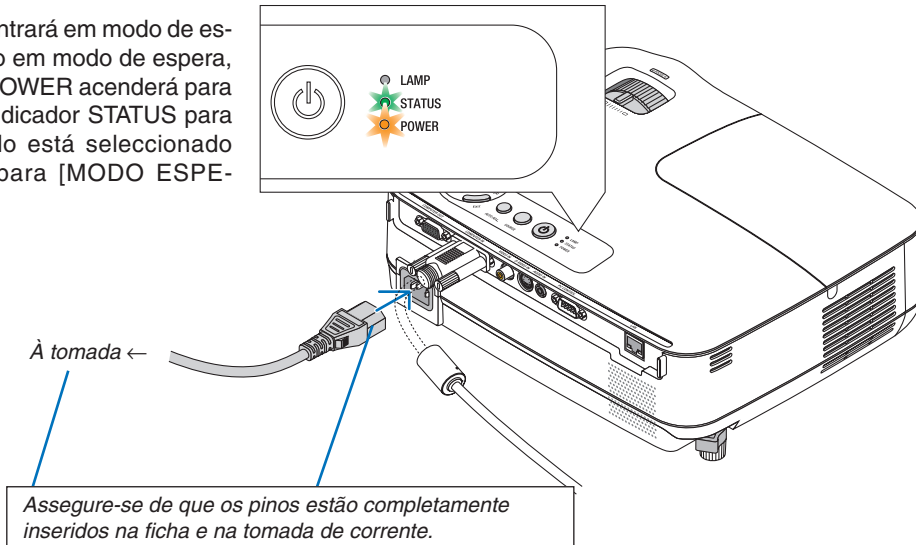
Ligar o cabo da alimentação fornecido ao projector.

Primeiro, ligue a ficha de dois pinos do cabo da alimentação fornecido à AC IN do projector e, de seguida, ligue a outra ficha do cabo da alimentação fornecido à tomada.

O projector entrará em modo de espera. Quando em modo de espera, o indicador POWER acenderá para laranja e o indicador STATUS para verde quando está seleccionado [NORMAL] para [MODO ESPERA].

LAMP
STATUS
POWER

À tomada ←

Assegure-se de que os pinos estão completamente inseridos na ficha e na tomada de corrente.

CUIDADO:

Certas partes do projector podem ficar temporariamente quentes se o projector for desligado com o botão POWER ou se a fonte de alimentação de CA for desligada durante o normal funcionamento do projector.

Tenha cuidado ao pegar no projector.

3. Projectar uma Imagem (Operação Básica)

Esta secção descreve como ligar o projector e projectar uma imagem no ecrã.

❶ Ligar o Projector

1. Retire a tampa da lente

- *Não remova a tampa da lente puxando pelo fio. Se o fizer pode causar danos mecânicos na zona ao redor da lente.*

2. Prima o botão ⏻ (POWER) na estrutura do projector, ou o botão POWER ON no comando à distância durante 1 segundo.

O indicador POWER acende a verde e o projector está pronto a usar.

NOTA: Quando o projector é ligado, pode levar algum tempo até que a luz da lâmpada se torne brilhante.

SUGESTÃO:

- *Quando o indicador STATUS tiver uma luz laranja a piscar, significa que o [BLOQ. PAINEL CONTROLO] está activado. (→ página 59)*
- *Quando aparecer a mensagem "Projector bloqueado! Insira a sua palavra-passe.", significa que a [SEGURANÇA] está activada. (→ página 32)*

Após ligar o projector, certifique-se que o computador ou fonte de vídeo está ligado e que retirou a tampa da lente.

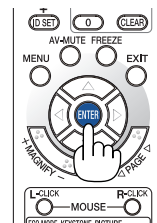
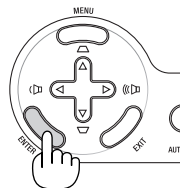
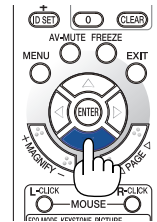
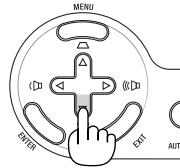
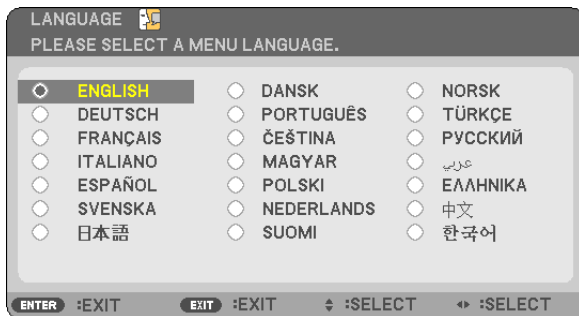
(→ página 73)

NOTA: Quando não houver nenhum sinal, será apresentado um ecrã com o logótipo NEC (por defeito) azul ou preto. Depois de passados 45 segundos desde quando o projecto apresenta um ecrã azul, preto ou o logótipo, o [MODO ECO] muda sempre para [LIGADO]. Isto é feito apenas quando [MODO ECO] está seleccionado como [DESLIG.].

Nota acerca do ecrã Inicial (ecrã de Escolha da Língua do Menu)

Quando ligar o projector pela primeira vez, aparece o menu Iniciar. Este menu permite-lhe seleccionar uma das 21 línguas do menu.

Para seleccionar um idioma do menu, siga estes passos:

1. ***Use o botão △, ▽, ◁ ou ▷ para seleccionar um dos 21 idiomas para o menu.***

2. ***Prima o botão ENTER para executar a selecção.***

Depois disto ter sido feito, pode continuar a operação do menu.

Se quiser, pode seleccionar mais tarde o idioma do menu. (→ [IDIOMA] na página 45, 56)

NOTA:

- *Se uma das seguintes situações ocorrer, o projector não liga.*
  - *Se a temperatura interna do projector for muito elevada, o projector detecta uma temperatura anormalmente elevada. Nesta situação, o projector não liga para proteger o sistema interno. Se tal acontecer, aguarde que os componentes internos do projector arrefeçam.*
  - *Quando a lâmpada atinge o fim do seu tempo normal de uso, o projector não acende. Se tal acontecer, substitua a lâmpada.*
  - *Se o indicador STATUS acende a laranja enquanto o botão POWER for premido, isto significa que foi definido o BLOQ. PAINEL CONTROLO.*
  - *Se a lâmpada não acender, e se o indicador STATUS piscar num ciclo de seis vezes, espere um minuto e depois ligue a alimentação.*
- *O projector não pode ser desligado com os botões ON/STAND BY ou POWER OFF enquanto o indicador POWER piscar a verde num ciclo de 0,5 segundos ligado e 0,5 segundos desligado.*
- *Não desligue a fonte de alimentação de CA do projector 60 segundos imediatamente depois de o ligar e exibir uma imagem.*
- *Imediatamente após ligar o projector, poderá ocorrer instabilidade do ecrã. Isto é normal. Aguarde 3 a 5 minutos até que a luz da lâmpada estabilize.*
- *Se ligar o projector imediatamente após a lâmpada ser apagada, ou quando a temperatura for muito elevada, as ventoinhas funcionam sem apresentar nenhuma imagem durante algum tempo e depois o projector apresenta a imagem.*

---

❷ Escolher uma Fonte

Escolher o computador ou a fonte de vídeo

NOTA: Ligue o computador ou o equipamento da fonte de vídeo ao projector.

Escolher a partir da Lista de Fontes

Prima e deixe de premir rapidamente o botão SOURCE na estrutura do projector, para ver a lista de Fontes. Cada vez que o botão SOURCE é premido, a fonte de entrada mudará como se segue: “COMPUTADOR”, “VIDEO”, “S-VIDEO”. Para exibir a fonte seleccionada, prima o botão ENTER ou espere 2 segundos.

NP215/NP210/NP115/NP110

NP216

Detectar automaticamente o sinal

Prima e mantenha premido o botão SOURCE durante um mínimo de 2 segundos e o projector começa a procurar a fonte de entrada seguinte que esteja disponível. Cada vez que premir e mantiver premido o botão SOURCE durante um mínimo de 2 segundos, a fonte de entrada muda do seguinte modo:

NP215/NP210/NP115/NP110:
COMPUTADOR → VIDEO → S-VIDEO → COMPUTADOR → ...

NP216:
COMPUTADOR 1 → COMPUTADOR 2 → VIDEO → S-VIDEO → COMPUTADOR 1 → ...

DICA: Se não existir qualquer sinal de entrada, a entrada será saltada.

Usar o Comando à Distância

NP215/NP210/NP115/NP110: Prima qualquer um dos botões COMPUTER 1, VIDEO e S-VIDEO.
NP216: Prima qualquer um dos botões COMPUTER 1, COMPUTER 2, VIDEO e S-VIDEO.

Escolher uma Fonte por Defeito

Pode escolher uma fonte por defeito como a sua fonte predefinida, de modo a que esta seja apresentada cada vez que o projector for ligado.

1. ***Prima o botão MENU.***

   O menu será apresentado.

2. ***Prima duas vezes o botão ▷ para realçar [CONFIG.] e prima o botão ▽ ou o botão ENTER para seleccionar [GERAL].***

3. ***Prima o botão ▷ quatro vezes para seleccionar [OPÇÕES(2)].***

4. ***Prima seis vezes o botão ▽ para seleccionar [SELECÇÃO FONTE PADRÃO] e prima o botão ENTER.***

   É apresentado o ecrã [SELECÇÃO FONTE PADRÃO].

   (→ página 64)

5. ***Escolha uma fonte como a fonte por defeito e prima o botão ENTER.***

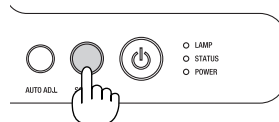
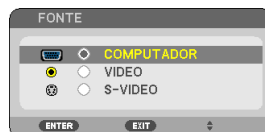
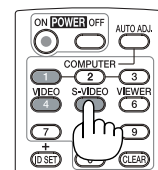
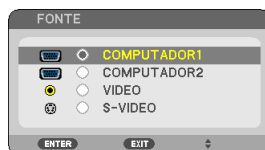
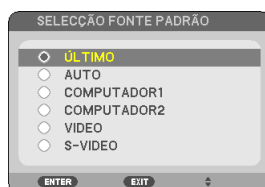
6. ***Prima o botão EXIT algumas vezes para fechar o menu.***

7. ***Reinicie o projector.***

   A fonte que escolheu no passo 5 será projectada.

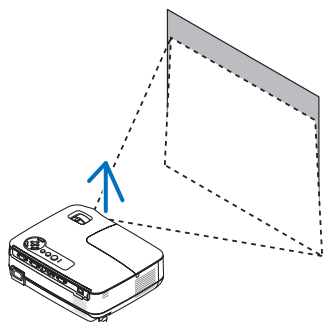
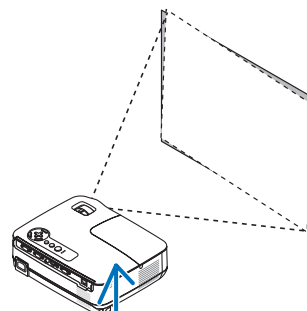
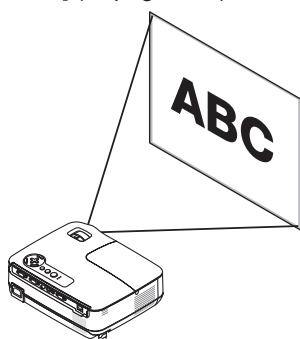
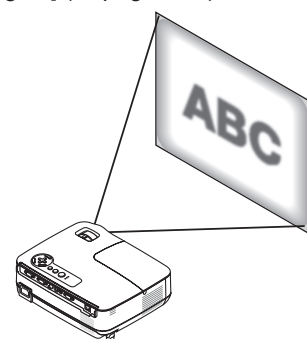
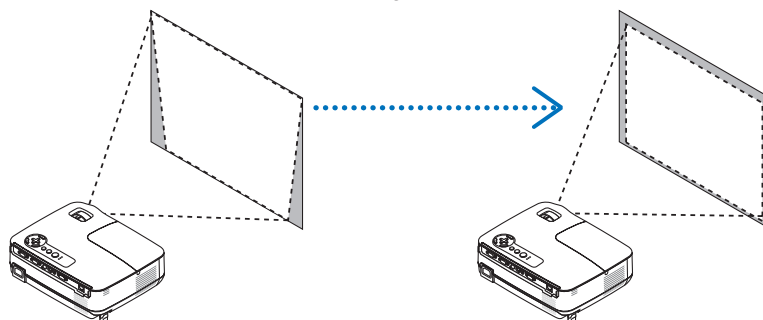
NP215/NP210/NP115/NP110

NP216

SUGESTÃO: Quando o projector está no modo de espera, a aplicação de um sinal de computador de um computador ligado à entrada COMPUTER IN faz acender o projector e faz projectar simultaneamente a imagem do computador.
([LIGAÇÃO AUTOM.(COMP.)]/[LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1)] para NP216 → página 64)

❸ Ajustar o tamanho da imagem e a posição

Utilize o pé com inclinação ajustável, a função de zoom ou o anel de focagem para ajustar o tamanho e a posição da imagem.

Neste capítulo, omitimos desenhos e cabos para que seja mais claro.

Ajuste do ângulo de protecção (a altura de uma imagem) [Pé com inclinação] (→ página 22)	Ajuste da inclinação esquerda e direita de uma imagem [Pé traseiro] (→ página 22)
Ajustar com precisão o tamanho de uma imagem [Alavanca do Zoom] (→ página 23)	Ajustar a focagem [Anel de focagem] (→ página 23)

Ajustar a correcção do trapezóide [TRAPEZÓIDE] (→ página 24)

Ajuste o Pé de Inclinação

1. Levante a extremidade dianteira do projector.

 CUIDADO:

Não tente tocar na saída da ventilação durante o ajuste do pé de inclinação, pois esta pode ficar quente enquanto o projector estiver ligado e depois de ter sido desligado.

2. Empurre para cima e mantenha a alavanca do pé de inclinação ajustável na parte frontal do projector para prolongar o pé de inclinação ajustável.

3. Baixe a parte dianteira do projector até à altura desejada.

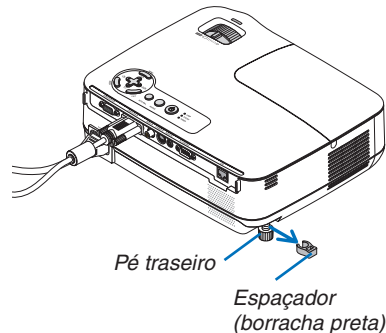
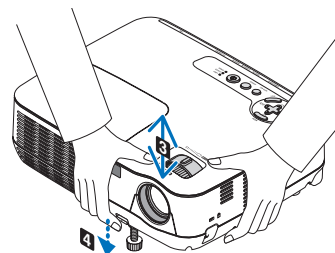
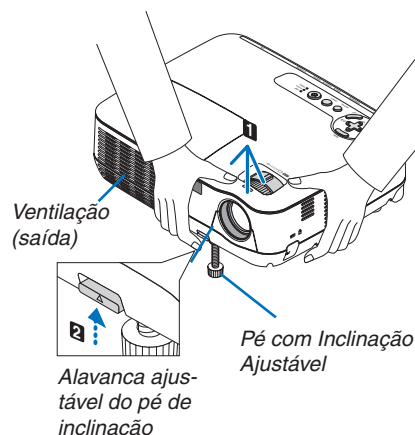
4. Solte a alavanca do pé de inclinação ajustável para bloquear o pé de inclinação ajustável.

O pé com inclinação pode ser prolongado até 40 mm.

Existem cerca de 10 graus (para cima) para ajustar a parte dianteira do projector.

Rode o pé traseiro para a altura desejada, de modo a nivelar a imagem na superfície de projecção.

 CUIDADO:

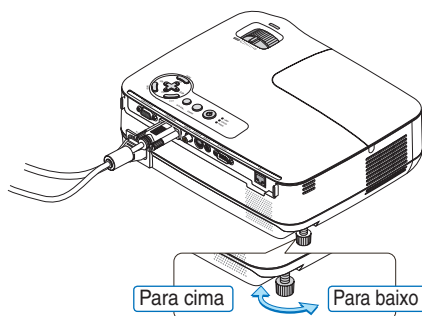
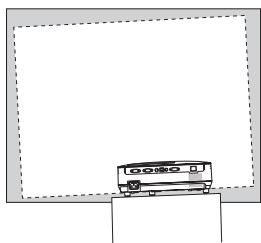
- Não use o pé de inclinação com outros intuitos para além dos estipulados.
  A má utilização, como usar o pé de inclinação para transportar ou pendurar (na parede ou tecto) o projector pode causar danos no projector.

Ajuste da inclinação esquerda e direita de uma imagem [Pé traseiro]

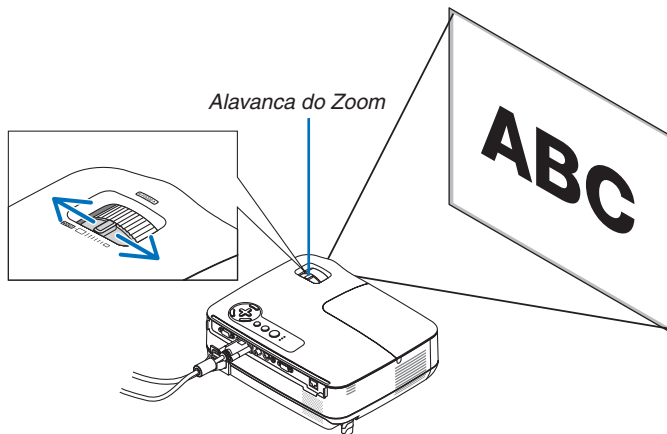
1. Remova o espaçador (borracha preta) do pé traseiro.

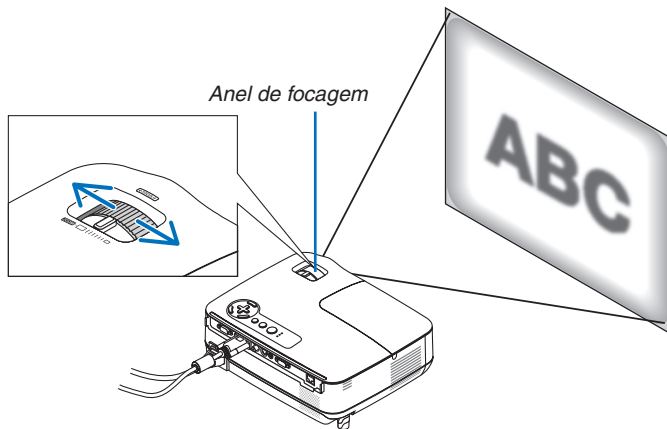
Guarde o espaçador para utilização futura.

2. Rode o pé traseiro.

O pé traseiro pode ser prolongado até 10 mm. Se rodar o pé traseiro o projector pode ser colocado na horizontal.

NOTA: Depois de utilizar o projector, ligue o espaçador ao pé traseiro.

Zoom

Use a alavanca do ZOOM para ajustar o tamanho de imagem no ecrã.

Focagem

Use o anel de focagem (FOCUS) para obter a melhor focagem.

❹ Corrigir a Distorção do Trapezóide

Corrigir a Distorção do Trapezóide

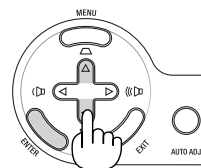
Se o ecrã estiver inclinado verticalmente, a distorção do trapezóide fica mais larga. Proceda aos seguintes passos para corrigir a distorção do trapezóide

NOTA:

- *A correcção do trapezóide pode dar origem a uma ligeira desfocagem da imagem, porque a correcção é feita electronicamente.*
- *O raio de correcção do trapezóide pode ser feito mais estreito, dependendo da escolha do sinal ou do formato.*

Ajustando com os botões na estrutura

1. Prima o botão △ (⏢) ou ▽ (⏢) sem que haja qualquer menu exibido.

A barra do trapezóide será apresentada.

2. Use o botão △ ou ▽ para corrigir a distorção do trapezóide.

Ajuste para que os lados esquerdo e direito fiquem paralelos.

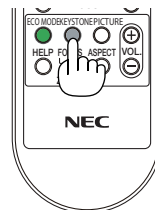
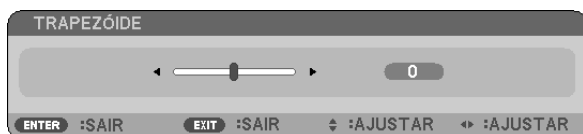
3. Prima o botão ENTER.

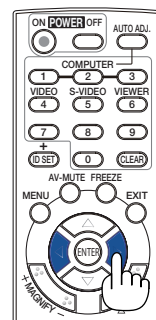
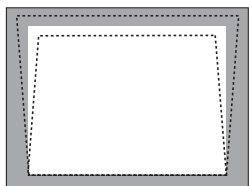
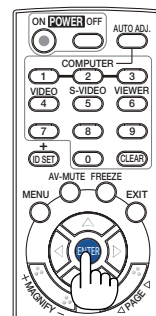
A barra do trapezóide será fechada.

NOTA: Quando o menu é apresentado, a operação apresentada acima não se encontra disponível. Quando o menu é apresentado, prima o botão MENU para fechar o menu e começar a correcção do trapezóide.
A partir do menu, escolha [CONFIG.] → [GERAL] → [TRAPEZÓIDE]. As alterações podem ser guardadas com [SALVAR TRAPEZIDE]. (→ página 55)

Ajustando com o controlo remoto

*1. **Prima o botão KEYSTONE.***

A barra do trapezóide será exibida.

*2. **Use o botão ◁ ou ▷ para corrigir a distorção do trapezóide.***

Ajuste para que os lados esquerdo e direito fiquem paralelos.

*3. **Prima o botão ENTER.***

NOTA:

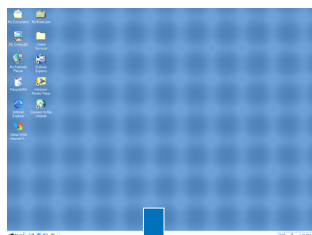
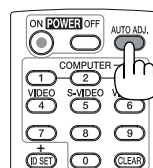
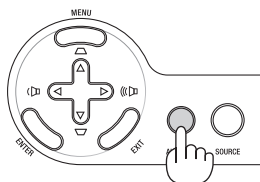
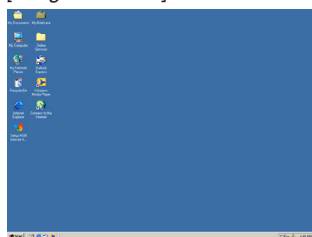
- *A correcção do trapezóide pode causar uma ligeira desfocagem na imagem, porque a correcção é feita electronicamente.*
- *A gama máxima de correcção vertical do trapezóide é +/- 40 graus. Esta gama máxima pode ser diminuída dependendo do sinal ou da definição da relação de apresentação. Quando o modo 3D está activo, o alcance da correcção trapezoidal será também menor.*
- *A gama de correcção de trapezóide não é o ângulo máximo do projector.*
- *A correcção esquerda e direita (horizontal) do trapezóide não se encontra disponível.*

DICA: As alterações podem ser guardadas com [SALVAR TRAPEZIDE]. (→ página 55)

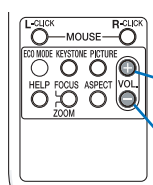
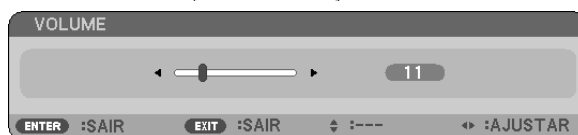
❺ Optimizar o Sinal do Computador Automaticamente

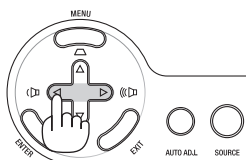
Ajustar a imagem com o ajuste automático

Optimizar uma imagem de computador automaticamente.
Prima o botão AUTO ADJ. para optimizar automaticamente uma imagem do computador.
Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.

[Imagem fraca]

[Imagem normal]

NOTA:
Alguns sinais podem levar tempo a aparecer, ou podem não ser apresentados correctamente.
- *A função de ajuste automático apenas funciona para sinais de computador (RGB).*
- *Se a operação de ajuste automático não conseguir optimizar o sinal do computador, tente ajustar a posição [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELÓGIO] e [FASE] manualmente. (→página 51, 52)*

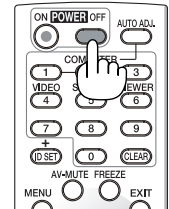
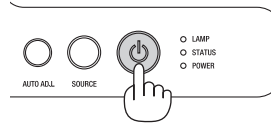
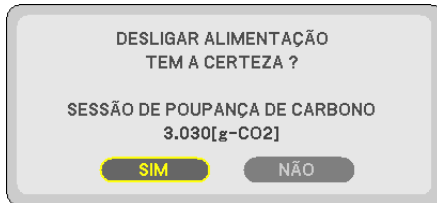
❻ Aumentar ou Diminuir o Volume

Pode ajustar o nível do som do altifalante.

DICA: Quando não aparecer qualquer menu, pode utilizar os botões ◁ e ▷ na estrutura do projector como controlo do volume.

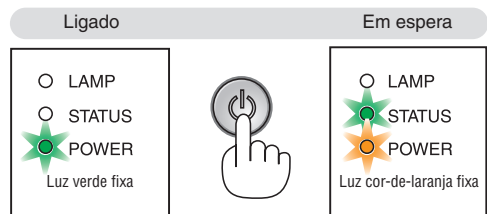
NOTA: O volume de som do [BIP] não pode ser ajustado. Para desligar o som [BIP] seleccione, a partir do menu, [CONFIG.] → [OPÇÕES(1)] → [BIP] → [DESLIG.].

❼ Desligar o Projector

Para desligar o projector:

1. ***Primeiro, prima o botão ⏻ (POWER) na estrutura do projector, ou o botão POWER OFF no comando à distância.***

   Aparece a mensagem [DESLIGAR ALIMENTAÇÃO / TEM A CERTEZA ? / SESSÃO DE POUPANÇA DE CARBONO X.XXX[g-CO2]].

2. ***A seguir, prima o botão ENTER ou prima novamente o botão ⏻ (POWER) ou POWER OFF.***

   A lâmpada desligar-se-á e o projector entrará em modo de espera. Quando em modo de espera, o indicador POWER acenderá para laranja e o indicador STATUS para verde quando está seleccionado [NORMAL] para [MODO ESPERA].

   Imediatamente após ligar o projector e ver uma imagem, não pode desligar o projector durante 60 segundos.

3. ***Finalmente, desligue o cabo de alimentação.***

   O indicador POWER apaga-se.

 CUIDADO:

Algumas partes do projector podem tornar-se quentes temporariamente se a fonte de alimentação de CA for desligada tanto durante o funcionamento normal do projector como durante o funcionamento da ventoinha de arrefecimento. Tenha cuidado ao pegar no projector.

NOTA:

- *Não desligue a alimentação durante 60 segundos imediatamente depois de a ter ligado e apresentado uma imagem.*
- *Não desligue o cabo de alimentação de CA do projector no espaço de 10 segundos após fazer ajustes ou alterar configurações e fechar o menu. Fazê-lo pode levar à perda de ajustes e definições.*

❽ Após a utilização

Preparação: Certifique-se que o projector está desligado.

1. ***Desligue quaisquer outros cabos.***

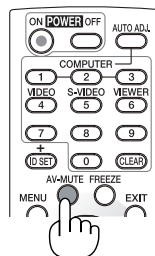
2. ***Retraia o pé de inclinação ajustável se este estiver esticado.***

3. ***Cubra a lente com a tampa da lente.***

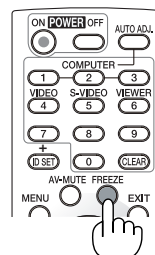
4. Características Convenientes

❶ Desligar a Imagem e o Som

Prima o botão AV-MUTE para desligar a imagem e o som durante um curto período de tempo. Prima novamente para recuperar a imagem e o som.

NOTA: Ainda que a imagem esteja desligada, o menu continua a permanecer no ecrã.

❷ Congelar uma imagem

Prima o botão FREEZE para congelar uma imagem. Prima novamente para continuar o movimento.

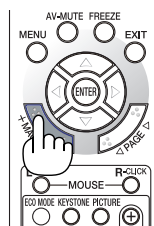
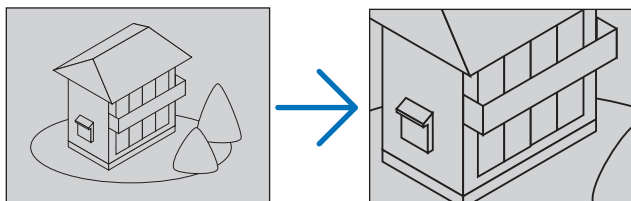
NOTA: A imagem é congelada mas o vídeo original continua a ser reproduzido.

❸ Aumentar uma Imagem

Pode aumentar a imagem até quatro vezes.

NOTA: A ampliação máxima poderá ser inferior a quatro vezes dependendo do sinal ou quando o [ZOOM PANORÂMICO] está seleccionado para [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO].

Para o fazer:

1. ***Prima o botão MAGNIFY (+) para ampliar a imagem.***

   Para mover a imagem ampliada, use o botão △,▽,◁ ou ▷.

2. ***Prima o botão △▽◁▷.***

   A área da imagem ampliada será deslocada

3. ***Prima o botão MAGNIFY (-).***

   De cada vez que o botão MAGNIFY (-) é premido, a imagem é reduzida.

   NOTA:
   - *A imagem será ampliada ou reduzida no centro do ecrã.*
   - *A apresentação do menu irá cancelar a ampliação actual.*

❹ Mudar Modo Eco

Esta característica permite-lhe escolher dois modos de luminosidade da lâmpada:
Modos DESLIG. e LIGADO O tempo de vida da lâmpada pode ser estendido ligando o [MODO ECO].

MODO ECO	Descrição	Estado do indicador LAMP
DESLIG.	Esta é a configuração por defeito (100% de luminosidade).	Desligado ○ LAMP ○ STATUS
LIGADO	Seleccione este modo para aumentar o tempo de vida da lâmpada (cerca de 90% de Luminosidade.)	Luz verde fixa LAMP ○ STATUS

Para ligar o [MODO ECO], faça o seguinte:

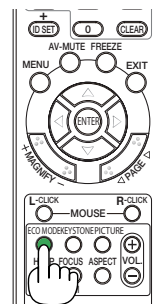
1. Prima o botão ECO MODE no comando à distância para ver o ecrã [MODO ECO].

2. Use o botão △ ou ▽ para seleccionar [LIGADO].

3. Prima o botão ENTER.

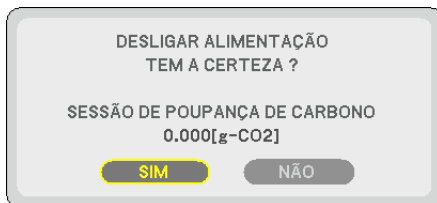
Para passar do modo [LIGADO] para [DESLIG.], volte ao passo 2 e escolha [DESLIG.]. Repita o passo 3.

NOTA:

- *O MODO ECO pode ser alterado com o menu.*
  Escolha [CONFIG.] → [GERAL] → [MODO ECO].
- *O tempo de vida que a lâmpada ainda tem e as horas que utilizou a lâmpada podem ser verificadas em [TEMPO DE USO]. Escolha [INFO.] → [TEMPO DE USO].*
- *O projector entrará sempre na condição [MODO ECO] [DESLIG.] por 60 segundos imediatamente após o projector ser ligado. A condição da lâmpada não será afectada mesmo quando [MODO ECO] é mudado dentro deste período de tempo.*
- *Depois de um intervalo de 45 segundos desde quando o projector apresenta um ecrã azul, preto ou o logótipo, [MODO ECO] muda automaticamente para [LIGADO].*
  Isto é feito apenas quando [MODO ECO] está seleccionado como [DESLIG.].
- *Se o projector estiver demasiado quente no modo [DESLIG.], pode haver o caso do [MODO ECO] mudar automaticamente para o modo [LIGADO], para proteger o projector. Quando o projector estiver no modo [LIGADO], a luminosidade da imagem diminui. Quando o projector volta à temperatura normal, o [MODO ECO] volta ao modo [DESLIG.].*
  O símbolo do termómetro [ ] indica que o [MODO ECO] está definido automaticamente para o modo [LIGADO], porque a temperatura interna é demasiado elevada.

❺ Verificação do efeito de poupança energética [MEDIDOR DE CARBONO]

Esta função mostra os efeitos da poupança energética em termos de redução da emissão de CO_2 (kg) quando o [MODE ECO] do projector está [LIGADO]. Esta função chama-se [MEDIDOR DE CARBONO].

Há duas mensagens: [POUP. TOT. DE CARB.] e [SESSÃO DE POUPANÇA DE CARBONO]. A mensagem [POUP. TOT. DE CARB.] mostra o total de redução da emissão de CO_2 desde a expedição do produto até agora. Pode verificar a informação sobre [TEMPO DE USO] a partir de [INFO.] do menu. (→ página 66)

A mensagem [SESSÃO DE POUPANÇA DE CARBONO] mostra a redução da emissão de CO_2 entre o tempo de mudar para MODO ECO imediatamente depois de ligado e desligado. A mensagem [SESSÃO DE POUPANÇA DE CARBONO] será exibida na mensagem [DESLIGAR ALIMENTAÇÃO / TEM A CERTEZA ?] quando se desliga.

SUGESTÃO:

- *A fórmula que se mostra abaixo é a utilizada para calcular a redução da emissão de CO_2.*
  *Redução da emissão de CO_2 = Consumo energético em DESLIG. para MODO ECO – Consumo energético em LIGADO para MODO ECO x Factor de conversão de CO_2.**
  ** O Cálculo para a redução da emissão de CO_2 é baseado numa publicação da OECD "Emissões de CO_2 a partir da combustão de combustíveis, Edição de 2008".*
- *Esta fórmula não se aplicará ao consumo energético uma vez que este não é afectado quer o [MODO ECO] esteja ligado ou desligado.*

❻ Prevenir a utilização sem autorização do Projector [SEGURANÇA]

Pode ser definida uma senha para o projector usando o menu, para evitar a operação por um utilizador não autorizado. Quando for definida uma senha, ao ligar o projector é apresentado o ecrã de introdução da senha. Se a senha correcta não for introduzida, o projector não pode projectar nenhuma imagem.

• A definição de [SEGURANÇA] não pode ser cancelada utilizando [REINI.] no menu.

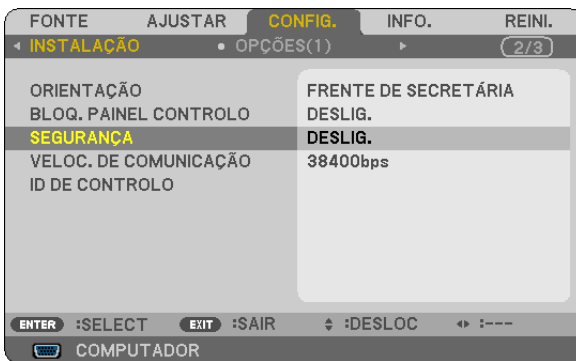
Para activar a função de segurança:

1. Prima o botão MENU.

O menu é apresentado.

2. Prima duas vezes o botão ▷ para seleccionar [CONFIG.] e prima o botão ▽ ou o botão ENTER para seleccionar [GERAL].

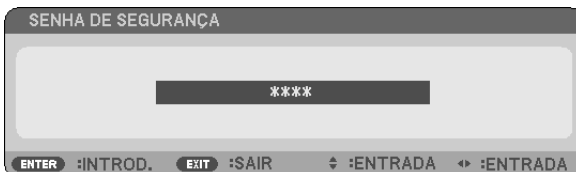
3. Prima o botão ▷ para seleccionar [INSTALAÇÃO].

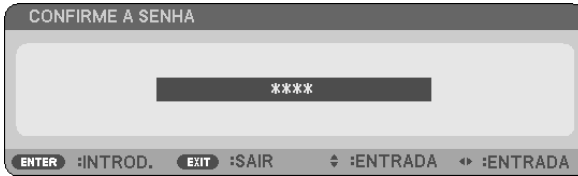
4. Prima três vezes o botão ▽ para seleccionar [SEGURANÇA] e prima o botão ENTER.

É apresentado o menu DESLIG./LIGADO.

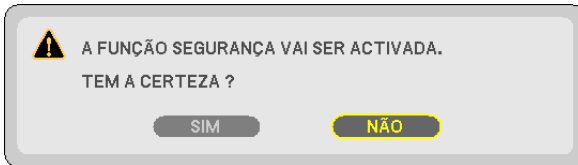
5. Prima o botão ▽ para seleccionar [LIGADO] e prima o botão ENTER.

O ecrã de [SENHA DE SEGURANÇA] é apresentado.

6. Introduza uma combinação dos quatro botões △▽◁▷ e prima o botão ENTER.

NOTA: Uma senha deve ter de 4 a 10 dígitos de comprimento.

O ecrã de [CONFIRME A SENHA] é apresentado.

7. Introduza a mesma combinação dos quatro botões △▽◁▷ e prima o botão ENTER.

O ecrã de confirmação é apresentado.

8. Seleccione [SIM] e prima o botão ENTER.

A função de SEGURANÇA foi activada.

Para ligar o projector quando [SEGURANÇA] estiver activada:

1. Prima e mantenha premido o botão POWER durante cerca de 1 segundo.

O projector será ligado e aparecerá uma mensagem para efeitos de bloqueio do projector.

2. Prima o botão MENU.

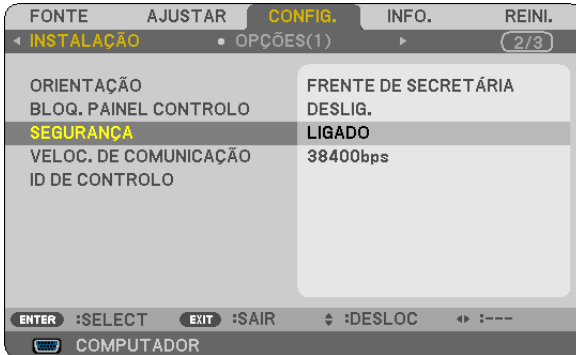
3. Introduza a senha correcta e prima o botão ENTER. O projector apresenta uma imagem.

NOTA: O modo de desactivação de segurança é mantido até que o cabo de alimentação seja desligado.

Para desactivar a função de SEGURANÇA:

1. ***Prima o botão MENU.***

   O menu é apresentado.

2. ***Seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO] → [SEGURANÇA] e prima o botão ENTER.***

   É apresentado o menu DESLIG./LIGADO.

3. ***Seleccione [DESLIG.] e prima o botão ENTER.***

   O ecrã de CONFIRME A SENHA será apresentado.

4. ***Introduza a sua senha e prima o botão ENTER.***

   Quando a senha correcta é introduzida, a função de SEGURANÇA é desactivada.

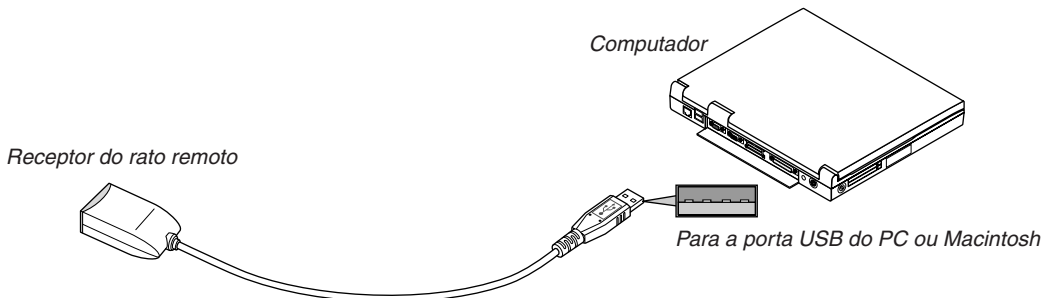
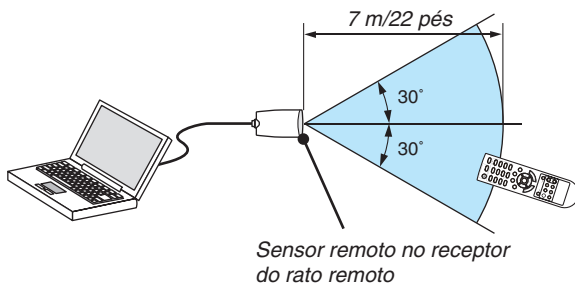
NOTA: Se se esquecer da sua senha, contacte o seu revendedor. O seu revendedor fornecer-lhe-á a sua senha contra a apresentação do seu código de pedido. O seu código de pedido é apresentado no ecrã de confirmação da senha. Neste exemplo [K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2] é um código de pedido.

❼ Utilizar o Receptor Remoto do Rato Opcional (NP01MR)

O receptor remoto do rato opcional permite-lhe utilizar as funções do rato do seu computador a partir do comando à distância. É muito conveniente para clicar nas apresentações criadas no seu computador.

Ligar o receptor do rato remoto ao seu computador

Se desejar usar a função do rato remoto, ligue o receptor do rato ao computador.
O receptor do rato pode ser ligado directamente a uma porta USB do computador (tipo A).

NOTA: Dependendo do tipo de ligação ou sistema operativo instalado no seu computador, poderá ter de reiniciar o computador ou alterar as configurações deste.

Quando estiver a utilizar um computador com o receptor do rato remoto

Quando fizer a ligação com o terminal USB

Para PC, o receptor do rato apenas pode ser usado com um sistema operativo Windows XP*, Windows 2000, Windows Vista, Windows 7, ou Mac OS X 10.0.0 ou mais recente.

** NOTA: Numa versão SP1 ou anterior do Windows XP, se o cursor do rato não se mover correctamente, faça o seguinte:*
Limpe a caixa de verificação da precisão do ponteiro por debaixo da barra deslizante da velocidade do rato na caixa de diálogo das Propriedades do Rato [Separador das Opções do Ponteiro].

NOTA: Os botões PAGE ◁ e ▷ não funcionam com PowerPoint para Macintosh.

NOTA: Espere pelo menos 5 segundos após desligar o receptor do rato antes de voltar a ligá-lo e vice-versa. O computador pode não identificar o receptor do rato se este for repetidamente ligado e desligado em intervalos rápidos.

Utilizar o rato do seu computador a partir do comando à distância

Pode utilizar o rato do seu computador a partir do comando à distância.

Botão PAGE ◁/▷:	Corre a área de visualização da janela, ou passa para o diapositivo anterior ou seguinte em PowerPoint no seu computador.
Botões △▽◁▷:	Movem o cursor do rato no seu computador.
Botão MOUSE L-CLICK:	Funciona como o botão esquerdo do rato.
Botão MOUSE R-CLICK:	Funciona como o botão direito do rato.

NOTA:

- *Quando utilizar o seu computador com o botão △▽◁ ou ▷ com o menu apresentado, tanto o menu como o ponteiro do rato serão afectados. Feche o menu e efectue a operação do rato.*
- *Os botões PAGE ◁ e ▷ não funcionam com PowerPoint para Macintosh.*

Acerca do Modo de Arrastamento:

Premindo o botão MOUSE L-CLICK ou R-CLICK durante 2 a 3 segundos e depois deixando de premir, escolhe o modo de arrastamento e pode arrastar, simplesmente premindo o botão △▽◁▷. Para largar o item, prima o botão MOUSE L-CLICK (ou R-CLICK). Para cancelar, prima o botão MOUSE R-CLICK (ou L-CLICK).

DICA: Pode mudar a velocidade do ponteiro na caixa de diálogo das propriedades do rato no Windows. Para mais informações, consulte a documentação do utilizador ou a ajuda online fornecida com o seu computador.

❽ Configuração em Rede, utilizando um Browser HTTP (apenas NP216/NP215)

Visão geral

Ligar o projector a uma rede activa o Alert Mail (→ página 39) e o controlo do projector a partir de um computador através da rede.
Para controlar o projector a partir de um Browser Web, tem de instalar no computador uma aplicação exclusiva do projector.
O endereço IP e a máscara de sub-rede podem ser definidos no ecrã Network Setting no Browser Web, através de uma função de servidor HTTP. Assegure-se de que usa o "Microsoft Internet Explorer 6.0" ou uma versão superior como navegador de Internet. (Este dispositivo usa "JavaScript" e "Cookies" e o navegador deve ser definido para usar estas funções. O método de definição varia dependendo da versão do navegador. Consulte os ficheiros de ajuda e as outras informações fornecidas no seu software.)
A permissão à função de servidor HTTP é obtida iniciando o programa de navegação no computador através da rede ligada ao projector e introduzindo o seguinte URL.

- Definições de rede

  http://<endereço IP do projector>/index.html

- Definições de Alerta de Correio

  http://<endereço IP do projector>/lanconfig.html

SUGESTÃO:
- *O endereço IP predefinido é "192.168.0.10".*
- *Essa aplicação pode ser transferida a partir do nosso Web site.*

NOTA:
- *Se o ecrã PROJECTOR NETWORK SETTINGS (Definições de rede do projector) não aparecer no browser da Internet, prima as teclas Ctrl+F5 para actualizar o seu browser da Internet (ou limpar a memória cache).*
- *A resposta do ecrã ou do botão pode ser retardada ou a operação pode não ser aceite, dependendo das definições da sua rede. Se tal acontecer, consulte o seu administrador de rede.*
  O projector poderá não responder se os seus botões forem repetidamente premidos em intervalos curtos. Se tal acontecer, aguarde um momento e repita. Se continuar a não obter nenhuma resposta, desligue e torne a ligar o projector.

Preparação antes de usar

Ligue o projector a um cabo LAN (comum, disponível no mercado) antes de iniciar as operações no Browser. (→ página 16)
A operação com um navegador que use um servidor proxy poderá não ser possível, dependendo do tipo de servidor proxy e do método de configuração. Apesar de o tipo de servidor proxy ser um factor, é possível que os itens que já foram definidos não sejam apresentados, dependendo da eficácia do cache, e o conteúdo definido a partir do navegador poderá não ser reflectido na operação. Recomenda-se não usar um servidor proxy a menos que tal seja inevitável.

Tratamento do endereço para operação através de um navegador

Em relação ao endereço real que é introduzido para endereço ou introduzido na coluna URL quando a operação do projector é feita através de um navegador, o nome do hospedeiro pode ser usado tal como é quando o nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido registado no servidor do nome do domínio por um administrador da rede, ou nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido definido no ficheiro "HOSTS" do computador em uso.

Exemplo 1: Quando o nome de hospedeiro do projector tiver sido definido para "pj.nec.co.jp", é permitido o acesso às definições de rede especificando
http://pj.nec.co.jp/index.html
para o endereço ou a coluna de entrada do URL.

Exemplo 2: Quando o endereço IP do projector for "192.168.73.1", é permitido o acesso às definições de alerta de correio especificando
http://192.168.73.1/index.html
para o endereço ou a coluna de entrada do URL.

Definições de rede

http://<endereço IP do projector>/index.html

PROJECTOR NETWORK SETTINGS

ITEM	CURRENT VALUE	NEW VALUE
PHYSICAL ADDRESS		
MAC ADDRESS	[illegible]	CANNOT BE MODIFIED
IP NETWORK		
DHCP	DISABLE	○ ENABLE ◉ DISABLE
IP ADDRESS	192.168.0.10	192 . 168 . 0 . 10
SUBNET MASK	255.255.255.0	255 . 255 . 255 . 0
DEFAULT GATEWAY	192.168.0.1	192 . 168 . 0 . 1
DNS(PRIMARY)	0.0.0.0	0 . 0 . 0 . 0
DNS(SECONDARY)	0.0.0.0	0 . 0 . 0 . 0

FIRMWARE VERSION : 1.00 / MODEL : NP215_Series

UPDATE

DHCP .... Activando esta função atribui automaticamente um endereço IP ao projector a partir do seu servidor DHCP. Desactivando esta opção permite-lhe registar o endereço IP ou o número de máscara de sub-rede obtido do seu administrador de rede.

SUGESTÃO: Pode verificar o seu endereço de IP no menu quando tiver seleccionado [ENABLE] para [DHCP]. Para tal, a partir do menu, seleccione [INFO.] → [REDE COM FIOS] quando [TERMINAL DE SAÍDA] está seleccionado para [LAN].

IP ADDRESS .... Defina o endereço IP da rede ligada ao projector quando seleccionar [DISABLE] para [DHCP].

SUGESTÃO: Pode verificar o seu endereço de IP especificado no menu. Para tal, a partir do menu, seleccione [INFO.] → [REDE COM FIOS].

SUBNET MASK .... Defina a máscara de sub-rede da rede ligada ao projector quando seleccionar [DISABLE] para [DHCP].

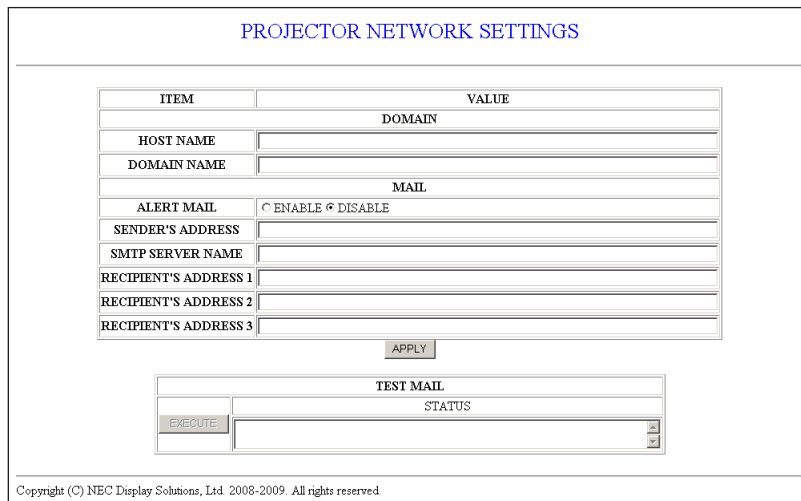
DEFAULT GATEWAY .... Defina a porta de acesso predefinida da rede ligada ao projector quando seleccionar [DISABLE] para [DHCP].

DNS (PRIMARY) .... Faça as definições do DNS primário da rede ligada ao projector.

DNS (SECONDARY) .... Faça as definições do DNS secundário da rede ligada ao projector.

UPDATE .... Reflecte as suas definições.

NOTA: Feche o programa de navegação depois de clicar em [UPDATE]. O projector actualizará automaticamente as suas definições.

SUGESTÃO: Se seleccionar [DEFINIÇÕES DE REDE] para [REINI.] a partir do menu do projector poderá repor os seguintes elementos às predefinições de fábrica.
[DHCP]: DISABLE
[IP ADDRESS]: 192.168.0.10
[SUBNET MASK]: 255.255.255.0
[DEFAULT GATEWAY]: 192.168.0.1
**[DNS(PRIMARY)] e [DNS(SECONDARY)] não serão alterados.*

Definições de Alerta de Correio

http://<endereço IP do projector>/lanconfig.html

Esta opção notifica o seu computador acerca de uma mensagem de erro através de e-mail ao utilizar uma rede sem fios. A mensagem de erro será notificada quando a lâmpada do projector tiver chegado ao fim da sua vida útil ou quando ocorrer um erro no projector.

HOST NAME .... Escreva o nome do hospedeiro da rede ligada ao projector. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos. Se o nome do hospedeiro for desconhecido, escreva uma cadeia de caracteres que representem o projector. Exemplo: Projector 1

DOMAIN NAME .... Escreva o nome do domínio da rede ligada ao projector. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos. Se o nome do domínio for desconhecido, escreva do lado direito de @ no endereço do remetente. Exemplo: nec. com

ALERT MAIL .... Se escolher [ENABLE] activará a função Alerta de Correio.
Se escolher [DISABLE] desactivará a função Alerta de Correio.

SENDER'S ADDRESS................ Escreva o endereço do remetente. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos e símbolos.

SMTP SERVER NAME............... Escreva o nome do servidor SMTP da rede ligada ao projector. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos.

RECIPIENT'S ADDRESS 1 a 3... Escreva o endereço do destinatário. Podem ser utilizados no máximo 60 caracteres alfanuméricos e símbolos.

APPLY..................................... Clique neste botão para reflectir as definições acima.

EXECUTE .... Clique neste botão para enviar um e-mail de teste para verificar se as suas definições estão correctas.

STATUS.................................... Será apresentada uma resposta ao e-mail de teste.

NOTA:

- *Se realizar um teste, poderá não receber um e-mail de alerta. Se isto acontecer, verifique se as definições de rede estão correctas.*
- *Se introduziu um endereço incorrecto num teste, poderá não receber um e-mail de alerta. Se isto acontecer, verifique se o endereço do destinatário está correcto.*

SUGESTÃO: As definições de Alerta de Correio não serão afectadas mesmo quando fizer [REINI.] no menu.

❾ Visualizar Imagens em 3D

O projector fornece imagens 3D a um utilizador que use os óculos obturadores LCD compatíveis com DLP® Link, comercialmente disponíveis.

⚠ ATENÇÃO

Precauções de saúde

Antes de visualizar, certifique-se de que lê as precauções de saúde que se podem encontrar no manual de utilizador incluído com os seus óculos obturadores de LCD ou conteúdo compatível com 3D, tal como DVDs, Blu-rays, videojogos, ficheiros de vídeo de computador e semelhantes.

Para evitar quaisquer sintomas adversos, atente ao seguinte:

- Não use os óculos obturadores de LCD para ver qualquer outro material que não imagens 3D.
- Deixe uma distância de 2 m ou superior entre o ecrã e um utilizador. Visualizar imagens 3D a uma distância muito curta, pode esforçar excessivamente os seus olhos.
- Evite a visualização de imagens 3D por um longo período de tempo. Faça um intervalo de 15 ou mais minutos por cada hora de visualização.
- Se você ou qualquer membro da sua família tiver um historial de epilepsia fotossensível, consulte um médico antes de visualizar imagens 3D.
- Pare a visualização se, enquanto visualiza imagens 3D, ficar mal disposto, sentir náuseas, tonturas, dores de cabeça, fadiga ocular, visão desfocada, convulsões e formigueiro. Se os sintomas persistirem, consulte um médico.

Recursos para a visualização de imagens 3D

A funcionalidade 3D suporta o sistema DLP® Link, um dos sistemas 3D denominado método de óculos obturadores de LCD. A visualização 3D é possível usando óculos obturadores de LCD para ver as imagens do olho esquerdo e direito alternadamente projectadas no ecrã. Os óculos obturadores de LCD, compatíveis com o sistema DLP® Link, são usados para visualizar imagens 3D sincronizando-se com o tempo alternado dos sinais reflexivos de sincronismo, que estão incluídos nas imagens do olho esquerdo e direito, reflectidas a partir do ecrã.

Óculos obturadores de LCD (recomendados)

Use os óculos obturadores LCD compatíveis com DLP® Link. Recomendamos que use as séries X102 produzidas por XpanD. http://www.xpand3dtv.com/

Passos para visualizar imagens 3D no projector

1. Ligue o projector ao seu equipamento de vídeo.
2. Ligue o projector, apresente o menu no ecrã, e depois seleccione [LIGADO] para o modo 3D.

   Para o procedimento que permite activar o modo 3D, consulte "Menu no ecrã para imagens 3D" na página seguinte. Defina outras opções de menu relacionadas com 3D, tais como [DLP® Link] e [INVERTER D/E], conforme necessário.
3. Reproduza o seu conteúdo compatível com 3D e use o projector para apresentar a imagem.
4. Coloque os seus óculos obturadores de LCD para visualizar as imagens 3D.

   Consulte também o manual do utilizador que acompanha os seus óculos obturadores de LCD para mais informações.

Menu no ecrã para imagens 3D

Siga estes passos para apresentar o menu 3D.

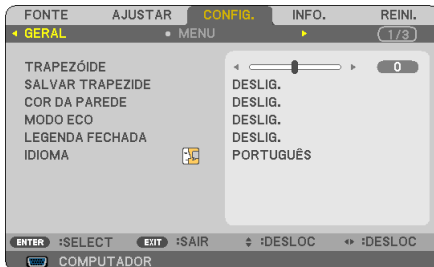
1. Prima o botão MENU.

   O menu [FONTE] será apresentado.

[NP215/NP210/NP115/NP110]

[NP216]

2. Prima duas vezes o botão ▷.

   O menu [CONFIG.] será apresentado.

3. Prima uma vez o botão ▽, e depois prima quatro vezes o botão ▷.

   O menu [3D] será apresentado

[NP215/NP210/NP115/NP110]

[NP216]

Seleccionar uma entrada ligada a uma fonte de imagens 3D [COMPUTADOR / VIDEO / S-VIDEO]/[COMPUTADOR 1/COMPUTADOR 2/VIDEO/S-VIDEO (apenas NP216)

Esta função alterna os modos 3D entre LIGADO e DESLIG. para cada entrada.

NOTA:

Para confirmar se o sinal de 3D suportado é aceite, use qualquer um destes processos:

- *Certifique-se de que [3D] é apresentado no topo direito do ecrã depois de a fonte ter sido seleccionada.*
- *Exiba [INFO.] → [FONTE] → [SINAL 3D] e certifique-se de que "SUPORTADO" é apresentado.*

Activar o DLP® Link para visualizar imagens 3D [DLP® Link]

Para usar os óculos obturadores de LCD compatíveis com DLP® Link, seleccione [LIGADO].

Para usar outros óculos obturadores de LCD, como os de IV ou os obturadores de LCD com fios, seleccione [DESLIGADO].

Se utilizar óculos obturadores de LCD que não sejam compatíveis com DLP® Link, os óculos obturadores de LCD podem não sincronizar apropriadamente com o projector.

Inverter a ordem da apresentação das imagens para os olhos esquerdo e direito [INVERTER D/E]
Esta função altera a ordem da apresentação das imagens para os olhos esquerdo e direito.
Mude a definição se tem dificuldade em ver imagens 3D.

- De cada vez que premir o botão PICTURE no controlo remoto, irão mudar os seguintes itens de menu:
  [INVERTER D/E] → [CONTRASTE] → [BRILHO] → ...

NOTA: Quando [DESLIG] está seleccionado para [DLP® Link], esta função não está disponível.

NOTA:
- *Se o conteúdo 3D é reproduzido no seu computador e a performance correspondente é má, isto pode ser causado pelo CPU ou placa gráfica. Neste caso, pode ter dificuldade em visualizar as imagens 3D como se pretendia. Verifique se o seu computador satisfaz os requisitos dados no manual de utilizador incluído com o seu conteúdo 3D.*
- *Os óculos obturadores de LCD, compatíveis com o sistema DLP® Link, permitem-lhe visualizar imagens 3D ao receber sinais de sincronismo que estão incluídos nas imagens do olho esquerdo e direito, reflectidas a partir do ecrã. Dependendo do ambiente ou das condições tais como o brilho ambiente, tamanho do ecrã, ou distância de visualização, os óculos obturadores de LCD podem falhar na recepção destes sinais de sincronismo, causando más imagens 3D.*
- *Quando o modo 3D está activo, será apresentado [3D] no menu [FONTE].*
- *Quando o modo 3D está activo, o alcance da correcção trapezoidal será menor.*
- *Quando o modo 3D está activo, as seguintes definições não são válidas.*
- *[COR DE PAREDE], [PREDEFINIÇÃO], [REFERÊNCIA], [TEMPERATURA DE COR]*
- *Consulte o ecrã da [FONTE] no menu [INFO.] para informações sobre se o sinal de entrada é compatível com 3D.*
- *Outros sinais que não aqueles listados abaixo estão fora do alcance ou serão apresentados em 2D.*
  [COMPUTADOR]/[COMPUTADOR 1/COMPUTADOR 2 (apenas NP216)]
  640x480@120Hz, 800x600@120Hz, 1024x768@120Hz, 1280x720@120Hz, 640x480@60Hz, 800x600@60Hz, 1024x768@60Hz, 1280x720@60Hz
  [VIDEO/S-VIDEO]
  Sinais com frequência vertical de 60 Hz

Resolução de problemas na visualização de imagens 3D
Se as imagens não forem apresentadas em 3D ou se as imagens 3D forem apresentadas como imagens 2D, examine a seguinte tabela. Consulte também o manual do utilizador que acompanha o conteúdo 3D ou os seus óculos obturadores de LCD para mais informações.

Causas possíveis	Soluções
• O conteúdo que está a reproduzir não é compatível com 3D.	• Reproduza conteúdos compatíveis com 3D.
• O modo 3D foi desligado para a fonte seleccionada.	• Use o menu do projector para ligar o modo 3D para a fonte seleccionada. (→ página 41)
• Não está a usar os óculos obturadores de LCD recomendados.	• Use os óculos obturadores de LCD recomendados. (→ página 40)
• Se o obturador dos seus óculos obturadores de LCD compatíveis com DLP® Link não for capaz de sincronizar com a fonte projectada actualmente, é possível que se deva a uma das seguintes causas:	
- Os seus óculos obturadores de LCD não estão ligados.	• Ligue os seus óculos obturadores de LCD.
- A bateria dos óculos obturadores de LCD acabou.	• Recarregue ou substitua a bateria.
- [DLP® Link] não estava ligado.	• Use o menu do projector para ligar [DLP® Link]. (→ página 41)
- A distância de visualização entre o espectador e o ecrã é muito grande.	• Aproxime-se do ecrã até que o espectador veja imagens 3D. • Ou use o menu do projector para seleccionar [NÃO INVERTER] para [INVERTER D/E].
- Existem fontes de luz forte ou outros projectores perto do espectador.	• Mantenha as fontes de luz ou outros projectores longe do espectador. • Não olhe para as fontes de luz forte. • Ou use o menu do projector para seleccionar [NÃO INVERTER] para [INVERTER D/E].
• Se o seu computador não estiver definido para visualização de 3D, é possível que se deva a uma das seguintes causas:	
- O seu computador não satisfaz os requisitos para visualização de 3D.	• Verifique se o seu computador satisfaz os requisitos designados no manual do utilizador incluído nos conteúdos 3D.
- O seu computador não está definido para saída 3D.	• Defina o seu computador para saída 3D.
- A resolução do sinal de saída não está acessível.	• Seleccione a resolução do sinal de saída que suporta 3D.
- A taxa de actualização do sinal de saída não está acessível.	• Altere a taxa de actualização para 60Hz ou 120Hz.

5. Utilizar o Menu no Ecrã

❶ Usar os menus

NOTA: O menu no ecrã pode não ser apresentado correctamente enquanto estiver a ser projectada uma imagem de vídeo.

1. Prima o botão MENU no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o menu.

NOTA: Os comandos tais como ENTER, EXIT, △▽, ◁▷ no fundo indicam botões disponíveis para operação.

2. Prima os botões ◁▷ no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.

3. Prima o botão ENTER no controlo remoto ou no corpo do projector para realçar o item do topo ou o primeiro separador.

4. Use os botões △▽ do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o item que quer ajustar ou definir.

Pode usar os botões ◁▷ do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o separador que quiser.

5. Prima o botão ENTER no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.

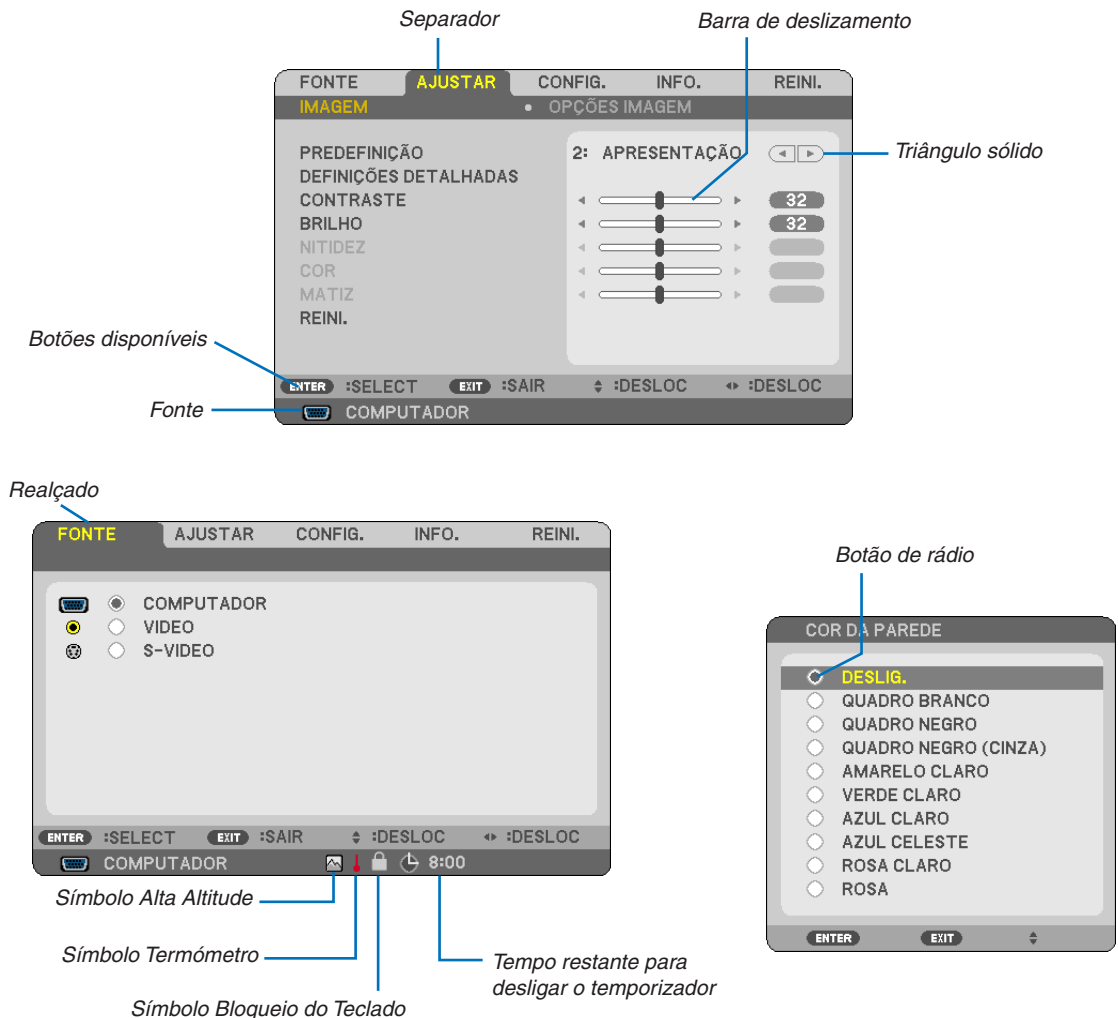
6. Ajuste o nível ou ligue ou desligue o item seleccionado usando os botões △▽◁▷ no controlo remoto ou no corpo do projector.

As alterações são guardadas até serem novamente ajustadas.

7. Repita os passos 2 -6 para ajustar um item adicional, ou prima o botão EXIT do controlo remoto ou do corpo do projector para abandonar a apresentação do menu.

NOTA: Quando é apresentado um menu ou mensagem, podem ser perdidas várias linhas de informação, dependendo do sinal e das definições.

8. Prima o botão MENU para fechar o menu.

Para voltar ao menu anterior prima o botão EXIT.

❷ Elementos de menu

As janelas de menu ou as caixas de diálogo têm tipicamente os seguintes elementos:

Realçado......................... Indica o menu ou item seleccionado.

Triângulo sólido .... Indica que outras escolhas são disponíveis. Um triângulo realçado indica que o item está activo.

Separador .... Indica um grupo de funções numa caixa de diálogo. Seleccionar qualquer separador traz a sua página para a frente.

Botão de rádio .... Use este botão redondo para seleccionar uma opção numa caixa de diálogo.

Fonte............................... Indica a fonte seleccionada no momento.

Tempo restante para desligar o temporizador
.... Indica o tempo restante da contagem decrescente quando é definido [TEMPORIZ. P/DESLIGAR].

Barra de deslizamento ..... Indica definições ou a direcção do ajuste.

Símbolo Bloqueio do Teclado
.... Indica que [BLOQ. PAINEL CONTROLO] está activado.

Símbolo Termómetro....... Indica que o [MODO ECO] foi definido forçosamente para [LIGADO] porque a temperatura interna está muito elevada.

Símbolo Alta Altitude .... Indica que o [MODO VENTILADOR] está definido para o modo [ALTA ALTITUDE].

❸ Lista de itens do menu

Alguns itens do menu não estão disponíveis dependendo da fonte de entrada.

Item de menu				Padrão	Opções
FONTE	COMPUTADOR COMPUTADOR1, COMPUTADOR2 (apenas NP216)			*	
	VIDEO			*	
	S-VIDEO			*	
AJUSTAR	IMAGEM	PREDEFINIÇÃO		*	1-6
		DEFINIÇÕES DETALHADAS	REFERÊNCIA	*	ALTO BRILHO, APRESENTAÇÃO, VIDEO, CINEMA, GRÁFICO, sRGB
			CORRECÇÃO GAMMA	*	DINÂMICA, NATURAL, DETALHE PRETO
			TEMPERATURA DE COR	*	5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500
			BrilliantColor		DESLIG., MÉDIO, ALTO
			CONTRASTE DINÂMICO	*	DESLIG., LIGADO
		CONTRASTE			
		BRILHO			
		NITIDEZ			
		COR			
		MATIZ			
		REINI.			
	OPÇÕES IMAGEM	RELÓGIO		*	
		FASE		*	
		HORIZONTAL		*	
		VERTICAL		*	
		RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO		*	AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, ZOOM PANORÂMICO, NATIVO
		POSIÇÃO		0	-16 a +16
		REDUÇÃO DE RUÍDO		BAIXO	DESLIG., BAIXO, MÉDIO, ALTO
		TELECINE		2-2/2-3 AUTO	DESLIG., 2-2/2-3 AUTO, 2-2 LIGADO, 2-3 LIGADO
CONFIG.	GERAL	TRAPEZÓIDE		0	-40° a +40°
		SALVAR TRAPEZIDE		DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		COR DA PAREDE		DESLIG.	DESLIG., QUADRO BRANCO, QUADRO NEGRO, QUADRO NEGRO (CINZA), AMARELO CLARO, VERDE CLARO, AZUL CLARO, AZUL CELESTE, ROSA CLARO, ROSA
		MODO ECO		DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		LEGENDA FECHADA (apenas para América do Norte)		DESLIG.	DESLIG., LEGENDA1, LEGENDA2, LEGENDA3, LEGENDA4, TEXTO1, TEXTO2, TEXTO3, TEXTO4
		IDIOMA		ENGLISH	ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語 DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, Ελληνικά, 中文, 한국어
	MENU	SELECÇÃO DE COR		COR	COR, MONOCROMÁTICO
		ECRÃ FONTE		LIGADO	DESLIG., LIGADO
		APRESENTAÇÃO DE ID		LIGADO	DESLIG., LIGADO
		MENSAGEM ECO		DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		TEMPO DE APRESENTAÇÃO		AUTO 45 SEG	MANUAL, AUTO 5 SEG, AUTO 15 SEG, AUTO 45 SEG
		FUNDO		LOGO	AZUL, PRETO, LOGO
	INSTALAÇÃO	ORIENTAÇÃO		FRENTE DE SECRETÁRIA	FRENTE DE SECRETÁRIA, TRÁS DE TECTO, TRÁS DE SECRETÁRIA, FRENTE DE TECTO
		BLOQ. PAINEL CONTROLO		DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		SEGURANÇA		DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		VELOC. DE COMUNICAÇÃO		38400bps	4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps
		ID DE CONTROLO	NÚMERO DE ID DE CONTROLO	1	1- 254
			ID DE CONTROLO	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
	OPÇÕES(1)	MODO VENTILADOR		AUTO	AUTO, ALTO, ALTA ALTITUDE
		SISTEMA DE COR	VIDEO	AUTO	AUTO, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
			S-VIDEO	AUTO	AUTO, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
		MODO WXGA		DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		BIP		LIGADO	DESLIG., LIGADO

CONFIG.	OPÇÕES(2)	TEMPORIZ. P/DESLIGAR	DESLIG.	DESLIG., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00
		MODO ESPERA	NORMAL	NORMAL, ECONOMIZAR ENERGIA
		LIGAÇÃO AUTOM.(AC)	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		LIGAÇÃO AUTOM.(COMP.) LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1) (apenas NP216)	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA	DESLIG.	DESLIG. 0:05, 0:10, 0:20, 0:30
		SELECÇÃO FONTE PADRÃO	ÚLTIMO	NP215/NP210/NP115/NP110: ÚLTIMO, AUTO, COMPUTADOR, VIDEO, S-VIDEO NP216: ÚLTIMO, AUTO, COMPUTADOR1, COMPUTADOR2, VIDEO, S-VIDEO
		TERMINAL DE SAÍDA (apenas NP216/NP215)	PC CONTROL	PC CONTROL, LAN
	3D	COMPUTADOR COMPUTADOR1(apenas NP216) COMPUTADOR2(apenas NP216)	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		VIDEO	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		S-VIDEO	DESLIG.	DESLIG., LIGADO
		DLP® Link	LIGADO	DESLIG., LIGADO
		INVERTER D/E	NÃO INVERTER	NÃO INVERTER, INVERTER
INFO.	TEMPO DE USO	TEMPO DA LÂMPA. REST.		
		HORAS DE LÂMPADA USADAS		
		POUP. TOT. DE CARB.		
	FONTE	NOME DA FONTE		
		FREQUÊNCIA HORIZONTAL		
		FREQUÊNCIA VERTICAL		
		TIPO DE SINAL		
		TIPO DE VÍDEO		
		TIPO DE SINC		
		POLARIDADE DE SINC		
		TIPO DE DIGITALIZAÇÃO		
		SINAL 3D		
	REDE COM FIOS (apenas NP216/NP215)	NOME DO PROJECTOR		
		ENDEREÇO IP		
		MÁSCARA SUBNET		
		PORTAL		
		ENDEREÇO MAC		
	VERSION	PRODUCT		
		SERIAL NUMBER		
		FIRMWARE		
		DATA		
		CONTROL ID (quando [ID DE CONTROLO] for definido)		
REINI.	SINAL CORRENTE			
	TODOS OS DADOS			
	DEFINIÇÕES DE REDE (apenas NP216/NP215)			
	APAGAR HORAS DA LÂMPADA			

* O asterisco (*) indica que as definições padrão variam dependendo do sinal.

❹ Descrições e funções do menu [FONTE]

[NP215/NP210/NP115/NP110]

[NP216]

COMPUTADOR

Selecciona o computador ligado ao conector de entrada COMPUTER IN.

NOTA:
- *Quando o sinal de entrada do componente estiver ligado ao conector COMPUTER IN, seleccione [COMPUTADOR].*
- *O projector determinará se o sinal de entrada é RGB ou sinal componente.*

COMPUTADOR1 & COMPUTADOR2 (apenas NP216)

Selecciona o computador ligado ao conector de entrada COMPUTER 1 IN ou COMPUTER 2 IN.

NOTA:
- *Quando o sinal de entrada do componente estiver ligado ao conector COMPUTER 1 IN, seleccione [COMPUTADOR1].*
- *O projector determinará se o sinal de entrada é RGB ou sinal componente.*

VIDEO

Selecciona o que está conectado à sua entrada VIDEO - videogravador, leitor DVD ou câmara de documentos.

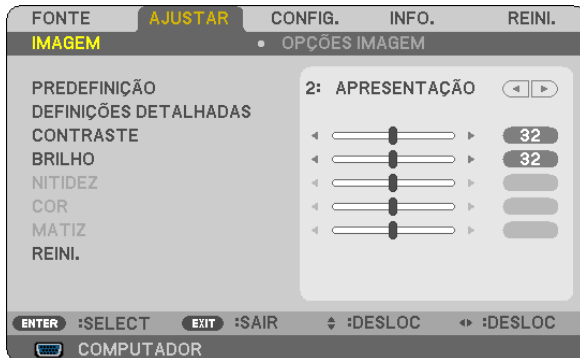
S-VIDEO

Selecciona o que está conectado à sua entrada S-VIDEO - videogravador ou leitor DVD.

NOTA: Um fotograma poderá congelar por um curto período de tempo quando um vídeo é reproduzido em avanço rápido ou recuo rápido com uma fonte Video ou S-Video.

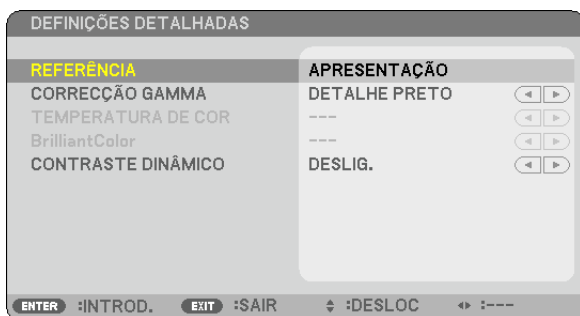
---

❺ Descrições e funções do menu [AJUSTAR]

[IMAGEM]

[PREDEFINIÇÃO]

Esta função permite seleccionar as definições optimizadas para sua imagem projectada.
Pode ajustar a tonalidade neutra para o amarelo, ciano ou magenta.
Existem seis predefinições optimizadas de fábrica para os diferentes tipos de imagem. Você também pode usar [DEFINIÇÕES DETALHADAS] para preparar as definições ajustáveis pelo utilizador para personalizar cada gamma ou cor.
As definições podem ser guardadas de [PREDEFINIÇÃO 1] a [PREDEFINIÇÃO 6].

ALTO BRILHO .... Recomendado para o uso numa sala muito iluminada.
APRESENTAÇÃO.... Recomendada para uma apresentação usando um ficheiro PowerPoint.
VIDEO .... Recomendado para a visualização típica de um programa de televisão.
CINEMA .... Recomendado para filmes.
GRÁFICO............... Recomendado para gráficos.
sRGB .... Valores de cor padrão.

[DEFINIÇÕES DETALHADAS]

Guardar as definições personalizadas [REFERÊNCIA]

Esta função permite guardar as definições personalizadas de [PREDEFINIÇÃO 1] a [PREDEFINIÇÃO 6].
Em primeiro lugar, seleccione um modo de predefinição de base em [REFERÊNCIA], depois defina [CORRECÇÃO GAMMA], [TEMPERATURA DE COR], [BrilliantColor] e [CONTRASTE DINÂMICO].

ALTO BRILHO .... Recomendada para uso numa sala muito iluminada.
APRESENTAÇÃO.... Recomendada para uma apresentação usando um ficheiro PowerPoint.
VIDEO .... Recomendado para visualização típica de um programa de televisão.
CINEMA .... Recomendado para filmes.
GRÁFICO............... Recomendado para gráficos.
sRGB .... Valores de cor padrão.

Selecção do modo de correcção gamma [CORRECÇÃO GAMMA]

Cada modo é recomendado para:

DINÂMICA .... Cria uma imagem de alto contraste.

NATURAL.............. Reprodução natural da imagem.

DETALHE PRETO ... Enfatiza os detalhes nas áreas escuras da imagem.

Ajuste da temperatura de cor [TEMPERATURA DE COR]

Esta opção permite-lhe seleccionar a temperatura de cor de sua preferência.

NOTA:

- *Quando estiver seleccionado [APRESENTAÇÃO] ou [ALTO BRILHO] em [REFERÊNCIA], esta função não está disponível.*
- *Quando a opção de cor para [COR DE PAREDE] é uma qualquer diferente de [DESLIG.] esta função não está disponível.*

Ajuste de brilho das áreas brancas [BrilliantColor]

Esta função permite ajustar o brilho das áreas brancas. Quando a imagem escurece, parece mais natural.

DESLIG. .... Desliga a função BrilliantColor.

MÉDIO .... Aumenta o brilho das áreas brancas.

ALTO..................... Aumenta mais o brilho das áreas brancas.

NOTA:

- *[BrilliantColor] não está disponível quando [ALTO BRILHO] está seleccionado para [REFERÊNCIA].*
- *[BrilliantColor] pode ser definido para [MÉDIO] ou [ALTO] quando [APRESENTAÇÃO] está seleccionado para [REFERÊNCIA].*

Ajustar o Brilho e o Contraste [CONTRASTE DINÂMICO]

Ligando [CONTRASTE DINÂMICO] permite ajustar a relação de contraste para um nível adequado.

[CONTRASTE]

Ajusta a intensidade da imagem de acordo com o sinal de entrada.

[BRILHO]

Ajusta o nível do brilho ou a intensidade de rastreio do preto.

[NITIDEZ]

Controla o pormenor da imagem.

[COR]

Aumenta ou diminui o nível de saturação de cor.

[MATIZ]

Faz variar o nível de cor de +/- verde a +/- azul. O nível de vermelho é usado como referência.

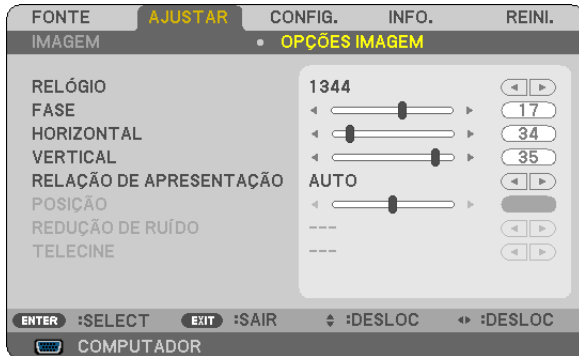
Sinal de entrada	CONTRASTE	BRILHO	NITIDEZ	COR	MATIZ
Computador/Computador 1 & 2 (NP216)	Sim	Sim	Não	Não	Não
Componente	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Video, S-Video	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim

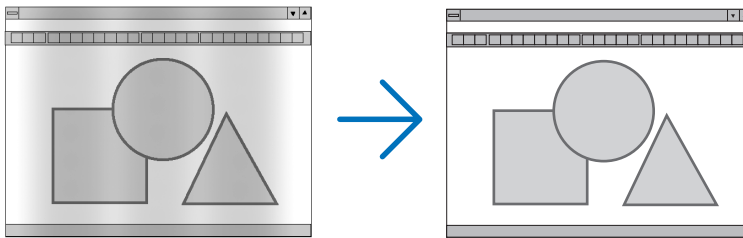
Sim = Ajustável, Não = Não ajustável

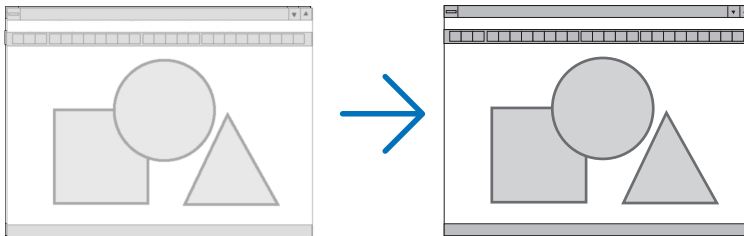
[REINI.]

As definições e ajustes de [IMAGEM] serão repostas nas definições de fábrica com a excepção do seguinte; Números predefinidos e [REFERÊNCIA] dentro do ecrã [PREDEFINIÇÃO].

As definições e ajustes em [DEFINIÇÕES DETALHADAS] dentro do ecrã [PREDEFINIÇÃO] que não estiverem seleccionadas no momento não serão repostas.

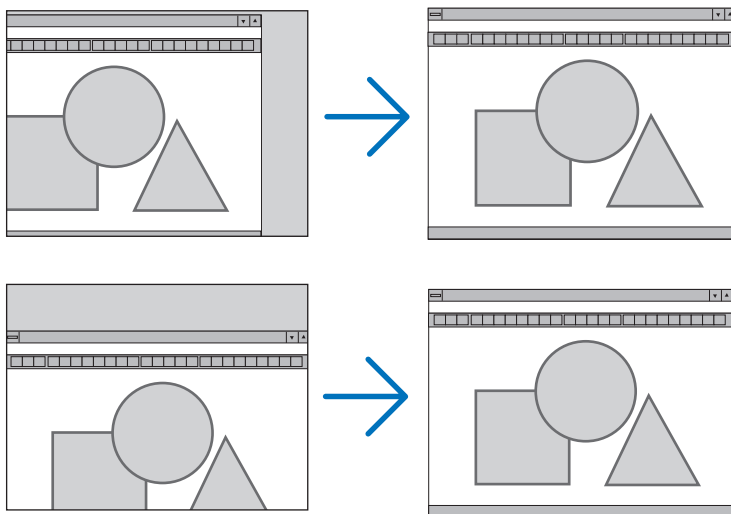
[OPÇÕES IMAGEM]

Ajuste de relógio e de fase [RELÓGIO/FASE]

Isto permite-lhe ajustar manualmente o RELÓGIO e a FASE.

RELÓGIO .... Use este item para afinar a imagem do computador ou para remover quaisquer bandas verticais que possam aparecer. Esta função ajusta as frequências do relógio que eliminam as bandas horizontais da imagem.

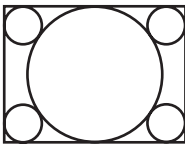
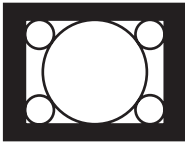
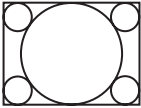
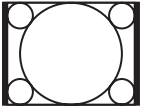
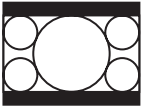
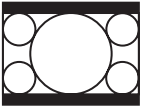
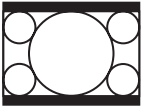
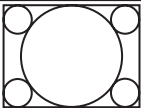
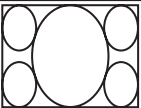
Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.

FASE .... Use este item para ajustar a fase do relógio ou para reduzir o ruído de vídeo, interferência de pontos ou diafonia. (Isto é evidente quando parte da imagem parece tremer.)

Use [FASE] apenas após o [RELÓGIO] estar completo.

Ajustar a posição horizontal/vertical [HORIZONTAL/VERTICAL]

Ajusta a localização da imagem horizontalmente e verticalmente.

- Uma imagem pode ser distorcida durante o ajuste de [RELÓGIO] e [FASE]. Isto não é um mau funcionamento.
- Os ajustes personalizados para [RELÓGIO], [FASE], [HORIZONTAL] e [VERTICAL] serão armazenados na memória para o sinal actual. A próxima vez em que você projectar o sinal com a mesma resolução, frequência horizontal e vertical, os seus ajustes serão invocados e aplicados.

  Para apagar os ajustes guardados na memória, no menu, seleccione [REINI.] → [SINAL CORRENTE] ou [TODOS OS DADOS] e reinicie os ajustes.

Seleccionar a Relação de Apresentação [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO]

O termo “relação de apresentação” refere-se à relação entre largura e altura de uma imagem projectada.
O projector determina automaticamente o sinal de entrada e apresenta-o na relação de apresentação apropriada.

• Esta tabela apresenta resoluções típicas e relações de apresentação suportadas pela maior parte dos computadores.

Resolução		Relação de Apresentação
VGA	640 x 480	4:3
SVGA	800 x 600	4:3
XGA	1024 x 768	4:3
WXGA	1280 x 768	15:9
WXGA	1280 x 800	16:10
WXGA+	1440 x 900	16:10
SXGA	1280 x 1024	5:4
SXGA+	1400 x 1050	4:3
UXGA	1600 x 1200	4:3

Opções	Função
AUTO	O projector determinará automaticamente o sinal de entrada e apresenta-o na respectiva relação de apresentação. (→ página seguinte) O projector pode determinar erradamente a relação de apresentação dependendo do sinal. Se isto ocorrer, seleccione a relação de apresentação apropriada das que se seguem.
4:3	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 4:3.
16:9	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 16:9.
15:9	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 15:9.
16:10	A imagem é apresentada numa relação de apresentação de 16:10.
ZOOM PANORÂMICO	A imagem é alargada para a esquerda ou para a direita. As partes da imagem apresentada são cortadas nas extremidades esquerda e direita e não são, por isso, visíveis.

NATIVO	O projector apresenta a imagem actual na sua verdadeira resolução quando o sinal de entrada do computador tiver uma resolução inferior à resolução nativa do projector. **[Exemplo 1]** Quando for apresentado o sinal de entrada com a resolução 800 x 600 nos NP115/NP110: **[Exemplo 2]** Quando for apresentado o sinal de entrada com a resolução 800 x 600 no NP216/NP215/NP210: *NOTA:* • *Quando for apresentado um sinal que não seja do computador, a função [NATIVO] não está disponível.* • *Quando você estiver apresentando uma imagem RGB com uma resolução superior à resolução nativa do projector, tal como SXGA, a imagem será apresentada na resolução nativa do projector (XGA), mesmo se estiver seleccionado [NATIVO].*

Exemplo de imagem quando a relação de apresentação apropriada for automaticamente determinada

[Sinal de computador]

Relação de apresentação do sinal de entrada	4:3	5:4	16:9	15:9	16:10
Exemplo de imagem quando a relação de apresentação apropriada for automaticamente determinada					

[Sinal de vídeo]

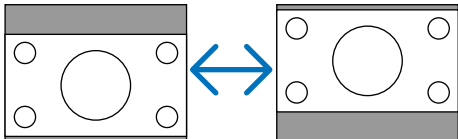
Relação de apresentação do sinal de entrada	4:3	Letterbox	Comprimir
Exemplo de imagem quando a relação de apresentação for automaticamente determinada			*NOTA: Para apresentar um sinal comprimido, seleccione [16:9] ou [ZOOM PANORÂMICO].*

SUGESTÃO:

- *A posição da imagem pode ser ajustada verticalmente utilizando [POSIÇÃO] quando as relações de apresentação [16:9], [15:9], ou [16:10] forem seleccionadas.*
- *O termo "letterbox" refere-se a uma imagem mais orientada para a paisagem em comparação com uma imagem 4:3, que é a relação de apresentação standard para uma fonte de vídeo.*
  O sinal letterbox tem relações de apresentação com o tamanho vista "1.85:1" ou tamanho de cinema "2.35:1" para filmes.
- *O termo "comprimir" refere-se à imagem comprimida cuja relação de apresentação é convertida de 16:9 para 4:3.*

Ajuste da posição vertical da imagem [POSIÇÃO]

(apenas quando estiver seleccionado [16:9], [15:9], ou [16:10] para [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO])

Quando estiver seleccionado [16:9], [15:9], ou [16:10] em [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], a imagem é apresentada com bordos pretos na parte superior e inferior.
Pode ajustar a posição vertical desde o topo até ao fundo da área em preto.

Ligar a redução de ruído [REDUÇÃO DE RUÍDO]

Esta função permite seleccionar o nível de redução de ruído.
O projector é definido de fábrica no nível optimizado para cada sinal.
Seleccione o item de sua preferência para o sinal quando o ruído de vídeo for perceptível.
As opções são [DESLIG.], [BAIXO], [MÉDIO] e [ALTO].

NOTA: Esta função não está disponível para o sinal RGB. A redução de ruído desligada fornece uma melhor qualidade de imagem para uma maior largura de banda. A redução de ruído ligada suaviza a imagem.

Definição do modo Telecine [TELECINE]

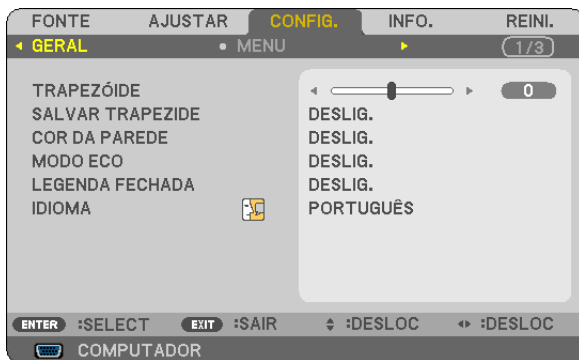
Esta função permite converter imagens de filmes em vídeo. O processo adiciona mais fotogramas à imagem a fim de aumentar a taxa de fotogramas.

NOTA: Esta função é disponível apenas quando é seleccionado um sinal SDTV.

DESLIG .... Desliga o modo TELECINE.
2-2/2-3 AUTO .... Detecta o método de correcção de puxar para baixo.
2-2 LIGADO .... Usa o método de correcção de puxar para baixo 2-2.
2-3 LIGADO .... Usa o método de correcção de puxar para baixo 2-3.

NOTA: Esta função não está disponível para 480p, 576p, 720p, 1080i e sinais RGB.

❻ Descrições e funções do menu [CONFIG.]

[GERAL]

Correcção manual da distorção de trapezóide vertical [TRAPEZÓIDE]

Pode corrigir manualmente a distorção vertical. (→ página 24)

SUGESTÃO: Quando esta opção for realçada, premindo o botão ENTER é exibida a barra de cursor para ajuste.

Salvar a correcção do trapezóide vertical [SALVAR TRAPEZIDE]

Esta operação permite salvar as definições actuais do trapezóide.

DESLIG. .... Não salva definições actuais de correcção do trapezóide. Voltará as definições de correção do trapezóide para “zero”.

LIGADO.................. Salva definições actuais de correcção do trapezóide.

Salvar a alteração afecta todas as fontes. As alterações são guardadas quando o projector é desligado.

Usando a correcção de cor de parede [COR DA PAREDE]

Esta função permite uma rápida correcção de adaptação de cor em aplicações em que o material do ecrã não é branco.

NOTA:

- *Seleccionar opções de cor que não [DESLIG.] irá reduzir a luminosidade.*
- *Quando o modo 3D estiver ligado, o item [COR DA PAREDE] não está disponível.*

Definir Modo Eco [MODO ECO]

Esta função liga ou desliga o modo ECO. A vida da lâmpada pode ser estendida ao seleccionar [LIGADO]. Seleccionar [LIGADO] também diminui o barulho da ventoinha comparativamente com o modo [DESLIG.].

MODO ECO	Descrição	Estado do indicador de LAMP
DESLIG.	Este é a definição predefinida (100% Brilho).	Deslig.
LIGADO	Seleccione este modo para aumentar o tempo de vida da lâmpada (cerca de 90% de Luminosidade.)	Luz verde fixa

NOTA:

- *O [TEMPO DA LÂMPA. REST.] e as [HORAS DE LÂMPADA USADAS] podem ser verificados em [TEMPO DE USO]. Seleccione [INFO.] → [TEMPO DE USO]. (→ página 66)*
- *O projector entrará sempre na condição [MODO ECO] [DESLIG.] por 60 segundos imediatamente após o projector ser ligado. A condição da lâmpada não será afectada mesmo quando [MODO ECO] é mudado dentro deste período de tempo.*
- *Depois de um intervalo de 45 segundos desde quando o projector apresenta um ecrã azul, preto ou o logótipo, [MODO ECO] muda automaticamente para [LIGADO].*
  O projector volta para [DESLIG.] desde que seja recebido um sinal.
- *Se o projector sobreaquecer no modo [DESLIG.] por ser usado num ambiente com alta temperatura, poderá acontecer que o [MODO ECO] mudará automaticamente para o modo [LIGADO] para proteger o projector. Esse modo é chamado de "modo ECO forçado". Quando o projector estiver no modo [LIGADO] forçado, o brilho da imagem diminuirá. A luz fixa do indicador LAMP indicará que o projector está no modo [LIGADO]. Quando o projector voltar à temperatura normal, o [MODO ECO] voltará ao modo [DESLIG.].*
  O símbolo termómetro [ ] indica que o [MODO ECO] foi definido forçosamente para o modo [LIGADO] porque a temperatura interna está muito elevada.

Definição de Legenda fechada [LEGENDA FECHADA] (apenas para América do Norte)

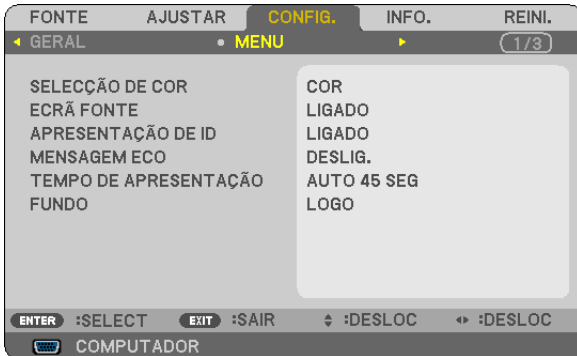
Esta opção define vários modos de legenda fechada que permitem que seja sobreposto texto à imagem projectada de vídeo ou S-Video.

DESLIG. .... Fecha o modo de legenda fechada.
LEGENDA1-4 .... O texto é sobreposto.
TEXTO1-4 .... O texto é apresentado.

Selecção do menu idioma [IDIOMA]

Pode escolher um dos 21 idiomas do menu no ecrã.

NOTA: A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

[MENU]

Selecção da cor do menu [SELECÇÃO DE COR]

Pode escolher entre duas opções para a cor do menu: COR e MONOCROMÁTICO.

Ligar / Desligar Ecrã Fonte [ECRÃ FONTE]

Esta opção liga ou desliga a exibição dos nomes de entrada como COMPUTADOR, VIDEO, S-VIDEO sendo que no canto superior direito do ecrã será apresentado Sem Entrada.
Quando [LIGADO] for seleccionado, será apresentado o seguinte:

- Um nome de entrada tal como [COMPUTADOR] será apresentado imediatamente após a selecção da fonte.
- [NENHUMA ENTRADA] será apresentado quando não houver qualquer sinal presente.

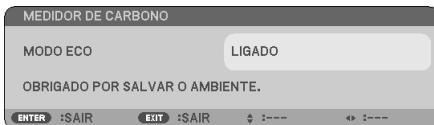
Ligar/Desligar (ON/OFF) ID de Controlo [APRESENTAÇÃO DE ID]

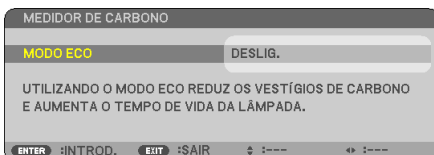
APRESENTAÇÃO DE ID.... Esta opção liga e desliga o número ID que é apresentado quando o botão ID SET no controlo remoto é premido.

Ligar / Desligar Mensagem Eco [MENSAGEM ECO]

Esta opção liga ou desliga as seguintes mensagens quando o projector é ligado.

A Mensagem Eco pede ao utilizar para poupar energia. Quando está seleccionado [DESLIG.] para [MODO ECO], irá ver uma mensagem a pedir que coloque o [MODO ECO] em [LIGADO].

Quando [LIGADO] está seleccionado para [MODO ECO]

Para fechar a mensagem, prima o botão ENTER ou o EXIT. A mensagem desaparecerá se não utilizar nenhum botão por cerca de 30 segundos.

Quando [DESLIG.] está seleccionado para [MODO ECO]

Premir o botão ENTER exibirá o ecrã de [MODO ECO]. (→ página 56)
Para fechar a mensagem, prima o botão EXIT.

Selecção do tempo de apresentação do menu [TEMPO DE APRESENTAÇÃO]

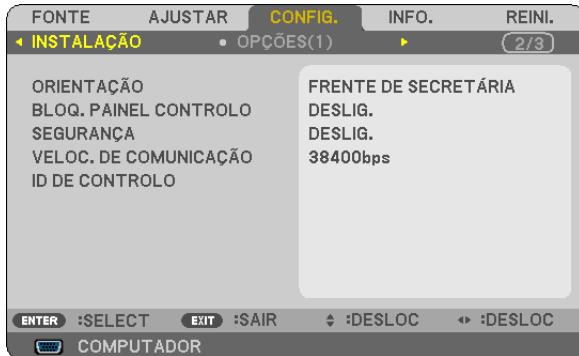
Esta opção permite-lhe seleccionar quanto tempo o projector aguarda após o último toque de um botão para desligar o menu. As escolhas predefinidas são [MANUAL], [AUTO 5 SEG], [AUTO 15 SEG] e [AUTO 45 SEG]. A escolha [AUTO 45 SEG] é predefinida de origem.

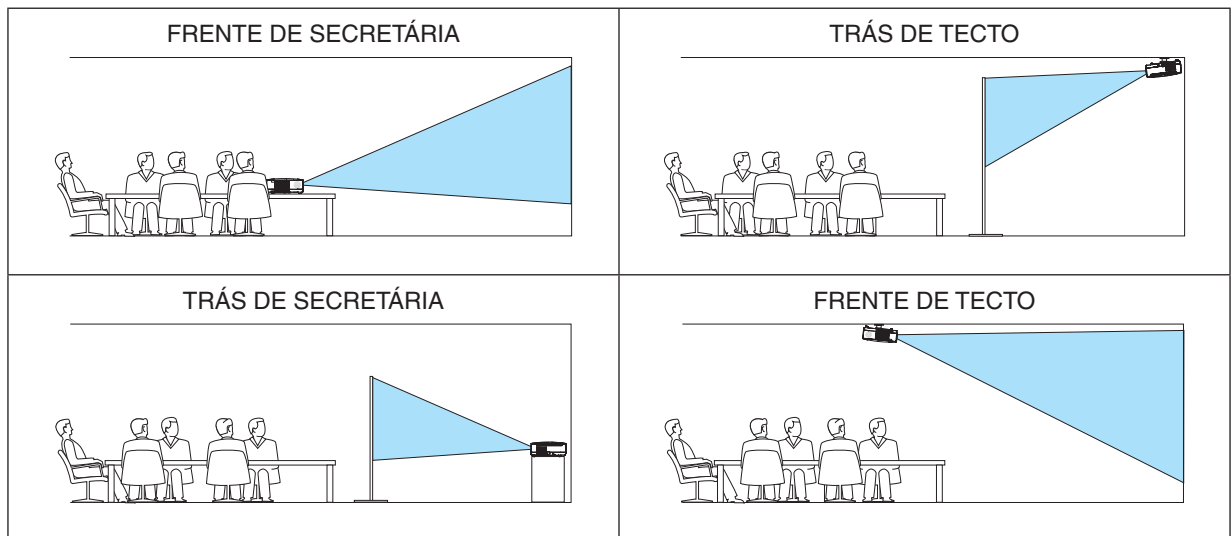
Selecção de uma cor ou logótipo para fundo [FUNDO]

Use esta função para apresentar um ecrã azul/preto ou logótipo quando não houver nenhum sinal disponível. O fundo por defeito é [LOGO].

SUGESTÃO: O logo pode ser mudado.
Para mais informações sobre como mudar o logótipo, consulte a sua assistência NEC ou assistência recomendada pela NEC.
Se não encontrar uma na sua zona, contacte o vendedor.

NOTA: A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

[INSTALAÇÃO]

Selecção da orientação do projector [ORIENTAÇÃO]

Isto reorienta a imagem para o tipo de projecção. As opções são: Frente de secretária, Trás de tecto, Trás de secretária e Frente de tecto.

Desactivar os botões do corpo do projector [BLOQ. PAINEL CONTROLO]

Esta opção liga e desliga a função [BLOQ. PAINEL CONTROLO].

NOTA:

- *Este [BLOQ. PAINEL CONTROLO] não afecta as funções de controlo remoto.*
- *Quando o painel de controlo estiver bloqueado, premindo e mantendo premido o botão EXIT no corpo do projector durante cerca de 10 segundos altera a definição para [DESLIG.].*

SUGESTÃO: Quando o [BLOQ. PAINEL CONTROLO] estiver ligado, será apresentado um ícone de bloqueio de teclas [ ] no canto inferior esquerdo do menu.

Activar a segurança [SEGURANÇA]

Esta função liga e desliga a função SEGURANÇA.
Se a senha correcta não for introduzida, o projector não pode projectar nenhuma imagem. (→ página 32)

NOTA: A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

Selecção da velocidade de comunicação [VELOC. DE COMUNICAÇÃO]

Esta função define a taxa baud da porta de controlo do PC (D-Sub 9P). Suporta taxas de dados de 4800 a 38400 bps. A taxa padrão é 38400 bps. Seleccione a taxa baud apropriada para o equipamento ligado (dependendo do equipamento, uma taxa baud mais baixa poderá ser recomendada para uso com cabos longos).

NOTA: A velocidade de comunicação seleccionada não será afectada mesmo quando for usado [REINI.] no menu.

Definir ID em [ID DE CONTROLO] do projector

Você pode operar múltiplos projectores separada e independentemente com um controlo remoto único que tenha a função ID DE CONTROLO. Se você atribuir o mesmo ID a todos os projectores, poderá operar convenientemente todos os projectores em conjunto usando um único controlo remoto. Para o fazer, deve atribuir um número ID a cada projector

NÚMERO DE ID DE CONTROLO ......Seleccione um número de 1 a 254 que deseje atribuir ao projector.

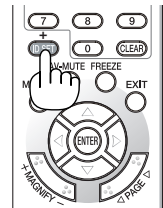
ID DE CONTROLO............................Seleccione [DESLIG.] para desligar o ID DE CONTROLO e seleccionar [LIGADO] para ligar a definição de ID DE CONTROLO.

NOTA:
- *Quando [LIGADO] está seleccionado para [ID DE CONTROLO], o projector não pode ser operado usando o controlo remoto que não suporta a função ID DE CONTROLO. (Neste caso, podem usar-se os botões no corpo do projector.)*
- *A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.*
- *Premir e manter premido o botão ENTER da estrutura do projector durante 10 segundos apresentará o menu de cancelamento do ID de Controlo.*

Atribuir ou alterar o ID de controlo

1. Ligue o projector.

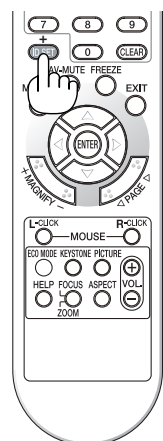
2. Prima o botão ID SET no controlo remoto.

Será apresentado o ecrã ID DE CONTROLO.

Se o projector puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [ACTIVO]. Se o projector não puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [INACTIVO]. Para operar o projector inactivo, atribua o ID de controlo usado para o projector utilizando o seguinte procedimento (Passo 3).

3. Prima um dos botões do teclado numérico enquanto prime e mantém premido o botão ID SET do controlo remoto.

Exemplo:

Para definir "3", prima o botão "3" no controlo remoto.

Nenhum ID significa que todos os projectores podem ser operados com um único controlo remoto. Para definir "Nenhum ID", introduza "000" ou prima o botão CLEAR.

SUGESTÃO: A gama de IDs é de 1 a 254.

4. Liberte o botão ID SET.

Será apresentado o ecrã ID DE CONTROLO actualizado.

NOTA:
- *Os IDs podem ser apagados alguns dias depois de as baterias se esgotarem ou serem removidas.*
- *Premir acidentalmente qualquer um dos botões do controlo remoto, com as baterias removidas, irá limpar o ID especificado.*

[OPÇÕES(1)]

Seleccionar o modo ventilador [MODO VENTILADOR]

Esta opção permite seleccionar três modos para a velocidade do ventilador: Modo automático, modo alta velocidade e modo de alta altitude.

AUTO .... Os ventiladores incorporados funcionam a uma velocidade variável de acordo com a temperatura interna.

ALTO .... Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade.

ALTA ALTITUDE ..... Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade. Seleccione esta opção quando usar o projector em altitudes de cerca de 5500 pés/1700 metros ou superior.

Quando desejar arrefecer rapidamente a temperatura interior do projector, seleccione [ALTO].

NOTA:

- *Recomenda-se que seleccione o modo de velocidade alta se usar o projector sem paragens por dias consecutivos.*
- *Defina [MODO VENTILADOR] para [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros ou superiores.*
- *Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros ou superiores sem definir em [ALTA ALTITUDE] pode provocar o sobreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde um par de minutos e ligue o projector.*
- *Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1700 metros e definindo em [ALTA ALTITUDE] pode causar que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODO VENTILADOR] para [AUTO].*
- *Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros ou superiores pode encurtar a vida de componentes ópticos tais como a lâmpada.*
- *A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.*

Seleccionar [SISTEMA DE COR]

Esta função permite seleccionar padrões de vídeo manualmente.
Normalmente seleccione [AUTO]. Seleccione o padrão de vídeo do menu de cortina. Isto deve ser feito para conectores VIDEO e S-VIDEO separadamente.

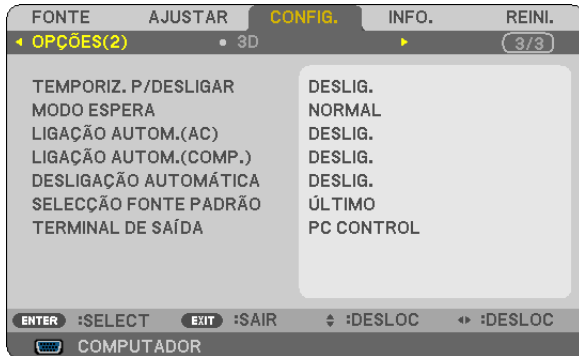
Activar ou Desactivar Modo WXGA [MODO WXGA]

Ao seleccionar [LIGADO] dará prioridade a um sinal WXGA (1280 x 768) no reconhecimento de um sinal de entrada. Quando o [MODO WXGA] está definido para [LIGADO], o sinal XGA (1024x768) poderá não ser reconhecido. Neste caso, seleccione [DESLIG.].

Activar o som das teclas e o som de erro [BIP]

Esta função liga e desliga o som do botão ou o alarme quando são executadas as seguintes operações.

- Apresentação do menu principal
- Comutar fontes
- Premir o botão POWER ON ou POWER OFF

[OPÇÕES(2)]

Usar o temporizador para desligar [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]

O tempo restante da contagem decrescente será exibido no fundo do menu quando o [TEMPORIZ. P/DESLIGAR] for programado.

1. ***Seleccione o tempo desejado entre 30 minutos e 16 horas: DESLIG., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.***
2. ***Prima o botão ENTER no controlo remoto.***
3. ***Começa a contagem decrescente do tempo restante.***
4. ***O projector desliga depois da contagem decrescente terminar.***

NOTA:

- *Para cancelar o tempo predefinido, defina [DESLIG.] para o tempo predefinido ou desligue a alimentação.*
- *Quando o tempo restante chegar a 3 minutos antes do projector ser desligado, a mensagem [O PROJECTOR DESLIGARÁ DENTRO DE 3 MINUTOS.] é apresentada no fundo do ecrã.*

Seleccionar economizar energia em [MODO ESPERA]

O projector tem dois modos de espera: [NORMAL] e [ECONOMIZAR ENERGIA].
O modo ECONOMIZAR ENERGIA é o modo que permite colocar o projector na condição de poupança de energia que consome menos energia do que o modo NORMAL. O projector é predefinido em modo NORMAL de origem.

NORMAL............................Indicador de alimentação: Luz laranja/Indicador STATUS: Luz verde

ECONOMIZAR ENERGIA.....Indicador de alimentação: Luz vermelha/Indicador STATUS: Deslig.
Os seguintes conectores, botões ou funções não funcionarão durante este modo.
- Porta de PC CONTROL e conector COMPUTER OUT (MONITOR OUT em NP216)
- Funções Rede e Alerta de Correio (apenas NP216/NP215)
- Botões além do botão POWER na estrutura
- Botões além do botão POWER ON no comando à distância

NOTA:

- *Quando [BLOQ. PAINEL CONTROLO], [ID DE CONTROLO] ou [LIGAÇÃO AUTOM.(COMP.)] estão ligados o [MODO ESPERA] não está disponível.*
- *O consumo energético em modo espera não será incluído no cálculo da redução na emissão de CO_2.*
- *A sua definição não será afectada mesmo quando for executado [REINI.] a partir do menu.*

Activar Auto ligação [LIGAÇÃO AUTOM.(AC)]

Liga automaticamente o projector quando o cabo de alimentação é introduzido numa tomada de corrente activa. Isto elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector.

Ligar o Projector Aplicando Sinal de Computador [LIGAÇÃO AUTOM.(COMP.)]/[LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1)] para NP216

Quando o projector está no modo de espera, a aplicação de um sinal de computador de um computador ligado à entrada COMPUTER IN (COMPUTER 1 IN em NP216) faz acender o projector e faz projectar simultaneamente a imagem do computador.
Esta funcionalidade elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector para ligar o projector.

NOTA:
- *Desligar um sinal de computador do computador não desliga o projector. Recomenda-se usar esta função em combinação com a função DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA.*
- *Essa função não estará disponível nas seguintes condições:*
  - *quando for aplicado um sinal componente ao conector COMPUTER IN (COMPUTER 1 IN em NP216)*
  - *quando for aplicado um sinal RGB Verde ou um sinal componente sinc*
- *Para activar LIGAÇÃO AUTOM.(COMP.)/LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1) depois de desligar o projector, aguarde 3 segundos e insira um sinal de computador.*
  Se um sinal de computador ainda estiver presente quando o projector estiver desligado, a LIGAÇÃO AUTOM.(COMP.)/LIGAÇÃO AUTOM.(COMP1) não funcionará e o projector fica em modo de espera.

Activar a gestão da corrente [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA]

Quando seleccionar esta opção, pode fazer com que o projector se desligue automaticamente (a uma altura escolhida: 5 min., 10 min., 20 min., 30 min.) se não houver qualquer sinal recebido por uma entrada.

Selecção da fonte padrão [SELECÇÃO FONTE PADRÃO]

Pode definir o projector como por defeio para qualquer das suas entradas de cada vez que o projector for ligado.

ÚLTIMO ....Regula como padrão a última entrada activa de cada vez que o projector é iniciado.
AUTO ....Procura uma fonte activa na seguinte ordem COMPUTADOR → VIDEO → S-VIDEO → COMPUTADOR (COMPUTADOR1 → COMPUTADOR2 em NP216) e apresenta a primeira fonte encontrada.
COMPUTADOR ....Apresenta o sinal do conector COMPUTER IN cada vez que o projector for ligado.
COMPUTADOR 1 (apenas NP216).........Apresenta o sinal do computador a partir do conector COMPUTER 1 IN de cada vez que o projector é ligado.
COMPUTADOR 2 (apenas NP216).........Apresenta o sinal do computador a partir do conector COMPUTER 2 IN de cada vez que o projector é ligado.
VIDEO...Apresenta a fonte vídeo do conector VIDEO IN de cada vez que o projector é ligado.
S-VIDEO ....Apresenta a fonte vídeo do conector S-VIDEO IN de cada vez que o projector é ligado.

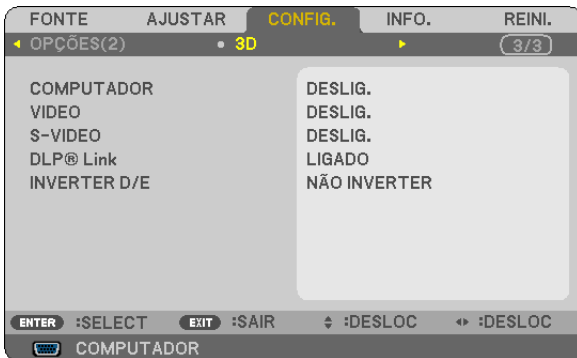
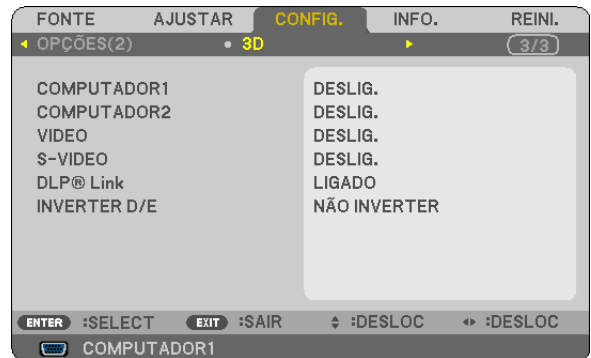
Seleccionar a porta para equipamento externo [TERMINAL DE SAÍDA] (apenas NP216/NP215)

Esta opção permite-lhe seleccionar a porta para controlar o projector quer a partir do PC Control ou de uma LAN.

PC CONTROL......... Seleccionar para controlar o projector a partir de um equipamento externo ligado à porta do PC CONTROL (Pino D-Sub 9).
LAN....................... Seleccionar para controlar o projector a partir de um equipamento externo ligado à porta LAN (RJ-45).

NOTA:
- *Quando seleccionado [ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODO ESPERA], não é possível controlar o projector a partir de equipamento externo.*
- *As portas PC CONTROL e LAN não estão activas em simultâneo.*

[3D]

[NP215/NP210/NP115/NP110]

[NP216]

Seleccionar uma entrada ligada a uma fonte de imagens 3D [COMPUTADOR / VIDEO / S-VIDEO]/[COMPUTADOR 1/COMPUTADOR 2/VIDEO/S-VIDEO] (apenas NP216)

Esta função alterna os modos 3D entre LIGADO e DESLIG. para cada entrada.

LIGADO................. Liga o modo 3D para a entrada seleccionada.

NOTA:
Para confirmar se o sinal de 3D suportado é aceite, use qualquer um destes processos:
- *Certifique-se de que [3D] é apresentado no topo direito do ecrã depois de a fonte ter sido seleccionada.*
- *Exiba [INFO.] → [FONTE] → [SINAL 3D] e certifique-se de que "SUPORTADO" é apresentado.*

DESLIG.................. Desliga o modo 3D para a entrada seleccionada.

Activar o DLP® Link para visualizar imagens 3D [DLP® Link]

Esta função alterna o sistema DLP® Link entre LIGADO e DESLIG.

LIGADO................. Liga o sistema DLP® Link.

DESLIG.................. Desliga o sistema DLP® Link.

NOTA:
Para usar os óculos obturadores de LCD compatíveis com DLP® Link, seleccione [LIGADO].
Para usar outros óculos obturadores de LCD, como os de IV ou os obturadores de LCD com fio, seleccione [DESLIG.].
Se utilizar óculos de obturador de LCD que não sejam compatíveis com DLP® Link, os óculos de obturador de LCD podem não se sincronizar apropriadamente com o projector.

Inverter a ordem da apresentação das imagens para os olhos esquerdo e direito [INVERTER D/E]

Esta função altera a ordem da apresentação das imagens para os olhos esquerdo e direito.
Mude a definição se tem dificuldade em ver imagens 3D.
De cada vez que premir o botão PICTURE no controlo remoto, irão mudar os seguintes itens de menu:

[INVERTER D/E] → [CONTRASTE] → [BRILHO] ...

❼ Descrições e funções do menu [INFO.]

Apresenta o estado corrente do sinal e da utilização da lâmpada. Este item tem três páginas (quatro páginas sobre NP216/NP215). A informação incluída é a seguinte:

SUGESTÃO: Premir o botão HELP do controlo remoto apresentará os itens do menu [INFO.].

[TEMPO DE USO]

[TEMPO DA LÂMPA. REST.] (%)*
[HORAS DE LÂMPADA USADAS] (H)
[POUP. TOT. DE CARB.] (kg-CO2)

* O indicador de progresso mostra a percentagem da vida da lâmpada restante.

O valor informa a quantidade de uso da lâmpada. Quando o tempo restante de lâmpada chegar a 0, a barra indicadora TEMPO DA LÂMPADA REST. mudará de 0% para 100 horas e iniciará a contagem decrescente.

Se o tempo de lâmpada restante atingir 0 horas, o projector não liga independentemente do MODO ECO ser definido em DESLIG. ou LIGADO.

- Será apresentada durante um minuto a mensagem de que a lâmpada deve ser substituída quando o projector for ligado e quando for premido o botão POWER do projector ou do comando à distância.

  Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.

Vida da lâmpada (H)		Substituição da lâmpada
MODO ECO		
DESLIG.	LIGADO	
3500	5000	NP13LP

- [POUP. TOT. DE CARB]

  Isto exibe uma estimativa sobre a informação relativa à poupança de carbono em kg. O factor da pegada de carbono no cálculo da poupança de carbono é baseado na OECD (Edição de 2008).

[FONTE]

[NOME DA FONTE]
[FREQUÊNCIA HORIZONTAL]
[FREQUÊNCIA VERTICAL]
[TIPO DE SINAL]
[TIPO DE VÍDEO]
[TIPO DE SINC]
[POLARIDADE DE SINC]
[TIPO DE DIGITALIZAÇÃO]
[SINAL 3D]

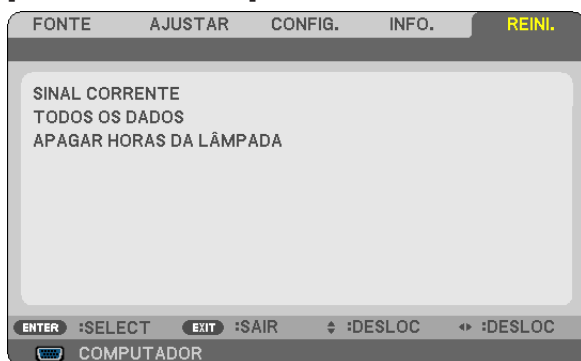
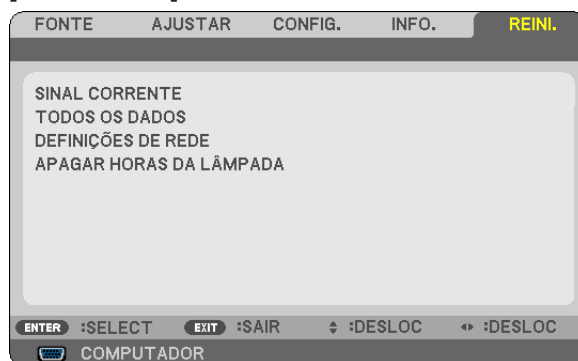
[REDE COM FIOS] (apenas NP216/NP215)

[NOME DO PROJECTOR]
[ENDEREÇO IP]
[MÁSCARA SUBNET]
[PORTAL]
[ENDEREÇO MAC]

[VERSION]

[PRODUCT]
[SERIAL NUMBER]
[FIRMWARE] Version
[DATA] Version
[CONTROL ID] (quando [ID DE CONTROLO] for definido)

❽ Descrições e funções do menu [REINI.]

[NP210/NP115/NP110]

[NP216/NP215]

Voltar aos valores de fábrica [REINI.]

A função REINI. permite alterar os ajustes e as definições para as predefinições de fábrica de uma (todas) fonte(s), excepto o seguinte:

[SINAL CORRENTE]
Reinicia os ajustes para o sinal corrente para os níveis predefinidos de fábrica.
Os itens que podem ser reiniciados são: [PREDEFINIÇÃO], [CONTRASTE], [BRILHO], [COR], [MATIZ], [NITIDEZ], [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELÓGIO], [FASE], [REDUÇÃO DE RUÍDO] e [TELECINE].

[TODOS OS DADOS]
Reinicia todos os ajustes e definições para todos os sinais para as predefinições de fábrica.
Todos os itens podem ser reiniciados **EXCEPTO** [IDIOMA], [FUNDO], [SEGURANÇA], [VELOC. DE COMUNICAÇÃO], [ID DE CONTROLO], [MODO ESPERA], [MODO VENTILADOR], [TERMINAL DE SAÍDA] (apenas NP216/NP215), [TEMPO DA LÂMPA. REST.], [HORAS DE LÂMPADA USADAS], [POUP. TOT. DE CARB.] e [DEFINIÇÕES DE REDE] (apenas NP216/NP215).
Para reiniciar o tempo de uso da lâmpada, veja “Apagar o contador de horas da lâmpada [APAGAR HORAS DA LÂMPADA]” abaixo.

Apagar Definições de Rede [DEFINIÇÕES DE REDE] (apenas NP216/NP215)

Faz voltar o [DHCP], [ENDEREÇO IP], a [MÁSCARA SUBNET] e a [PORTAL] às predefinições.

Apagar o contador de horas da lâmpada [APAGAR HORAS DA LÂMPADA]

Reinicia o relógio da lâmpada a zero. Seleccionando esta opção apresenta o submenu para confirmação. Seleccione a opção [SIM] e prima o botão ENTER.

NOTA: O tempo decorrido de uso da lâmpada não será afectado mesmo quando for feito [REINI.] a partir do menu.

NOTA: O projector desligará e entrará no modo de espera quando você continuar a usar o projector por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Nesta condição, não será possível apagar o medidor de horas da lâmpada no menu. Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero. Faça isto apenas após substituir a lâmpada.

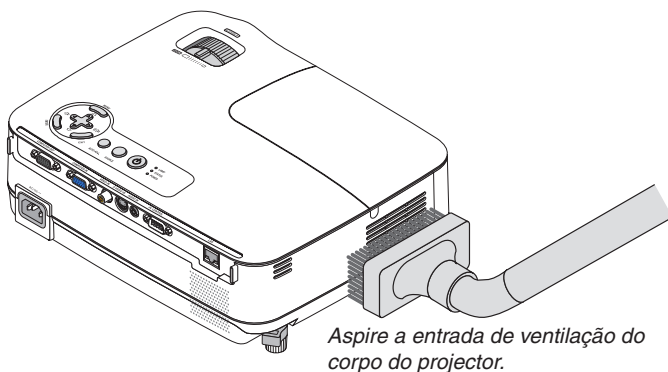
---

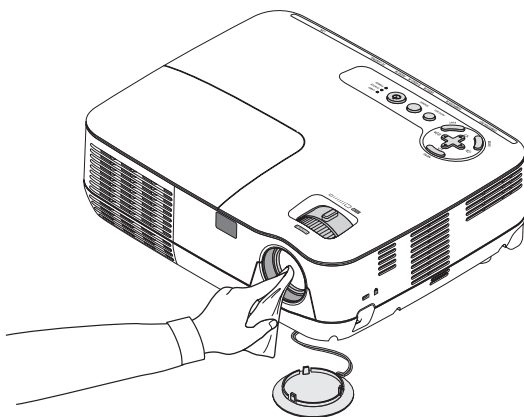
6. Manutenção

Esta secção descreve os simples processos de manutenção que deverá seguir para limpar a estrutura e a lente, e substituir a lâmpada.

❶ Limpeza da Estrutura e da Lente

1. ***Desligue o projector antes de proceder à limpeza.***
2. ***Limpe a estrutura periodicamente com um pano ligeiramente embebido em água. Se estiver muito sujo, utilize um detergente neutro. Nunca utilize detergentes fortes ou solventes, como álcool ou diluente.***

Aspire a entrada de ventilação do corpo do projector.

Nota sobre a Limpeza da Lente

Utilize um soprador ou papel especial para limpar a lente e tenha cuidado para não riscar ou danificar a lente.

❷ Substituir a Lâmpada

Quando a lâmpada atingir o fim da sua vida, o indicador LAMP no corpo do projector pisca a vermelho. Ainda que a lâmpada ainda funcione, substitua-a para manter um óptimo comportamento do projector. Após substituir a lâmpada, assegure-se de que apaga o contador de horas da lâmpada. (→ página 68)

⚠ CUIDADO

- Utilize a lâmpada especificada para segurança e desempenho.
- NÃO TOQUE NA LÂMPADA imediatamente após esta ter sido usada. Ela estará extremamente quente. Desligue o projector, e depois desligue o cabo de alimentação. Deixe a lâmpada arrefecer uma hora antes de manuseá-la.
- NÃO REMOVA NENHUNS PARAFUSOS excepto um parafuso da tampa da lâmpada e três do compartimento da lâmpada. Pode sofrer um choque eléctrico.
- Não parta o vidro de revestimento da lâmpada.

  Mantenha os dedos afastados da superfície de vidro de revestimento da lâmpada. Deixar dedadas na superfície do vidro pode fazer com que apareçam sombras indesejadas e uma pobre qualidade de imagem.
- O projector desliga e passa a modo espera quando continuar a usar o projector por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Se tal acontecer, assegure-se de que substitui a lâmpada. Se continuar a usar a lâmpada depois desta atingir o fim do seu tempo de utilização, a lâmpada poderá quebrar-se, e poderão espalhar-se pedaços de vidro na caixa da lâmpada. Não lhes toque, dado que os pedaços de vidro podem provocar ferimentos. Se tal acontecer, solicite ao representante NEC que efectue a substituição da lâmpada.

** NOTA: Esta mensagem é apresentada nas seguintes condições:*
- *durante um minuto após o projector ter sido ligado*
- *quando o botão ⏻ (POWER) na estrutura do projector, ou o botão POWER OFF no comando à distância for premido*

Para desligar a mensagem, prima qualquer botão na estrutura do projector ou no comando à distância.

Para substituir a lâmpada:

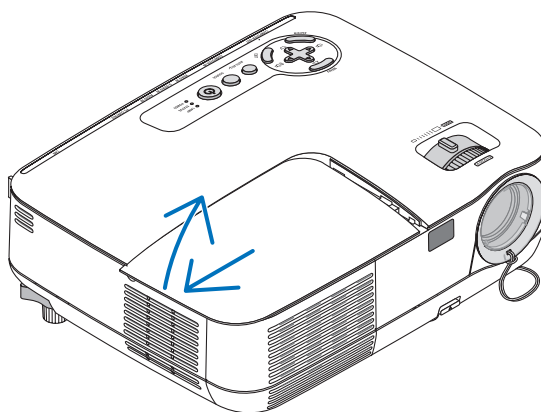
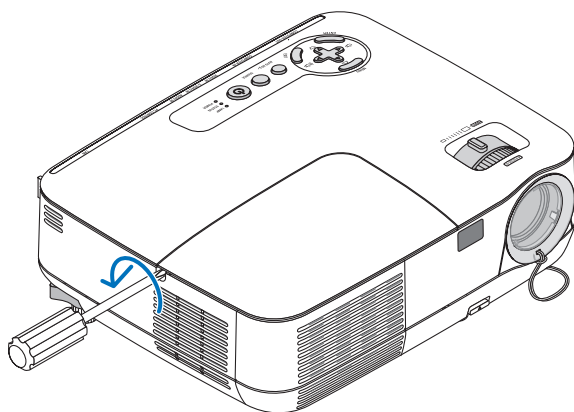
Lâmpada opcional e ferramentas necessárias para a substituição:

- Lâmpada de substituição: NP13LP
- Chave de fendas phillips ou equivalente

1. Retire a tampa da lâmpada.

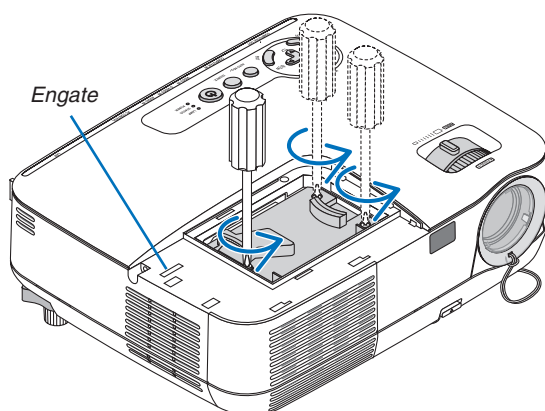
(1)Desaperte o parafuso da tampa da lâmpada.

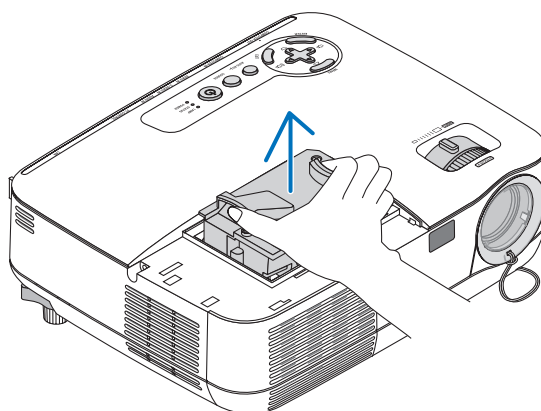
- O parafuso da tampa da lâmpada não é amovível.

(2)Empurre e faça deslizar a tampa da lâmpada para fora.

2. Retirar o compartimento da lâmpada.

(1)Desaperte os três parafusos que seguram o compartimento da lâmpada até que a chave de estrelas comece a rodar no vazio.

- Os três parafusos não são amovíveis.
- Existe um engate no compartimento para prevenir o risco de choques eléctricos. Não tente alterar o sistema do engate.

(2)Retire o compartimento da lâmpada segurando-o.

⚠CUIDADO:

Certifique-se de que o revestimento da lâmpada está suficientemente frio antes de o retirar.

3. Instale um novo compartimento da lâmpada.

(1) Insira um novo compartimento da lâmpada até que este fique ligado na ficha.

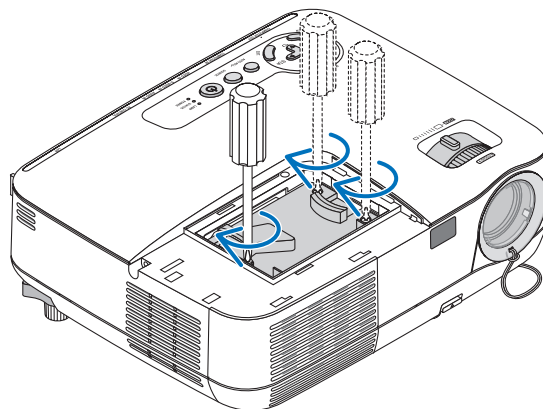
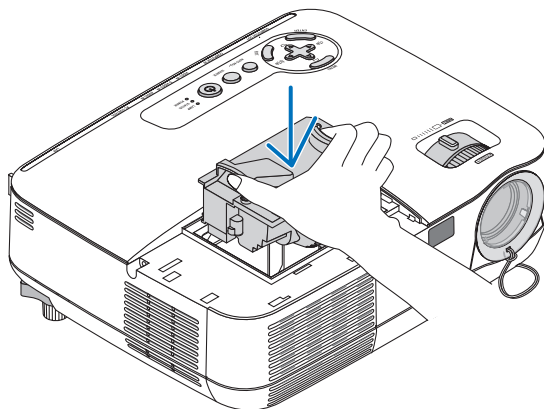
CUIDADO

Não utilize outra lâmpada para além da lâmpada de substituição da NEC NP13LP.
Peça-a no seu revendedor NEC.

(2) Empurre a parte central do topo do revestimento da lâmpada para a segurar.

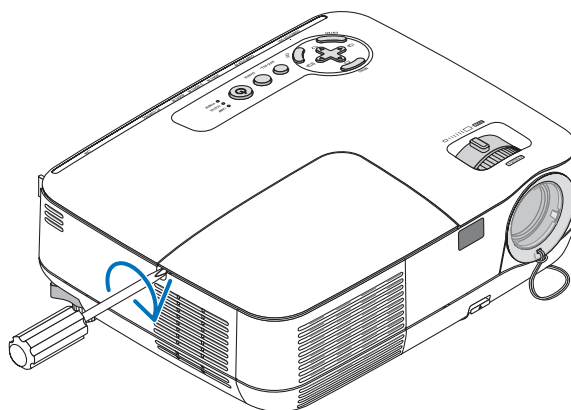
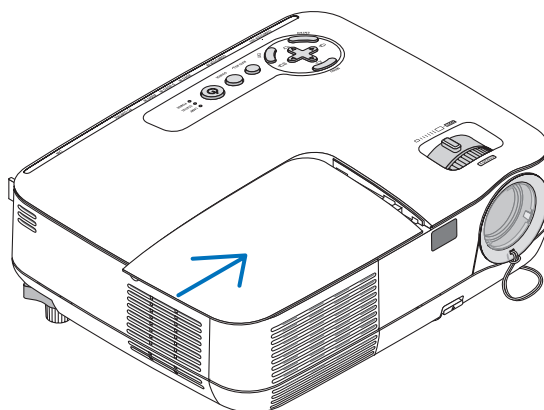
(3) Fixe-o no devido lugar com os três parafusos.

- Certifique-se que aperta os parafusos.

Segure a estrutura com a mão para evitar que fique inclinada enquanto aperta o parafuso.

4. Voltar a colocar a tampa da lâmpada.

(1) Faça deslizar a tampa da lâmpada de volta para o lugar, até que ouça um clique de fixação.

(2) Aperte o parafuso para segurar a tampa da lâmpada.

- Certifique-se de que aperta o parafuso.

5. Ligue o cabo de alimentação fornecido, e ligue o projector.

6. Finalmente, seleccione o menu → [REINI.] → [APAGAR HORAS DA LÂMPADA], para reiniciar as horas de utilização da lâmpada.

NOTA: Quando continuar a usar o projector por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida, não será possível ligar o projector e o menu não é apresentado.
Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero. Quando o relógio do tempo da lâmpada for reposto a zero, o indicador LAMP apaga.

7. Anexo

❶ Resolução de Problemas

Esta secção ajuda-o a resolver problemas que pode encontrar enquanto estiver a configurar ou a utilizar o projector.

Mensagens do Indicador

Indicador da Alimentação

Condição do Indicador			Condição do Projector	Nota
Desligado			O cabo de alimentação está desligado.	–
Luz a piscar	Verde	0,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O projector está a preparar-se para ser ligado.	Espere um momento.
		2,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O temporizador para desligar está ligado.	–
Luz fixa	Verde		O projector está ligado.	–
	Cor-de-Laranja		[NORMAL] é seleccionado para [MODO ESPERA]	–
	Vermelha		[ECONOMIZAR ENERGIA] é seleccionado para [MODO ESPERA]	–

Indicador do Estado

Condição do Indicador			Condição do Projector	Nota
Desligado			Normal ou Espera ([ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODO ESPERA])	–
Luz a piscar	Vermelha	1 ciclo (0,5 seg ligado, 2,5 seg desligado)	Erro da tampa da lâmpada ou erro do compartimento da lâmpada	Substitua a tampa da lâmpada ou o compartimento da lâmpada correctamente.
		2 ciclos (0,5 seg ligado, 0,5 seg desligado)	Erro de temperatura	O projector está sobreaquecido. Mova o projector para um local mais fresco.
		4 ciclos (0,5 seg ligado, 0,5 seg desligado)	Erro da ventoinha	As ventoinhas não funcionam correctamente.
		6 ciclos (0,5 seg ligado, 0,5 seg desligado)	Erro da lâmpada	A lâmpada não acende. Espere um minuto e volte a ligá-la.
	Verde		A lâmpada está a acender novamente (O projector está a arrefecer.)	O projector está a acender novamente. Espere um momento.
Luz fixa	Verde		Espera ([NORMAL] para [MODO ESPERA])	–
	Cor-de-Laranja		BLOQ. PAINEL CONTROLO está ligado.	Premiu um botão do corpo do projector quando o BLOQ. PAINEL CONTROLO está ligado.
			Erro de ID DE CONTROLO	O ID de controlo remoto e ID do projector não correspondem.

Indicador da lâmpada

Condição do Indicador		Condição do Projector	Nota
Desligado		Normal	–
Luz a piscar	Vermelha	A lâmpada atingiu o teu tempo de vida útil. Aparece a mensagem de substituição da lâmpada.	Substitua a lâmpada.
Luz fixa	Vermelha	A lâmpada foi usada para além do seu limite. O projector não liga até que a lâmpada seja substituída.	Substitua a lâmpada.
	Verde	O [MODO ECO] está definido para o [LIGADO]	–

Protecção contra o Sobreaquecimento

Se a temperatura dentro do projector aumentar demasiado, o protector contra o sobreaquecimento desliga automaticamente a lâmpada com o indicador STATUS a piscar (2 ciclos ligado e desligado.)
Caso isto aconteça, faça o seguinte:

- Desligue o cabo da alimentação quando as ventoinhas de arrefecimento pararem.
- Mova o projector para um local mais fresco, caso a sala onde se encontre esteja demasiado quente.
- Limpe os orifícios de ventilação se estes estiverem bloqueados com pó.
- Espere cerca de 60 minutos até que o interior do projector fique suficientemente frio.

Problemas Comuns e Soluções (→ “Indicador da Alimentação/Estado/Lâmpada” na página 73.)

Problema	Verifique estes itens
Não liga ou desliga	• Verifique se o cabo da alimentação está colocado e se o botão na estrutura do projector ou no comando à distância está ligado. (→ páginas 17, 18) • Certifique-se que a tampa da lente está bem colocada. (→ página 72) • Verifique se o projector sobreaqueceu. Se não houver ventilação insuficiente em redor do projector, ou se a sala onde se encontra estiver particularmente quente, mova o projector para um local mais fresco. • Verifique se continua a usar o projector por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Se tal for o caso, substitua a lâmpada. Após substituir a lâmpada, reinicie as horas de lâmpada usadas. (→ página 68) • A lâmpada pode não acender. Espere um minuto e volte a ligar a alimentação. • Defina o [MODO VENTILADOR] em [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros ou superiores. Usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1700 metros sem definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar sobreaquecimento do projector e o protector pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde alguns minutos e ligue novamente o projector. (→ página 61) Se ligar o projector logo depois da lâmpada ser desligada, os ventiladores funcionam sem se exibir uma imagem durante algum tempo e só depois o projector exibirá a imagem. Espere um momento.
Desliga-se	• Certifique-se de que [TEMPORIZ. P/DESLIGAR] ou [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA] estão desligados. (→ página 63, 64)
Sem imagem	• Use o botão COMPUTER 1, VIDEO ou S-VIDEO no comando à distância para escolher a sua fonte (Computador, Vídeo our S-Video). (→ página 20) Se ainda não aparecer qualquer imagem, prima novamente o botão. • Certifique-se que os cabos estão bem ligados. • Use os menus para ajustar a luminosidade e o contraste. (→ página 49) • Retire a tampa da lente. • Reinicie as configurações ou ajustes para os níveis predefinidos de fábrica com a opção [REINI.] no Menu. (→ página 68) • Insira a sua senha registada, caso tenha activado a função de segurança. (→ página 32) • Certifique-se que liga o projector e o computador portátil enquanto o projector está no modo de espera e antes de ligar a alimentação do seu computador portátil. Em grande parte dos casos, o sinal de saída do computador portátil não é ligado, excepto se estiver ligado ao projector antes de ser ligado. * Se o ecrã ficar branco enquanto utilizar o comando à distância, pode ser devido ao protector de ecrã do seu computador ou ao software de gestão de corrente. • Consulte também a página seguinte.
A imagem fica de repente escura	• Verifique se o projector está no modo Forced ECO (Economia forçada) devido a uma temperatura ambiente demasiado alta. Se for o caso, baixe a temperatura interna do projector seleccionando [ALTO] em [MODO VENTILADOR]. (→ página 61)
O tom da cor ou a matiz é estranha	• Verifique se escolheu a cor adequada em [COR DA PAREDE]. Se tal for o caso, escolha uma opção adequada. (→ página 55) • Ajuste [MATIZ] em [IMAGEM]. (→ página 49)
A imagem não está alinhada com o ecrã	• Mude a posição do projector para melhorar o ângulo em relação ao ecrã. (→ página 21) • Use a função de correcção do trapezóide para corrigir a distorção do trapezóide. (→ página 24)
A imagem está desfocada	• Ajuste a focagem. (→ página 23) • Mude a posição do projector para melhorar o ângulo em relação ao ecrã. (→ página 21) • Certifique-se que a distância entre o projector e o ecrã se encontra dentro do raio de ajuste da lente. (→ página 10) • Pode formar-se condensação na lente, se o projector estiver frio e for levado para um local quente e for ligado. Caso isto aconteça, deixe o projector ligado sem ser utilizado até que a condensação desapareça da lente.
Aparece tremulação no ecrã	• Defina o [MODO VENTILADOR] noutro modo excepto [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1700 metros. Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1700 metros e definir [ALTA ALTITUDE] pode provocar que a lâmpada arrefeça demasiado, provocando tremulação da imagem. Comute o [MODO VENTILADOR] em [AUTO]. (→ página 61)
A imagem está a correr verticalmente, horizontalmente ou ambas	• Verifique a resolução e frequência do computador. Certifique-se que a resolução que tenta exibir é suportada pelo projector. (→ página 80) • Ajuste a imagem do computador manualmente com Horizontal/Vertical em [OPÇÕES IMAGEM]. (→ página 52)
O comando à distância não funciona	• Coloque pilhas novas. (→ página 8) • Certifique-se que não existem obstáculos entre si e o projector. • Esteja a menos de 7 m do projector. (→ página 8) • Certifique-se que o ID do controlo remoto corresponde ao ID do projector. (→ página 60)
O indicador está aceso ou a piscar	• Verifique o indicador POWER/STATUS/LAMP. (→ página 73)
O cruzamento da cor está no modo RGB	• Prima o botão AUTO ADJ. na estrutura do projector ou no comando à distância. (→ página 26) • Regule a imagem do computador manualmente com [RELÓGIO]/[FASE], em [OPÇÕES IMAGEM], no menu. (→ página 51)
Controlo LAN não está activo ou o controlo PC não está activo	• Assegure-se que o [TERMINAL DE SAÍDA] está definido correctamente. (→ página 64)
Não consegue controlar o projector a partir de um equipamento externo	• Confirme se o [MODO ESPERA] está definido para [ECONOMIZAR ENERGIA] e, se estiver, tente definir como [NORMAL]. (→ página 63)
Não é apresentada qualquer imagem 3D.	• Veja " Resolução de problemas na visualização de imagens 3D" na página 42.

Para mais informações, contacte o seu revendedor.

Se não existir qualquer imagem, ou se a imagem não for apresentada correctamente.

- Ligue o projector e o PC.

  Certifique-se que liga o projector e o computador portátil enquanto o projector está no modo de espera e antes de ligar a alimentação do seu computador portátil.

  Em grande parte dos casos, o sinal de saída do computador portátil não é ligado, excepto se estiver ligado ao projector antes de ser ligado.

  NOTA: Pode verificar a frequência horizontal do sinal corrente no menu do projector em Informação. Se aparecer "0kHz", significa que não existe sinal de saída do computador. (→ página 67 ou passe para o passo seguinte)

- Permitir a apresentação externa do computador.

  Ver uma imagem no ecrã do portátil não significa forçosamente que envie um sinal para o projector. Quando usar um portátil compatível, uma combinação de teclas de funções permite/impede a apresentação externa. Habitualmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de funções liga ou desliga a apresentação externa. Por exemplo, os portáteis da NEC usam as teclas Fn + F3, enquanto os portáteis da Dell usam a combinação de teclas Fn + F8 para alternar entre as escolhas da apresentação externa.

- Sinais de saída fora do padrão do computador

  Se o sinal de saída de um computador portátil não for do padrão da indústria, a imagem projectada pode não ser apresentada correctamente. Caso isto aconteça, desactive o ecrã LCD do computador quando estiver a utilizar o projector. Cada computador portátil tem um modo diferente de activar/desactivar o ecrã LCD, conforme descrito no passo anterior. Consulte as instruções de funcionamento do seu computador para obter mais informações.

- A imagem é apresentada incorrectamente quando utilizo um Macintosh

  Quando utilizar um Macintosh com o projector, defina o interruptor DIP do adaptador Mac (não fornecido com o projector), de acordo com a sua resolução. Após proceder à configuração, reinicie o seu Macintosh para que as alterações tenham efeito.

  Para configurar os modos de apresentação para além daqueles suportados pelo seu Macintosh e pelo projector, alterar o interruptor DIP num adaptador Mac pode alterar ligeiramente a imagem, ou pode não apresentar nada. Caso isto aconteça, configure o interruptor DIP para o modo fixo de 13" e, de seguida, reinicie o seu Macintosh. Após ter feito este procedimento, volte a colocar os interruptores DIP num modo que dê para apresentar e reinicie novamente o seu Macintosh.

  NOTA: Necessita de um cabo adaptador de vídeo fabricado pela Apple Computer para um PowerBook que não tenha um conector mini D-Sub 15 pinos.

- Opção de espelho num PowerBook

  * Quando utilizar o projector com um Macintosh PowerBook, a saída pode não estar definida para 1024 x 768, excepto se a opção de "espelho" estiver desligada no seu PowerBook. Consulte o manual de utilização do seu Macintosh quanto à opção de "espelho".

- As pastas ou ícones estão escondidos no ecrã Macintosh

  As pastas ou ícones podem não ser vistos no ecrã. Caso isto aconteça, seleccione a opção [View] → [Arrange] do menu Apple e configure os ícones.

❷ Especificações

Esta secção fornece informações técnicas sobre o comportamento do projector NP216/NP215/NP210/NP115/NP110.

Número do modelo NP216/NP215/NP210/NP115/NP110

Óptico

Sistema de projecção*1	Circuito integrado único DLP® (0,55", vista 4:3)
Resolução	NP216/NP215/NP210: 1024 x 768 pixels NP115/NP110: 800 x 600 pixels
Lente	Aproximação manual e focagem manual F = 2,41 - 2,55, f = 21,8 mm - 24,0 mm
Lâmpada	180W CA (160W em modo ECO)
Débito de luz*2,*3	NP216/NP215/NP115: 2500 lúmens (cerca de 90% em modo ECO) NP210/NP110: 2200 lúmens (cerca de 90% em modo ECO)
Razão de contraste*3 (branco completo: preto completo)	2000:1
Tamanho da imagem (Diagonal)	30" - 300" diagonal (4:3)
Distância de projecção	46" - 465" (grande angular) / 52" - 520" (tele) 1,18 - 11,8 m (grande angular) / 1,32 - 13,2 m (tele)
Ângulo de projecção	14,0° (grande angular) / 12,7° (tele)

*1 Pixels efectivos são mais do que 99,99%.

*2 Este é o valor de saída de luz (lumens) quando o modo [PREDEFINIÇÃO] é definido em [ALTO BRILHO]. Se for seleccionado qualquer outro modo como o modo [PREDEFINIÇÃO], a saída de luz poderá baixar.

*3 Em conformidade com o ISO21118-2005

Eléctrico

Entradas	NP216: 2 RGB analógicos com componente vídeo (Mini D-Sub 15 pinos), 1 S-Vídeo (Mini DIN 4 pinos), 1 Vídeo (RCA), 2 estéreo Mini Áudio, 1 RCA Áudio (D/E) NP215/NP210/NP115/NP110:1 RGB analógico com componente vídeo (Mini D-Sub 15 pinos), 1 S-Vídeo (Mini DIN 4 pinos), 1 Vídeo (RCA), 1 estéreo Mini Áudio partilhado para entradas analógicas RGB, vídeo e S-Vídeo
Saída	1 RGB analógico (Mini D-Sub 15 Pinos), mini entrada AUDIO OUT (estéreo mini) (apenas NP216)
Controlo de PC	1 porta de controlo de PC (Pino D-Sub 9)
LAN com fios	1 Porta RJ-45 (apenas NP216/NP215)
Altifalante incorporado	7W (monaural)
Controlo externo	RS232, IR, LAN com fios (apenas NP216/NP215)
Reprodução de cor	16,7 milhões de cores simultaneamente, cor total
Sinais compatíveis*4	VGA/SVGA/XGA/WXGA/SXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/720p/1080i (60Hz) 576i/576p/720p/1080i (50Hz) DVD: Progressivo (50/60Hz)
Largura de banda de vídeo	RGB: 100 MHz (máx.)
Relação de varrimento	Horizontal: 15 kHz a 100 kHz (RGB: 24 kHz ou superior) Vertical: 50 Hz a 120 Hz (Os sinais com taxa de renovação superior a 85 Hz suportam resoluções de 1024 x 768 ou inferior.)
Compatibilidade de sinc	Sinc Separada
Resolução horizontal	540 linhas TV: NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 linhas TV: SECAM
Requisitos de potência/ Corrente de entrada	Requisitos de alimentação: 100-240V CA, 50/60 Hz Corrente de entrada: 2,6-1,2A
Consumo de corrente	em DESLIG. para MODO ECO: 242W(100-130V CA)/233W(200-240V CA) em LIGADO para MODO ECO: 217W(100-130V CA)/210W(200-240V CA) em modo NORMAL para MODO ESPERA: 4W(100-130V CA)/5W(200-240V CA) em modo ECONOMIZAR ENERGIA para MODO ESPERA: 0,49W(100-130V CA)/0,71W(200-240V CA)

*4 Uma imagem com maior resolução que a resolução nativa do projector (NP216/NP215/NP210: 1024 x 768 / NP115/NP110: 800 x 600) será exibida com a tecnologia de redimensionamento.

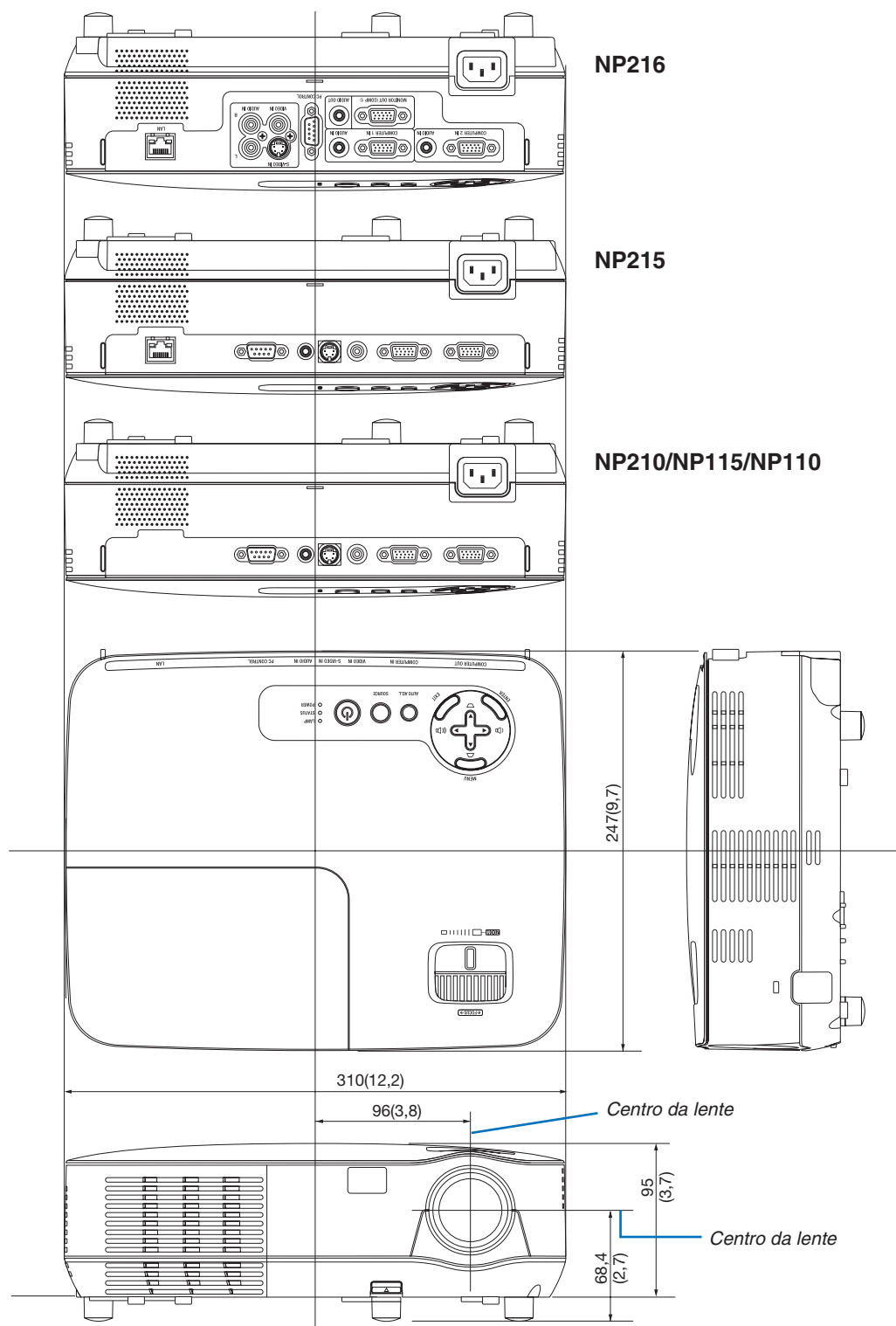
Mecânica

Instalação	Orientação: Frente De Secretária, Trás De Secretária, Frente De Tecto, Trás De Tecto
Dimensões	12,2" (L) x 3,7" (A) x 9,7" (P) 310 mm (L) x 95 mm (A) x 247 mm (P) (não incluindo saliências)
Peso líquido	5,5 lbs / 2,5 kg
Considerações ambientais	Temperaturas operacionais: 41°F a 104°F / 5°C a 40°C ([MODO ECO] fica seleccionado automaticamente para [LIGADO] entre os 35°C e os 40°C / [MODO ECO] fica seleccionado automaticamente para [LIGADO] entre os 30°C e os 40°C quando usado em ALTA ALTITUDE), 20% a 80% de humidade (sem condensação) Temperaturas de armazenagem: 14°F a 122°F (-10°C a 50°C), 20% a 80% de humidade (sem condensação)

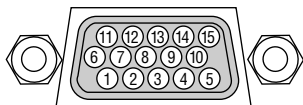
Regulamentos

Para os Estados Unidos:
Aprovado UL (UL 60950-1)
Satisfaz os requisitos FCC Classe B
Para o Canadá:
Aprovado UL (CSA 60950-1)
Satisfaz os requisitos DOC Canada Classe B
Para Austrália/Nova Zelândia:
Satisfaz AS/NZS CISPR.22 Classe B
Para Europa:
Satisfaz a directiva EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3)
Satisfaz a directiva de baixa tensão (EN60950-1, aprovação TÜV GS)
Para mais informações, queira visitar:
EUA: http://www.necdisplay.com/
Europa: http://www.nec-display-solutions.com/
Global: http://www.nec-display.com/global/index.html
Para mais informações acerca dos nossos acessórios opcionais, queira visitar o nosso website, ou consulte a nossa brochura.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

❸ Dimensões da Estrutura

Unidade: mm (polegadas)

❹ Tarefa de cada Pino do Conector de Entrada D-Sub do COMPUTER

Conector Mini D-Sub 15 Pinos

Nível do Sinal
Sinal de Vídeo: 0,7Vp-p (Analógico)
Sinal Sinc: Nível TTL

Pino Nº.	Sinal RGB (Analógico)	Sinal YCbCr
1	Vermelha	Cr
2	Verde ou Sinc em Verde	Y
3	Azul	Cb
4	Terra	
5	Terra	
6	Vermelha Terra	Cr Terra
7	Verde Terra	Y Terra
8	Azul Terra	Cb Terra
9	Sem ligação	
10	Sinal Sinc Terra	
11	Sem ligação	
12	DADOS Bi-directionais (SDA)	
13	Sinc Horizontal ou Sinc Composta	
14	Sinc Vertical	
15	Relógio da Data	

❺ Lista de Sinais de Entrada Compatíveis

Horizontal: 15kHz a 100kHz (RGB: 24KHz ou superior)
Vertical: 50Hz a 120Hz (Os sinais com taxa de renovação superior a 85 Hz suportam resoluções de 1024 x 768 ou inferior.)

Sinal		Resolução (Pontos)	Frequência H. (kHz)	Taxa de Refrescamento (Hz)
VIDEO	NTSC/PAL60	—	15,73	60,00
	PAL/SECAM	—	15,63	50,00
Compatível com IBM		640 × 480	31,47	59,94
		640 × 480	31,48	59,95
		640 × 480	37,86	72,81
		640 × 480	37,50	75,00
		640 × 480	43,27	85,01
		800 × 600	35,16	56,25
		800 × 600	37,88	60,32
		800 × 600	48,08	72,19
		800 × 600	46,88	75,00
		800 × 600	53,67	85,06
		1024 × 768	48,36	60,00
		1024 × 768	56,48	70,07
		1024 × 768	60,02	75,03
		1024 × 768	68,68	85,00
		1280 × 768	47,78	59,87
		1280 × 800	49,70	59,81
		1280 × 960	60,00	60,00
		1280 × 1024	63,98	60,02
		1400 × 1050	-	60,00
		1600 × 1200	75,00	60,02
Apple Macintosh®		640 × 480	35,00	66,67
		832 × 624	49,72	74,55
		1024 × 768	60,24	74,93
HDTV	720p	1280 × 720	37,50	50,00
	720p	1280 × 720	45,00	60,00
	1080i	1920 × 1080	28,13	50,00
	1080i	1920 × 1080	33,75	60,00
SDTV	480p	—	31,47	59,94
	576p	—	31,25	50,00
DVD	YCbCr	—	15,73	59,94
		—	15,63	50,00

NOTA:
- *Uma imagem com maior resolução que a resolução nativa do projector (NP216/NP215/NP210: 1024 x 768 / NP115/NP110: 800 x 600) será exibida com a tecnologia de redimensionamento.*
- *Outros sinais para além dos especificados na tabela acima podem não ser apresentados correctamente. Se isto acontecer, altere a taxa de refrescamento ou a resolução no seu PC. Consulte a secção de ajuda das Propriedades do Ecrã do seu PC quanto ao modo de proceder.*
- *Sinais Sync on Green e Composite não são suportados.*

❻ Códigos de Controlo do PC e Ligação do Cabo

Códigos de Controlo do PC

Função	Dado do Código						
LIGAR	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
DESLIGAR	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
SELECCIONAR ENTRADA COMPUTER	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H
SELECCIONAR ENTRADA COMPUTER 1 (apenas NP216)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H
SELECCIONAR ENTRADA COMPUTER 2 (apenas NP216)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	02H	0AH
SELECCIONAR ENTRADA DE VÍDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH
SELECCIONAR ENTRADA S-VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H
SOM DA IMAGEM DESLIGADO	02H	10H	00H	00H	00H	12H		
SOM DA IMAGEM LIGADO	02H	11H	00H	00H	00H	13H		
SOM DESLIGADO	02H	12H	00H	00H	00H	14H		
SOM LIGADO	02H	13H	00H	00H	00H	15H		

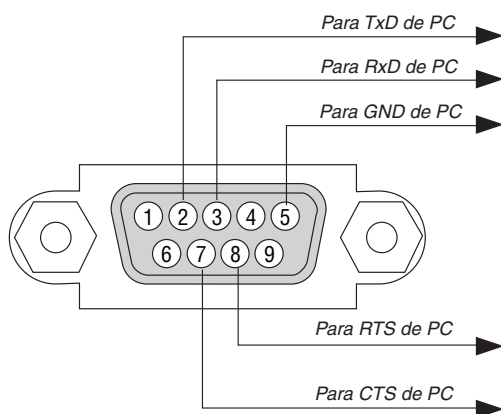
NOTA: Contacte o seu revendedor para obter uma lista completa dos Códigos de Controlo do PC, se necessário.

Ligação do Cabo

Protocolo de Comunicação

Taxa do sinal....................................38400 bps
Tamanho dos dados.........................8 bits
Paridade ....Sem paridade
Bit de Paragem ....Um bit
X ligado/desligado ....Nenhum
Procedimento de Comunicações .....Linha “Full-duplex”

NOTA: Dependendo do equipamento, uma taxa de sinal fraca pode ser recomendada para cabos compridos.

Conector de Controlo do PC (D-SUB 9P)

NOTA 1: Os pinos 1, 4, 6 e 9 não são usados.

NOTA 2: Conector “Pedido para enviar” e “Autorizado a enviar” juntos em ambas as extremidades do cabo para simplificar a ligação do cabo.

NOTA 3: Para instalações de cabo longas recomenda-se definir a velocidade de comunicação nos menus do projector em 9600 bps.

❼ Lista de Verificação da Resolução de Problemas

Antes de contactar o seu revendedor ou pessoal de reparação, verifique a seguinte lista, para se certificar de que necessita realmente de reparações e consultando também a secção "Resolução de Problemas" no seu manual do utilizador. Esta lista de verificação apresentada abaixo irá ajudar-nos a resolver o seu problema de um modo mais eficiente.

* Imprima esta página e a página seguinte para proceder à verificação.

Frequência da ocorrência ☐ sempre ☐ por vezes (Quantas vezes?________________) ☐ outro (________________)

Alimentação

- ☐ Não há energia (o indicador POWER não acende a verde) Consulte também o "Indicador do Estado (STATUS)".
  - ☐ A ficha do cabo da alimentação está completamente inserida na tomada.
  - ☐ A tampa da lâmpada está bem instalada.
  - ☐ As horas de lâmpada usadas (horas de utilização da lâmpada) foram apagadas após a substituição da lâmpada.
  - ☐ Não há energia, mesmo quando primo e mantenho premido o botão POWER durante 1 segundo.
- ☐ Desliga-se durante o funcionamento.
  - ☐ A ficha do cabo da alimentação está completamente inserida na tomada.
  - ☐ A tampa da lâmpada está bem instalada.
  - ☐ A função [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA] está desligada (só nos modelos com a função [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA]).
  - ☐ O [TEMPORIZ. P/DESLIGAR] está desligado (só nos modelos com a função [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]).

Vídeo e Áudio

- ☐ Não é apresentada qualquer imagem do seu PC ou equipamento de vídeo no projector.
  - ☐ Continua a não haver imagem, mesmo quando ligo o projector primeiro ao PC e depois ligo o PC.
  - ☐ Ligar o sinal de saída do seu computador portátil ao projector.
    - *Uma combinação de teclas de funções liga/desliga a apresentação externa. Habitualmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de funções liga ou desliga a apresentação externa.*
  - ☐ Sem imagem (fundo azul ou preto, sem apresentação).
  - ☐ Continua sem haver imagem, mesmo após premir o botão AUTO ADJ. .
  - ☐ Continua sem haver imagem, mesmo após proceder à opção de [REINI.] no menu do projector.
  - ☐ A ficha do cabo do sinal está completamente inserida no conector de entrada
  - ☐ Aparece uma mensagem no ecrã.
    (________________________________)
  - ☐ A fonte ligada ao projector está activa e disponível.
  - ☐ Continua sem haver imagem, mesmo após ajustar a luminosidade e/ou o contraste.
  - ☐ A resolução da fonte de entrada e a frequência são suportadas pelo projector.
- ☐ A imagem está muito escura.
  - ☐ Continua sem alterações, mesmo após ajustar a luminosidade e/ou o contraste.
- ☐ A imagem está distorcida.
  - ☐ A imagem aparece de uma forma trapezoidal (sem alterações, mesmo após ter efectuado o ajuste [TRAPEZÓIDE]).
- ☐ Partes da imagem desaparecem.
  - ☐ Não há alterações, mesmo após premir o botão AUTO ADJ. .
  - ☐ Não há alterações, mesmo após proceder à opção de [REINI.] no menu do projector.
- ☐ A imagem é transferida na direcção vertical ou horizontal.
  - ☐ As posições horizontal e vertical estão ajustadas correctamente num sinal do computador.
  - ☐ A resolução da fonte de entrada e a frequência são suportadas pelo projector.
  - ☐ Alguns pixels desaparecem.
- ☐ A imagem tremeluz.
  - ☐ Não há alterações, mesmo após premir o botão AUTO ADJ. .
  - ☐ Não há alterações, mesmo após proceder à opção de [REINI.] no menu do projector.
  - ☐ A imagem apresenta vibrações ou alterações da cor num sinal do computador.
  - ☐ Ainda inalterado mesmo que altere [MODO VENTILADOR] de [ALTA ALTITUDE] para [AUTO].
- ☐ A imagem aparece enevoada ou desfocada.
  - ☐ Não há alterações, mesmo após ter verificado a resolução do sinal no PC e alterado a resolução nativa para o projector.
  - ☐ Não há alterações, mesmo após ter ajustado a focagem.
- ☐ Não há som.
  - ☐ O cabo do áudio está correctamente ligado à entrada de áudio do projector.
  - ☐ Não há alterações, mesmo após ter ajustado o nível do volume.
  - ☐ AUDIO OUT está ligado ao seu equipamento de áudio (apenas modelos com o conector AUDIO OUT).

Outros

- ☐ O comando à distância não funciona.
  - ☐ Não existem obstáculos entre o sensor do projector e o comando à distância.
  - ☐ O projector está colocado perto de uma luz fluorescente que pode interferir com os telecomandos com infravermelhos.
  - ☐ As pilhas são novas e estão bem colocadas.
- ☐ Os botões na estrutura do projector funcionam (só modelos com a função [BLOQ. PAINEL CONTROLO]).
  - ☐ [BLOQ. PAINEL CONTROLO] está ligado ou desactivado no menu.
  - ☐ Não há alterações, mesmo após ter premido e mantido premido o botão EXIT durante um mínimo de 10 segundos.

No espaço abaixo, por favor descreva pormenorizadamente o seu problema.

Informação acerca da aplicação e ambiente onde o seu projector é usado

Projector

Número do Modelo:
Nº de Série:
Data da compra:
Tempo de funcionamento da lâmpada (horas):
Modo eco: ☐ Deslig. ☐ Ligado
Informação acerca do sinal de entrada:
Frequência da sinc horizontal [ ] kHz
Frequência da sinc vertical [ ] Hz
Polaridade da sinc H ☐ (+) ☐ (–)
V ☐ (+) ☐ (–)
Tipo de sinc ☐ Separada ☐ Composta
☐ Sinc em Verde
Indicador STATUS:
Luz fixa ☐ Cor-de-Laranja ☐ Verde
Luz a piscar [ ] ciclos
Número do modelo do comando à distância:

Projector

PC

Leitor de DVD

Cabo do sinal

Cabo padrão NEC ou de outro fabricante?
Número do modelo: Comprimento: polegadas/m
Amplificador de distribuição
Número do modelo:
Alternador
Número do modelo:
Adaptador
Número do modelo:

Ambiente da instalação

Tamanho do ecrã: polegadas
Tipo de ecrã: ☐ mate branco ☐ Pontos ☐ Polarização
☐ Ângulo panorâmico ☐ Alto contraste
Distância de projecção: pés/polegadas/m
Orientação: ☐ Montagem no tecto ☐ Secretária
Ligação da saída de corrente:
☐ Ligado directamente à tomada
☐ Ligado a uma extensão ou outra (o número do equipamento que foi ligado______________)
☐ Ligado a um rolo de extensão ou outro (o número do equipamento que foi ligado______________)

Computador

Fabricante:
Número do modelo:
Computador portátil ☐ / De secretária ☐
Resolução nativa:
Taxa de refrescamento:
Adaptador de vídeo:
Outro:

Equipamento de vídeo

VCR, leitor de DVD, câmara de vídeo, consola de jogos ou outro
Fabricante:
Número do modelo:

❽ Guia TravelCare

TravelCare - um serviço para viajantes internacionais

Este produto é elegível para “TravelCare”, uma garantia internacional única da NEC.
Por favor, tenha em conta que a abrangência da TravelCare difere em parte da abrangência da garantida incluída no produto.

Serviços oferecidos com a TravelCare

Esta garantia permite aos seus clientes receber serviços relativos aos seus produtos nas estações de serviço da NEC e outras por ela designada nos países listados aqui, quando viajar temporariamente a nível internacional em viagens de negócio ou lazer.
Para mais detalhes acerca dos serviços oferecidos pelas diferentes estações de serviço, por favor consulte a “Lista de Postos TravelCare” apresentada abaixo.

1 Serviços de Reparação

O produto será reparado e entregue no prazo de dez dias úteis, não incluindo o tempo de envio.
Durante o tempo da garantia, o custo das peças de manutenção, mão-de-obra para reparação e custos de envio dentro da área abrangida pela estação de serviço são cobertos pela garantia.

2 Serviço de aluguer de substituição do produto

Se o cliente o desejar, ele ou ela pode alugar um produto de substituição enquanto o produto original estiver a ser reparado.
Taxa: US$200 para 12 dias
Esta taxa tem de ser paga na estação de serviço local em dinheiro ou cartão de crédito.
A taxa de US$200 do aluguer não é reembolsável, mesmo que o aluguer do cliente seja inferior a 12 dias antes da devolução.
O produto de substituição será entregue no prazo de 3 dias úteis.
Se o cliente não entregar o produto de substituição no prazo de 12 dias, ser-lhe-á cobrado o preço da unidade.
Se o cliente devolver o produto de substituição com danos, ser-lhe-ão cobrados os custos de reparação.
Tenha em conta que este serviço não é oferecido em todos os países e regiões. Por favor, consulte a “Lista de Postos TravelCare”.
Além disso, o aluguer deste produto de substituição não é oferecido após a garantia do produto ter expirado.

Termos de garantia

1

a. *Perante a apresentação da garantia ou do recibo recebido na compra:*

Válido para o período indicado na garantia ou os termos normais da garantia para o país onde foi feita a compra.

b. *Apenas quando o produto é entregue:*

Válido para um período de 14 meses a partir da data de fabrico indicada pelo número de série fixado no produto.

2 Quando for entregue um produto cujos termos de garantia tenham expirado:

As reparações serão feitas mediante pagamento. Neste caso, o cliente não tem direito ao serviço de aluguer do produto de substituição.

3 Nos seguintes casos, as reparações podem ser cobradas, mesmo que a garantia do produto ainda esteja em vigor:

1) *Se os termos da garantia, nome do modelo, número de série e nome da loja onde o produto foi comprado não estiverem indicados na garantia ou se tiverem sido alterados.*
2) *Problemas ou danos causados pela queda ou choques durante o envio ou movimentos ou mau manuseamento por parte do cliente.*
3) *Problemas ou danos causados pela má utilização ou alterações ou reparações feitas pelo cliente não cobertas pela garantia.*
4) *Problemas ou danos causados por fogo, sal, gás, tremores de terra, trovoada, danos terrestres ou outros desastres naturais ou factores externos como o pó, fumo do tabaco, voltagem anormal, etc.*
5) *Problemas ou danos causados pela utilização em locais quentes ou húmidos, em veículos, barcos ou aviões, etc.*
6) *Problemas ou danos causados por acessórios ou aparelhos ligados ao produto para além dos designados pela NEC.*
7) *Problemas causados pelo consumo natural, desgaste ou deterioração de peças em condições normais de funcionamento.*
8) *Problemas ou danos nas lâmpadas ou outros acessórios, peças incluídas ou peças opcionais.*
9) *Também se aplicam outras condições estipuladas na garantia, incluída com o produto.*

NOTA: O produto pode ser usado no estrangeiro com voltagens indicadas na placa das especificações existente no produto, usando um cabo da alimentação adequado para os padrões e voltagem da fonte de alimentação no país onde o produto for usado.

Lista de lojas de TravelCare

Esta lista aplica-se a partir de 1 de Dezembro de 2009.
Para as informações mais actualizadas, queira consultar os websites das estações de serviço nos diferentes países existentes na Lista de Postos TravelCare, ou no website da NEC em http://www.nec-display.com/global/index.html.

Na Europa

NEC Europe Ltd. / European Technical Centre

Morada:	Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.
Telefone:	+44 1952 237000
Fax:	+44 1952 237006
E-mail:	AFR@uk.neceur.com
Website:	http://www.neceur.com

(Regiões Abrangidas)
UE: Áustria*, Bélgica*, Bulgária*, República Checa*, Chipre*, Dinamarca*, Estónia*, Finlândia*, França*, Alemanha*, Grécia*, Hungria*, Irlanda*, Itália*, Letónia*, Lituânia*, Luxemburgo*, Malta*, Países Baixos*, Polónia*, Portugal*, Roménia*, Eslováquia*, Eslovénia*, Espanha*, Suécia* e Reino Unido*
EFTA: Noruega*, Islândia e Liechtenstein

Na América do Norte

NEC Display Solutions of America, Inc.

Morada:	500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143, U.S.A.
Telefone:	+1 800 836 0655
Fax:	+1 800 356 2415
E-mail:	vsd.tech-support@necdisplay.com
Website:	http://www.necdisplay.com/

(Regiões Abrangidas)
E.U.A. *, Canadá*

Na Oceânia

AWA Limited.

Morada:	151 Arthur Street Homebush West NSW 2140 Australia
Customer Call Centre	
Telefone:	0297647777
Fax:	1300772688
E-mail:	commercialsupport@awa.com.au

Para serviços Travel Care, enquanto clientes na Austrália, o cliente contactará AWA no 1300366144, seleccionando a opção 4. Se quiser reservar serviço de garantia por email o cliente deve ir a: commercialsupport@awa.com.au.

(Regiões Abrangidas)
Austrália

Visual Group Ltd.

Morada:	28 Walls Road Penrose Auckland New Zealand
Telefone:	095250740
Fax:	095809607
E-mail:	sarah.reed@visualgroup.co.nz

(Regiões Abrangidas)
Nova Zelândia

NOTA: Nos países com asterisco (*), existe o serviço de aluguer do produto de substituição.

Ásia e Médio Oriente

NEC Display Solutions, Ltd.
Morada: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun, Kanagawa 258-0017, Japão
Telefone: +81 465 85 2369
Fax: +81 465 85 2393
E-mail: support_pjweb@gw.necds.nec.co.jp
Website: http://www.nec-display.com/global/index.html

(Regiões Abrangidas)
Japão*

NEC Solutions (China) Co., Ltd.
Morada: Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd, Haidian District Beijing 100083, P.R.C.
Telefone: +8610 82317788
Fax: +8610 82331722
Endereço de correio electrónico:
Lily@necsl.com.cn
Johnson_liu@necsl.com.cn
Endereço web: http://www.necsl.com.cn

(Regiões Abrangidas)
China

NEC Hong Kong Ltd.
Morada: 25/F.,The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon, Hong-Kong
Telefone: +852 2369 0335
Fax: +852 2795 6618
E-mail: nechksc@nechk.nec.com.hk
esmond_au@nechk.nec.com.hk
Website: http://www.nec.com.hk

(Regiões Abrangidas)
Hong-Kong

NEC Taiwan Ltd.
Morada: 7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei, Taiwan, R.O.C.
Telefone: +886 2 8500 1700
Fax: +886 2 8500 1420
E-mail: eric@nec.com.tw
Website: http://www.nec.com.tw

(Regiões Abrangidas)
Taiwan

NEC Asia Pte.Ltd.
Morada: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par Technocentre, Singapura 149598
Telefone: +65 6 273 8333
Fax: +65 6 274 2226
E-mail: ncare@nec.com.sg
Website: http://www.nec.com.sg/

(Regiões Abrangidas)
Singapura

NEC Corporation of Malaysia Sdn.Bhd.
Morada: 33rd Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malásia
Telefone: +6 03 2178 3600 (ISDN)
Fax: +6 03 2178 3789
E-mail: necare@nsm.nec.co.jp
Website: http://www.necmalaysia.com.my/home.html

(Regiões Abrangidas)
Malásia

Hyosung ITX Co., Ltd.
Morada: 1st Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong, Youngdeungpo-Gu, Seul, Coreia 150-967
Telefone: +82 2 2163 4193
Fax: +82 2 2163 4196
E-mail: moneybear@hyosung.com

(Regiões Abrangidas)
Coreia do Sul

Lenso Communication Co., Ltd.
Morada: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road, Huamark, Bangkapi, Banguecoque 10240, Tailândia
Telefone: +66 2 375 2425
Fax: +66 2 375 2434
E-mail: pattara@lenso.com
Website: http://www.lensocom.com/

(Regiões Abrangidas)
Tailândia

e-flex L.L.C.
Morada: Al Suwaidi Road, Rashidiya 43500 Dubai United Arab Emirates
Telefone: +971 4 2861533
Fax: +971 4 2861544
E-mail: sc@eflex.ae

(Regiões Abrangidas)
Emirados Árabes Unidos

Samir Photographic Supplies
Morada: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Arábia Saudita
Telefone: +966 2 6828219
Fax: +966 2 6830820
E-mail: Mohamed.asif@samirgroup.com

(Regiões Abrangidas)
Arábia Saudita

NOTA: Nos países com asterisco (*), existe o serviço de aluguer do produto de substituição.

Data: / / , P-1/ ,

PARA: NEC ou Estação de Serviço Autorizada da NEC:
DE:

(Empresa e Nome com assinatura)

Caro Sr(es),
Gostaria de aderir ao vosso Programa do Serviço TravelCare, com base na folha de registo e qualificação anexada e aceito as seguintes condições. Além disso, a taxa do Serviço será cobrada na conta do meu cartão de crédito, caso não devolva as unidades alugadas dentro do período especificado. Também confirmo que a seguinte informação está correcta. Os meus melhores cumprimentos.

Folha de Aplicação do Programa do Serviço TravelCare

País, produto comprado:	
Nome da Empresa do Utilizador:	
Morada da Empresa do Utilizador: Nº de Telefone, Nº de Fax:	
Nome do Utilizador:	
Morada do Utilizador:	
Nº de Telefone, Nº de Fax:	
Escritório de Contacto Local:	
Morada do Escritório de Contacto Local:	
Nº de Telefone, Nº de Fax:	
Nome do Modelo do Utilizador:	
Data da Compra:	
Nº de Série na Estrutura:	
Problema das unidades por Utilizador:	
Serviço Requerido:	(1) Reparação e Devolução (2) Unidade de aluguer
Período requerido para a unidade de aluguer:	
Método de pagamento:	(1) Cartão de Crédito (2) Cheque de Viagem (3) Dinheiro
No caso de Cartão de Crédito: Nº do Cartão com Data Válida:	

Condições do seu Programa do Serviço TravelCare

O utilizador final tem de compreender as seguintes condições do Programa do Serviço TravelCare e completar as informações necessárias na folha de aplicação.

1. Opções de Serviço:
Existem 3 tipos de [Serviço] disponíveis. O utilizador final tem de compreender as seguintes condições e tem de preencher a Folha de Aplicação.

1) Reparação e Devolução:

   A unidade defeituosa é enviada ou recolhida a partir do cliente. É reparada e devolvida no prazo de 10 dias ao cliente, excluindo o tempo de transporte.

   Pode haver casos em que a reparação e devolução não possa ser feita pela Estação de Serviço Autorizada NEC, devido à falta de peças sobressalentes, por o mesmo modelo não ser vendido no território.

2) Reparação e Devolução com Aluguer: (Este serviço é limitado a algumas Estações de Serviço)

   Este serviço é oferecido ao utilizador final, que não pode esperar até que a sua unidade esteja reparada.

   O cliente pode pedir para alugar uma unidade por US$200 até 12 dias. O cliente envia então a sua unidade defeituosa para a Estação de Serviço Autorizada NEC mais próxima para que esta seja reparad. Para prevenir problemas de recolha, o utilizador final tem de preencher uma folha de aplicação.

   O utilizador final tem de confirmar a disponibilidade do serviço nas Estações de Serviço Autorizadas NEC.

3) Apenas Aluguer:

   Para este serviço, a Estação de Serviço Autorizada NEC fornece ao cliente uma unidade alugada por US$200 até 12 dias. O cliente mantém a unidade defeituosa e quando voltar a casa, o cliente leva o seu projector para ser reparado no seu país de origem.

2. Exclusões da Garantia:
Este programa não se aplica ao número de série do projector que tenha sido apagado, alterado ou removido.
Se a Estação de Serviço Autorizada NEC ou os seus agentes detectarem defeitos ou falhas resultantes de qualquer causa para além do desgaste normal ou negligência da NEC, ou danos incluindo, mas não estando limitados aos seguintes:

1) Acidentes, transporte, negligência, má utilização, abuso, água, pó, fumo ou defeitos criados pelo cliente, seus empregados ou terceiros;
2) Falha ou flutuação de corrente, circuito eléctrico, ar condicionado, controlo da humidade ou de outras condições ambientais, tais como a utilização em áreas com fumo;
3) Quaisquer danos nos acessórios ou produtos associados ou componentes (sejam ou não fornecidos pela NEC ou pelos seus agentes, que não façam parte do produto abrangido por esta garantia);
4) Qualquer acto de Deus, fogo, inundação, guerra, actos de violência ou uma ocorrência semelhante;
5) Qualquer tentativa por parte de qualquer pessoa para além de uma pessoa autorizada pela NEC de ajustar, modificar, reparar ou instalar o produto.
6) Quaisquer encargos aduaneiros, como taxas, seguros, etc.

3. Encargos de Exclusões da Garantia e no caso de Término da Garantia:
Caso a unidade defeituosa esteja sob exclusão da garantia ou no caso de término da garantia a Estação de Serviço Autorizada NEC informará o cliente final da estimativa dos custos do serviço.

4. Comprado Estragado - “Dead on Arrival (DOA)”:
O utilizador final deverá resolver este problema com o seu revendedor original no país onde foi feita a compra.
A Estação de Serviço Autorizada NEC reparará a unidade “DOA” como uma reparação abrangida pela garantia, mas não troca a unidade “DOA” por uma nova.

5. Encargos do Serviço de Aluguer e Condições:
Após aceitação deste projector NEC, o cliente aceita responsabilizar-se por esta unidade de aluguer.

O custo actual de utilização desta unidade de aluguer é de US$200 para 12 dias do calendário.
Se o cliente não devolver a unidade no prazo de 12 dias do calendário, ser-lhe-á cobrado o custo mais elevado seguinte até, e incluindo, o preço total no Cartão de Crédito. Este preço será informado pelas Estações de Serviço Autorizadas NEC. Por favor, consulte a lista anexada de contactos para cada país, para poder levantar a unidade alugada.

Se voltar ao país de origem com a unidade alugada, ser-lhe-á cobrada uma taxa adicional para devolver a unidade ao país onde foi alugada.

Agradecemos a sua compreensão acerca deste programa.